

الإعلان الرسمي للجمهورية التونسية

تعريفية

النشرة الاصلية وترجمتها		النشرة الاصلية	
لجنة	لجنة	لجنة	لجنة
اشهر	اشهر	اشهر	اشهر
1900	3400	1600	2800
2150	3900	1850	3300
2850	5100	2550	4500

ثمن النسخة 0 د 35

ثمن نشر الاعلانات

السطر 100 د 0

قوانين وتدابير



يصدر يومي
الثلاثاء والجمعة

المطبعة الرسمية للجمهورية التونسية
العنوان : 42 نهج 18 جانفي 1952
الهاتف 243 . 874 - 243 . 873
الحساب الجاري بالبريد 15 - 610
تونس

تدفع جميع المعاليم باسم القابض

لبيع :

التعريفية القمرية الجديدة

قانون عدد 95 لسنة 1959 مؤرخ في 15 صفر 1379
و 20 اوت 1959

عدد 59 - 5
السعر : دينار واحد
يُدفع الثمن اما بحوالة بريدية او بشيك او بالحساب
الجاري بالبريد ، 15 - 610 تونس

مضمون

التوانين

صحيفة

قانون عدد 96 لسنة 1959 مؤرخ في 15 صفر 1379
(20 اوت 1959) يتضمن ضبط نظام الغابات I218

قانون عدد 97 لسنة 1959 مؤرخ في 15 صفر 1379
(20 اوت 1959) يتعلق بتنظيم التعليم الفلاحي I233

قانون عدد 98 لسنة 1959 مؤرخ في 15 صفر 1379
(20 اوت 1959) يتعلق بمعاليم النقل بالوفاة
ويتضمن تمديد الاجل المنصوص عليه بالمادة
الثالثة من الفصل 54 من الامر المؤرخ في 25
شوال 1337 (27 جوان 1954) I234

قانون عدد 99 لسنة 1959 مؤرخ في 15 صفر 1379
(20 اوت 1959) يتضمن اكمال القانون عدد 36
لسنة 1959 المؤرخ في 6 رمضان 1378 I6)

صحيفة

قانون عدد 100 لسنة 1959 مؤرخ في 15 صفر 1379
(20 اوت 1959) يتعلق باتمام القانون عدد 18
لسنة 1959 المؤرخ في 26 رجب 1378 (5 فيفري
1959) الصادر في ضبط نظام جرايات التقاعد
المدني والعسكري I235

الوامر والقرارات

كثابته الذكيرة للرشائنة

امر عدد 239 لسنة 1959 مؤرخ في 19 صفر 1379
(24 اوت 1959) يتعلق بالرخص ذات الامد
الطويل التي يمكن تحويلها لموظفي الدولة
والتاسيسات العمومية الدولية I235

تسمية متصرفين تلامذة I238

كثابته الذكيرة للجدد

قرار من كاتب الدولة للعدل مؤرخ في 17 صفر
1379 (22 اوت 1959) يتعلق بتعيين الزى
الخاص الواجب على المحامين ارتداؤه بالجلسات
العمومية I238

الجنسية التونسية I238

صحيفة

كتابة الدولة للاخلاق

امر عدد 240 لسنة 1959 مؤرخ في 19 صفر 1379 (24 اوت 1959) يتضمن التصريح بان الاشغال الاولى المتعلقة بتعبيد طرقات بلدية حلق الوادي ذات مصلحة عمومية

I238

كتابة الدولة للصناعة والنقل

امر عدد 241 لسنة 1959 مؤرخ في 19 صفر 1379 (24 اوت 1959) صادر في تكميل الامر عدد 258 لسنة 1958 المؤرخ في 24 ربيع الاول 1378 (8 اكتوبر 1958) المتعلق بالمنح المعطاة لبعض اصناف من متوظفي كتابة الدولة للصناعة والنقل وكتابة الدولة للاشغال العمومية والاسكان

I239

قرار من كاتبى الدولة للمالية والتجارة وللصناعة والنقل مؤرخ في 17 صفر 1379 (22 اوت 1959) صادر في تسليم الدولة موقتا للتصرف في مصلحة عمومية كانت منحت من قبل على وجه اللزومة

I240

قرارات من كاتب الدولة للصناعة والنقل مؤرخان في 4 محرم 1379 (10 جويلية 1959) يتعلقان بتاسيس رخص تفتيش

I240

كتابة الدولة للفلاحة

قرار من كاتب الدولة للفلاحة مؤرخ في 22 صفر 1379 (27 اوت 1959) يتعلق بفتح وغلق موسم الصيد لسنة 1959 - 1960

I241

كتابة الدولة للتربية القومية

امر عدد 242 لسنة 1959 مؤرخ في 19 صفر 1379 (24 اوت 1959) يقتضى بابطال العمل بالامر المؤرخ في 25 شوال 1374 (16 جوان 1955) الصادر في انتزاع للمصلحة العامة قطعة ارض كائنة بناجل

I242

قرار من كاتب الدولة للتربية القومية مؤرخ في 5 صفر 1379 (10 اوت 1959) يقتضى بفتح مناظرة لانتداب ستة عشر متفقدًا للمدارس الابتدائية

I242

اعلانات وانتداب

كتابة الدولة للرئاسة

اعلان انتداب

I243

كتابة الدولة للتجارة

تقديم شرعية

I243

كتابة الدولة للمالية والتجارة

اعلان صرف عدد 687

I244

I245

اعلان للموردين والمصدرين

كتابة الدولة للصناعة والنقل

اعلانات تتعلق بالمحلات المخطرة والمخلة بالصحة والمزججة

I245

كتابة الدولة للفلاحة

اعلان للفلاحين

I246

البنك المركزي التونسي

الميزان العام لحساب البنك المركزي التونسي

I247

المحكمة العقارية

مطالب تسجيل

I248

اعلانات تحديد

I249

اعلانات

I250

التونين

قانون عدد 96 لسنة 1959

مؤرخ في 15 صفر 1379 (20 اوت 1959) يتضمن ضبط نظام الغابات

باسم الشعب ،

نحن الحبيب بورقيبة رئيس الجمهورية التونسية بعد اطلاعنا على الفصل 64 من الدستور ،

وعلى الامر المؤرخ في 12 ذى الحجة 1305 (20 اوت 1888) الصادر في التصرف الوقتي للاشغال العمومية

وعلى القانون عدد 83 لسنة 1958 المؤرخ في 9 صفر 1378 (25 اوت 1958) الصادر في تحديد تربية المعز .

وعلى القانون عدد 106 لسنة 1958 المؤرخ في 23 ربيع الاول 1378 (7 اكتوبر 1958) الصادر في التشجير الاجباري .

وعلى راي كاتب الدولة للتراسة وكاتب الدولة للعدل وكاتب الدولة للداخلية وكاتب الدولة للمالية والتجارة وكاتب الدولة للصناعة والنقل وكاتب الدولة للفلاحة وكاتب الدولة للاشغال العمومية والاسكان

اصدرنا القانون الاتي نصه :

الباب الاول في نظام الغابات

الفصل 1 - نظام الغابات هو مجموع القواعد الخاصة المنطبقة على بعض الاراضي والاحراج والغابات لصيانتها بصورة فعالة واستغلالها استغلالا معقولا مع ضمان حقوق المنتفعين بها في دائرة القانون

الفصل 2 - تخضع لنظام الغابات وتدار طبق مقتضيات هذا القانون :

اولا - الغابات التابعة لملك الدولة سواء كان ذلك بمقتضى القانون او بموجب الشراء او الاحالة او بطريقة اخرى من طرق الامتلاك

ثانيا - الغابات التابعة لتجمعات المتمتعة بالشخصية المدنية

ثالثا - الغابات التي قد يكون فيها للدولة او لبعض الذوات المعنوية حقوق تملك على الشيع مع افراد الناس

رابعا - الغابات التي فيها نزاع سواء كان بين مختلف اقسام الملاكه المشار اليهم اعلاه او بين احد هؤلاء الملاكه وافراد الناس

خامسا - الاراضي الواقعة على ملك افراد الناس والكائنة : اما بالكتبان المرخص لادارة الغابات في وضع يدها عليها لاقرارها او تشجيرها طبق الامر المؤرخ في 24 ذى الحجة 1344 (5 جويلية 1926)

او بالمناطق التي تقرر بعد اتمام الاجراءات القانونية وفقا لمقتضيات الامر المؤرخ في 23 ذى الحجة 1329 (6 اكتوبر 1949) انه من المصلحة العامة اعادة تشجيرها واصلاح اراضيها واحياء النباتات الدائمة بها

او بالطرائد المشجرة او بمناطق حماية الاراضي المعدة للاحياء

سادسا - الاراضي الصادر حكم بتسجيلها لفائدة افراد الناس طبق النظام الذي قرره الامر المؤرخ في 30 محرم 1354 (2 ماي 1935)

سابعا - جميع الاراضي التي يقرر المجلس العقارى ادخالها تحت نظام الغابات عملا بالفصل 21 من هذا القانون

ثامنا - الاراضي المشجرة او المعاد تشجيرها او المعدة للتشجير التي على ملك افراد الناس والتي اسند مالكوها لمصلحة الغابات بموجب عقد حراستها فقط او حراستها وتسيير شؤونها

تاسعا - مناطق الحلفاء التي قد يسند تسيير شؤونها الى مصلحة الغابات

وكيفية ادخال الاراضي المذكورة بالفقرتين الخامسة والثامنة اعلاه تحت نظام الغابات وكذلك شروط تسيير شؤونها وحراستها يقع ضبطها بقرار صادر من كاتب الدولة للفلاحة

وعلى الامر المؤرخ في 15 شعبان 1307 (4 افريل 1890) الصادر اعتبار الغابات من املاك الدولة

وعلى الامر المؤرخ في 27 ربيع الثاني 1321 (22 جويلية 1903) الصادر في التحديد الاداري للاراضي المشجرة التابعة للدولة

وعلى الامر المؤرخ في 15 محرم 1334 (23 نوفمبر 1915) الصادر في استغلال الغابات الدولية والمحافطة عليها وضبطها ومختلف النصوص القانونية التي جاءت باتمامه وتنقيحه وخصوصا الاوامر الصادرة في 8 جمادى الثانية 1338 (28 فيفري 1920) وفي 21 ذى القعدة 1341 (5 جويلية 1923) وفي 19 رمضان 1342 (24 افريل 1924) وفي 25 جمادى الثانية 1345 (30 ديسمبر 1926) وفي 27 ذى القعدة 1345 (28 ماي 1927) وفي 23 رمضان 1350 (31 جانفي 1932) وفي 9 شوال 1350 (15 فيفري 1932) وفي 10 ذى القعدة 1352 (غرة ماي 1934) وفي 14 جمادى الثانية 1360 (9 جويلية 1941) وفي 6 جمادى الاولى 1361 (21 ماي 1942) وفي 9 جمادى الثانية 1368 (7 افريل 1949) وفي 8 محرم 1373 (17 سبتمبر 1953)

وعلى الامر المؤرخ في 18 شعبان 1336 (29 ماي 1918) الصادر في تعاطي الصيد البري وكذلك مختلف النصوص التي جاءت باتمامه او تنقيحه وخصوصا الامر المؤرخ في 3 صفر 1349 (30 جوان 1930)

وعلى الامر المؤرخ في 21 ذى القعدة 1341 (5 جويلية 1923) الصادر في مقاومة الحرائق ومختلف النصوص التي جاءت باتمامه او تنقيحه وخصوصا الامر المؤرخ في 14 جمادى الثانية 1360 (9 جويلية 1941)

وعلى الامرين المؤرخ اولهما في 7 ذى الحجة 1348 (6 ماي 1930) وثانيهما في 14 ربيع الثاني 1350 (28 اوت 1931) الصادرين في تسجيل الاراضي المستثناة من نظام الغابات .

وعلى الامر المؤرخ في 5 جمادى الثانية 1353 (13 سبتمبر 1934) الصادر في حقوق الانتفاع .

وعلى الامر المؤرخ في 30 محرم 1354 (2 ماي 1935) الصادر في نظام الغابات ومختلف النصوص التي جاءت باتمامه او تنقيحه وخصوصا الامرين المؤرخ اولهما في 30 ربيع الاول 1361 (16 افريل 1942) وثانيهما في 8 محرم 1373 (17 سبتمبر 1953) .

وعلى الامر المؤرخ في 17 محرم 1358 (9 مارس 1939) الصادر في انتزاع الملكية للمصلحة العمومية ومختلف النصوص التي جاءت باتمامه او تنقيحه .

وعلى الامر المؤرخ في 8 شوال 1366 (25 اوت 1947) الصادر في تنظيم كتابة الدولة للفلاحة ، ومختلف النصوص التي جاءت باتمامه او تنقيحه .

وعلى الامر المؤرخ في 5 ذى القعدة 1367 (9 سبتمبر 1948) الصادر في تصفية الغابات الدولية

وعلى الامر المؤرخ في 9 جمادى الثانية 1368 (7 افريل 1949) الصادر في رقابة حمل وبيع منتجات الغابة .

وفي صورة ما اذا لم يقع الاتفاق بين المالكين المعنيين بالامر والادارة على قيمة الاراضي الواقع تعويضها فان الخلاف يعرض على محكمة الحق العام حسب الصيغ الجاري بها العمل في مادة الانتزاع

وفي صورة ما اذا رأت المحكمة المرفوع لديها النزاع على الوجه القانوني ان قيمة العقار المحال من طرف الدولة غير كافية فان من مشمولات انظارها تعيين مبلغ الشايط الذي ينبغي للدولة دفعه للمالكين المنتزعة منهم تلك الاراضي

الجزء الاول

في تحديد وتسجيل العقارات المدرجة بموجب القانون ضمن الغابات التابعة لاملاك الدولة

الفصل 11 - ان العناصر المادية التي تتألف منها العقارات التابعة لغابات الدولة مع ضبطها نهائيا من طرف المحكمة العقارية

الفصل 12 - ريثما يصدر حكم من المجلس العقاري فان الغابات الواقعة على ملك الدولة تعد متكونة من الاحراج والغابات والاراضي العامرة المهملة التي عاينت وجودها لجان التحديد المنظمة عملا بالامر المؤرخ في 27 ربيع الثاني 1321 (22 جويلية 1903) وحددت مناطقها وعلمت على مساحتها بالاخضر المنتشر لونا واحدا او بخطوط خضراء على بياض بالامثلة والحرائط المضافة لاوامر المصادقة على اعمالها والمقدم في شانها مطلب تسجيل في الاجال المبينة بالامر المؤرخ في 5 ذي القعدة 1367 (9 سبتمبر 1948)

الفصل 13 - تقع اجراءات التسجيل طبق القانون المؤرخ في 18 رمضان 1302 (عرة جويلية 1885) المتعلق بالاملاك العقارية ما عدا الاستثناءات المبينة فيما يلي

الفصل 14 - خلافا لمقتضيات الفصلين 27 و 29 من القانون المؤرخ في 18 رمضان 1302 (عرة جويلية 1885) فان الاجل المضروب للاعتراضات يرفع لثلاثة اشهر عوضا عن شهرين بعد ادراج اعلان انتهاء التحديد بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية

الفصل 15 - ان نسخ محاضر البحث ونسخ الاحكام التي تراها ادارة الغابات لازمة لتتبع الاجراءات تسلم لها مجانا وبدون مصاريف من طرف كتابة المحكمة العقارية

الفصل 16 - يمكن لرئيس المحكمة العقارية ان يبين - ان راي مصلحة في ذلك ان الحاكم المعين لاجراء البحث في مطلب تسجيل صادر من ادارة الغابات يجب عليه ان يباشر بنفسه على عين الارض جميع عمليات التحديد المقررة بالفصل 26 والفصول الموالية له من القانون العقاري - ويضمن الحاكم المكلف ملاحظاته بمحضر بحث التحديد كما يححر من جهته رئيس فرقة الهندسة المساعد له محضرا في التحديد الوقتي

الفصل 17 - اذا اذنت المحكمة باجراء تحديد تكميل فانه يجب على مصلحة قيس الاراضي اجراء ذلك التحديد في اجل اقضاء سنة واحدة

الفصل 18 - لا يمكن الاعتراض على الدولة الا بما يلي :
اولا - رسوم التملك الصحيحة التي يتقدم تاريخ اصلها عن 16 شعبان 1307 (5 افريل 1890) والمصرح فيها بان حق التملك للمعنيين بالامر يشمل الارض التي لها صبغة الغابة ثانيا - رسوم الاحاة مهما كان تاريخها الصادرة لافراد الناس من طرف ادارة املاك الدولة او من بيت المال بصفتها موكلين على ملك الدولة الخاص على ان تراعى الشروط المفروضة في تاريخ اتمامها من حيث الجوهر والصبغة

الفصل 3 - يمارس افراد الناس في غاباتهم جميع الحقوق الناجمة عن الملكية ما عدا الاستثناءات المبينة بهذا القانون

سيصدر امر يتخذ بعد استشارة كاتب الدولة للمالية والتجارة وكاتب الدولة للفلاحة في ضبط كيفية ونوع الاعانة التي تقرر اندولة منحها للذين يرغبون في تشجير او اعادة تشجير الاراضي التي على ملكهم

الباب الثاني في ادارة الغابات

الفصل 4 - ان الادارة العليا للغابات منوطة بعهدة كاتب الدولة للفلاحة

الفصل 5 - ان تقسيم تراب الجمهورية الى اجزاء غابية يقع ضبطه بقرار من كاتب الدولة للفلاحة

الفصل 6 - يؤهل رؤساء مناطق الغابات والاعوان الفنيين للقيام بوظيفهم بموجب قرار من كاتب الدولة للفلاحة وزيادة على مراقبة الاشغال الجارية بمناطقهم يكلف الاعوان المحرزون على تلك الاهلية بالقيام يوميا بتفقد الغابات الخاضعة لمراستهم وبتحرير تقارير ثابثة التاريخ وموقع عليها ومسجلة في جميع الجرح والمخالفات المرتكبة بتلك المناطق ويعين الزى الرسمي لضباط واعوان الغابات بمقتضى قرار من كاتب الدولة للفلاحة

وعلى رؤساء المناطق والاعوان الفنيين ان يردوا دائما زيهم الرسمي او العلامات المميزة لرتبتهم عند مباشرة وظيفهم

الفصل 7 - يجب على اعوان الغابات قبل تأهيلهم ان يؤدوا لدى المحكمة الابتدائية بمقرهم الاول اليمين القانونية المنصوص عليها بالقانون عدد 103 لسنة 1958 المؤرخ في 23 ربيع الاول 1378 (7 اكتوبر 1958) وينص على تأدية هذه اليمين ببطاقة اهلية العون المعنى بالامر ويؤدي ضباط الغابات نفس هذه اليمين قبل التحاقهم بالوظيف

الباب الثالث في الغابات والاحراج التابعة لملك الدولة

الفصل 8 - يشمل جانب ملك الدولة للغابات الاحراج والغابات مع مراعاة حقوق التملك المكتسبة بصورة صحيحة قبل 16 شعبان 1307 (5 افريل 1890) كما يشمل كل الاراضي المكتسبة بالمراضاة او بطريق الانتزاع التي تخصص لتكوين طرائد مشجرة بنباتات دائمة بقصد تحسين الطقس وحماية الاديم او المدرجة بملك الغابات بموجب امر

الفصل 9 - املاك الدولة للغابات غير قابلة للتفويت ولا يمكن اخراجها من حضيصة املاك الغابات ولا ينالها مفعول الحياة بمرور الزمان بعد تسجيلها

الفصل 10 - في صورة ما اذا تراء للادارة انه من اللازم شراء اراض كائنة داخل الغابات من افراد الناس قصد التنسيق او المحافظة على احراج يمكن لها ان تفرض على المالكين المعنيين بالامر تعويض تلك الاراضي باراض اخرى ذات قيمة مساوية قد سبق تسجيلها

والاجراءات المتعين اتخاذها هي عين الاجراءات المقررة للانتزاع للمصلحة العامة والعقارات المحالة من طرف الادارة تجرى فيها عين وسائل الاشهار المتخذة في شان العقارات المنتزعة وكذلك عين الاختبارات اللازمة ان اقتضى الحال وبمجرد صدور الامر بموجب المعاوضة تحال الحقوق العينية التي قد تكون موظفة على العقار المنتزاع الى العقار المسلم بالمعاوضة

ت) ضبط المناطق التي يمكن فتحها لرعى الغنم والبقر وبصفة استثنائية للمعز مع تحديد اقصى عدد الحيوانات الممكن قبولها بتلك المناطق

ث) التدابير التي يتعين اتخاذها لتجديد او تحسين الغروس والمراعى بالغابات

ج) استحداث مناطق احتياطية للرعى تستعمل عند الكوارث

الفصل 23 - تعرض تصميمات التهيئة المذكورة بكل دائرة على انظار لجنة ادارية يعين تركيبها بموجب قرار من كاتب الدولة للفلاحة . وتبدي تلك اللجنة رايها في مقترحات مصلحة الغابات في شان تنظيم القطع المهيأة للرعى

ثم يحرر تصميم التهيئة نهائيا من طرف مدير الغابات ويصدر نافذ المفعول بموجب قرار من كاتب الدولة للفلاحة

القسم الثاني في تفويت المنتجات

اجراءات التفويت

الفصل 24 - لا يمكن اجراء اى تفويت مباشر او غير مباشر في نتاج غابات الدولة الا بالمزايدة العمومية ويقع الاعلام بها خمسة عشر يوما على الاقل من ذى قبل باعلانات تعلق بمحل البيع وبمراكز الولاية والندوبية الكائنة بها الغابات

الفصل 25 - يمكن ان يرخص في احالات بالتراضى ان كان الامر متعلقا بمنتجات لا تتجاوز قيمتها الف دينار ويرخص في تلك الاحالات من قبل مدير الغابات ان كانت قيمة المنتجات المحالة لا تتجاوز خمسمائة دينار ومن قبل كاتب الدولة للفلاحة ، ان كانت قيمتها تتراوح من خمسمائة الى الف دينار

الفصل 26 - عند التأكد او تعذر اجراء البيع بالمزاد العمومي يمكن لكاتب الدولة للفلاحة ان يرخص في الاحالة بالتراضى للمنتجات التي تتجاوز قيمتها الف دينار وذلك بعد استشارة لجنة المفاوضات

الفصل 27 - ان الشروط والالتزامات العامة والخاصة للاحالات سواء كانت بالمزاد العمومي او بالمزايدة تبين بكتابة الشروط

صورة بطلان الاجراءات

الفصل 28 - يعد باطلا كل بيع لم يقع بالمزاد العمومي او لم تتقدمه الاجراءات المفروضة بالفصل 24 او وقع اجراؤه بمكان غير المكان المعين بالاعلان او في يوم غير اليوم المعين له وذلك فيما عدا الحالات المبينة بالفصل 25 والفصل 26

الفصل 29 - لا يمكن لمن سياتي ذكرهم ان يشاركوا في البيوعات سواء كان ذلك بانفسهم او بواسطة الغير مباشرة او غير مباشرة وسواء كان الامر لخاصة انفسهم او على وجه الشركة او الضمان :

اولا - جميع ضباط الغابات واعوانها او موظفي ادارة الغابات مهما كانت صفتهم

ثانيا - الموظفون المكلفون بالاشراف على البيع او بالمساعدة عليه وقابض المحاصيل الواردة من قطع الخشب بكامل التراب الذي يمارسون فيه وظيفتهم

ثالثا - الاقارب والاصهار من الطبقة الاولى والاخوة واخوة الأزواج والاعمام والاحفاد لضباط واعوان الغابات بكامل التراب المسندة لهم الاهلية فيه

الفصل 19 - لا يعترض على الدولة أية دعوى في سقوط حقها في مرور الزمن مبنية على حوز متجسم بتكسيير الارض اذا كان للحكومة ان تثبت انه وقع تحرير محضر في تكسيير غير قانوني في حدود الآجال والضيغ التي نص عليها القانون والا فان امد الحوز اللازم لسقوط حقوق الدولة يكون عشرة اعوام في يوم تقديم مطلب التسجيل من قبل ادارة الغابات

الفصل 20 - لا يمكن للدولة ان تنازع في ملكية الاحراج والغابات المسجلة لفائدة افراد الناس غير ان الاراضى المسجلة حسب تراتب الامر المؤرخ في 30 محرم 1354 (2 ماي 1935) تبقى خاضعة لنظام الغابات كما ذكر اعلاه

الفصل 21 - عندما يعترف المجلس العقارى بحقوق افراد الناس عملا بالفصلين 18 و 19 المذكورين اعلاه وعندما يظهر البحث صبغة الغابات التي تصطبغ بها الاراضى المعنية بالامر يجب على المجلس المذكور ان يبين ان الاراضى المشار اليها تبقى خاضعة لنظام الغابات الدولية كما ذكر بالفصل الثاني من هذا القانون

وتعتبر ذات صبغة غابية على معنى هذا النص :

أ) كل ارض مكتساة بطبيعتها بنباتات واشجار وغروس من نوع نباتات الغابات

ب) كل ارض تستهدف لشديد خطر الانجراف من وقع المياه او الرياح نظرا لبيئتها من الناحية الطبيعية والكيميائية والبيولوجية مع تعذر اجراء اشغال خصوصية لحمايتها من اجل أسباب فنية او اقتصادية بحيث ان تربتها لا يمكن الاحتفاظ بها الا بتغطيتها بنبات دائم

ويمكن ايضا للمجلس العقارى ان يأذن ببناء على طلبات خاصة من ادارة الغابات بادخال اراض غير المشمولة بمطلب تسجيل مقدم من جانب ملك الدولة تحت نظام الغابات بشرط :

ان تكون تلك الاراضى مشجرة تشجيرها طبيعيا او متوفرة بها الشروط المبينة بالفقرة (ب) من هذا الفصل واعترفت لجان التحديد المنظمة طبق الامر المؤرخ في 27 ربيع الثاني 1321 (24 جويلية 1903) بانها عبارة عن احراج او غابات او اراض عامرة مهملة

او متوفرة فيها الشروط المبينة بالفقرة (ب) من هذا الفصل ولكن لم يقع احصاؤها من طرف لجان التحديد اذا تبين انها تحتوي على مظاهر الانجراف حاليا من جراء المياه والرياح

الجزء الثاني في استغلال الغابات الدولية

القسم الاول في تهيئة المراعى بالغابات

الفصل 22 - تعد ادارة الغابات لكل دغل من الادغال تصميمات فنيا يسمى تصميم « التهيئة » وذلك بقصد تحقيق هوام الادغال التي على ملك الدولة وتجديدها دوريا طبق فصول التهيئة وسعيا وراء تنمية دخلها مع مراعاة المصالح الشرعية لارباب حقوق الانتفاع وتشمل تصميمات التهيئة المذكورة بالخصوص ما يلي :

أ) ترتيب للاستغلال مبنى على امكانيات انتاج الخشب المطلوب ومختلف منتجات الغابة مبنى به نسق الاستغلال وكمية المنتجات المعين استخراجها خلال مدة معينة

ب) ضبط المناطق التي يتعين تحجير الرعى فيها طيلة المدة اللازمة لاعادة تشجيرها نظرا للاستغلال الواقع بها

والاستغلال واخلاء المكان والتنظيف واقامة حضائر الشغل والماوى والمستودعات « والمرادم » وبصفة عامة سائر الشروط الضابطة للخدمة باماكن قطع الخشب

وكل من خالف تلك الشروط يعاقب بخطية تتراوح من 12 الى 120 دينارا علاوة على الغرامات التي لا يمكن ان تكون اقل من مبلغ الخطية المجردة

ويجوز للادارة ان تجرى ما تراه لازما من العتلات التحفظية على منتجات الاشجار قبل القطع او الموضوعة بالغابة بعد القطع وذلك لضمان اداء الخطة والغرامات

الفصل 36 - فى صورة عدم انجاز الاستغلال او اخلاء المكان فى حدود الآجال المعينة بعقد البيع او المدة بصفة قانونية فان المحكمة تقرر مصادرة المنتجات المحجوزة التي تبقى على ملك الدولة

الفصل 37 - اذا امتنع المبتت لهم او المحال لهم بالتراضى من القيام حسب الشروط وفي الاجال المعينة بالصفقات المبرمة بالاشغال المفروضة عليهم وبالتزويد بحطب النسخين المزمون به او تغافلوا عن ذلك يقع اجراء تلك الاشغال وذلك بالتزويد بطريق الوكالة وعلى نفقتهم بمساعى ادارة الغابات وباذن من كاتب الدولة للفلاحة ، الذى يحرر قائمة فى المصاريف تصيرها نافذة المفعول على المبتت لهم لخلاص ما ذكر

الفصل 38 - المبتت لهم او المحال لهم بالتراضى مسؤولون عن جميع المخالفات المنصوص عليها بهذا القانون والمرتبكة فى مكان البيوعات او بدائرة حوله يساوى شعاعها مائة متر وذلك من تاريخ رخصة الاستغلال الى يوم تحريرهم من جميع الالتزامات

ويمكن اغاؤهم من هذه المسؤولية اذا اثبتوا انه لم تنجر لهم فائدة من الجنة راسا او بواسطة واخبروا بها قبل معاينتها من قبل ادارة الغابات وعلى كل حال فانهم يبقون مسؤولين مدينيا وجزائيا بالخطايا وبالتعويضات الماتية بالمصاريف ان كان المرتكب للجنح من خطايبهم وعملتهم او سائقى عرباتهم وبصفة عامة كل من كان مستخدم عندهم باى وجه كان فى اشغال قطع الخشب

الفصل 39 - تجرى معاينة الاماكن الواقع بها المبيع خلال الثلاثة اشهر الموالية لانقضاء الاجال المضروبة لانجاز اشغال اخلاء المكان وتنظيفه الا انه اذا ما وقع اتمام الاشغال قبل انتهاء الاجال المضروبة يمكن التنبيه على ادارة الغابات بمكتوب مضمون الوصول مع الاعلام ببلوغه اليها بان تجرى المعاينة المشار اليها

وتبرأ ذمة المبتت له والحاقد له بالتراضى اذا لم يقع اجراء هذه العملية خلال الثلاثة اشهر من يوم نهاية الاجال المضروبة او من تاريخ بلوغ المكتوب المضمون الوصول

الفصل 40 - يعلم المبتت له او المحال له بالتراضى بمكتوب مضمون الوصول مع الاعلام ببلوغه بيوم اجراء هذه العملية قبل وقوعها بخمسة عشر يوما على الاقل وفى صورة عدم حضوره او حضور من ينوب عنه يعتبر محضر المراقبة محررا بحضور الطرفين

الفصل 41 - مهما كان الامر فانه خلال اجل الشهر الموالي لحتم محضر المعاينة يجوز للادارة او للمعنى بالامر ان يطلب من المحكمة الابتدائية ابطال ذلك المحضر لتحلل شكلى او لغلط فى البيانات

وفى حالة مخالفة هذه المقررات تصرح المحكمة ببطلان البيع ويعاقب المخالفون بخطية لا يكون مقدارها دون عشر ثمن البيع ولا اكثر من نصفه ويستوجبون ايضا العقاب بالسجن المقرر بالفصل 97 من القانون الجزائى

الفصل 30 - كل طواطؤ أو خزعبلات سرية بين تجار الحطب او الحفاف او الدباغ او غيرها من منتجات الغابة يكون القصد منها الحاق ضرر بالمزايدة او بخس الاثمان يستوجب تسليط العقاب المقرر بالفصل 303 من القانون الجزائى علاوة على جميع الغرامات وان وقعت البتة لفائدة المتواطئين او مرتكبى الخزعبلات المذكورة فانها تكون باطلة وجوبا

البطلان المقرر بهذا الفصل وبالفصلين 28 و 29 يهم النظام العام

الفصل 31 - اذا لم يؤد المبتت له او المشتري بالتراضى الضمان او لم يقدم ضامنا او لم يدفع ثمن المبيع طبق الشروط وفى الآجال المبينة بكراسة الشروط فانه يسقط حقه بموجب قرار من كاتب الدولة للفلاحة وتعاد المزايدة من جديد طبق الصيغ المقررة بالفصل 24

والمبتت له الذى سقط حقه يلزم بسائر الطرق القانونية باداء الفرق بين ثمن البتة و ثمن البيع الثانى بدون ان يكون له الحق فى طلب ما ازداد فى الثمن ان كان ذلك وعلاوة على ذلك فانه يستوجب الخطية المنصوص عليها بالفصل 35

القسم الثالث فى الاستغلال والمعاينة

الفصل 32 - لا يمكن للمبتت لهم او المشتريين بالتراضى الشروع فى استغلال او رفع المنتجات المبيعة لهم قبل التحصيل على رخصة كتابية من مدير الغابات والا يقع تتبعهم كمرتكبى مخالفات

الفصل 33 - لا يمكن تغيير شىء من القاعدة المقررة لقطع الاشجار بعد وقوع البتة او الاحالة بالتراضى ولا يمكن اضافة اية شجرة او جزء من الخشب او من منتجات الغابة الى ما تم بيعه وان وقع ذلك يعاقب المشتري او المحال له بالتراضى بخطية تساوى مثلى قيمة المنتجات الغير الداخلة فى الصفقة فضلا عن ترجيع المنتجات او قيمتها وجميع ما عسى ان يترتب من الغرامات

ان الضباط والاعوان الذين يرخصون فى اضافة كمية الى الصفقات المبرمة او ينسامحون فى ذلك عمدا يستوجبون تلك الخطية نفسها بقطع النظر عن التبعات التي قد تجرى ضدهم بسبب الارتشاء

الفصل 34 - يجب على المبتت لهم او المحال لهم بالتراضى ان يجتنبوا الحاق اى ضرر بالاشجار المستثناة من البيع والا يعاقبون بخطية يتراوح مقدارها من 500 مليم الى 50 دينارا عن كل شجرة ولا يمكن ان يكون مبلغ الخطية دون مثلى قيمة تلك الشجرة بحساب ثمن الاشجار الداخلة فى القطع وبصرف النظر عن الغرامة والترجيع سواء كان ذلك نقدا او عينا حسب اختيار الادارة على ان الاشجار المستثناة المقطوعة والتي يمكن تقديمها يقع حجزها

الفصل 35 - يبين بمحاضر البتة وبكراسات الشروط العامة والخاصة وبقرارات الاحالة بالتراضى جميع الشروط المفروضة على المبتت لهم او المحال لهم فى كيفية قطع الاشجار

الفصل 47 - تنقسم حقوق الانتفاع بالغابات الى اربعة اصناف :

اولا - حق الانتفاع بالخطب وموضوعه منتجات الغابات الحشبية

أ (الخطب اليابس الساقط على الارض المباح رفعه بدون سابق رخصة .

ب) الغابة الشعراء من الانواع الثانوية المباح رفعها بدون تفليح الجذور على ان الانتفاع بهذا الحق يكون برخصة كتابية سابقة مع بيان مكان الاستغلال .

ثانيا - حق الانتفاع بالرعى وغاياته تغذية المواشي

والمفهوم من الرعى او السروح هو ادخال جميع الحيوانات الداجنة بالغابات ما عدا الابل بكامل التراب والمعز بالولايات الواقع فيها بصفة قانونية تحديد تربيته .

وتحرر مصلحة الغابات لكل غابة وفي كل سنة قبل غرة ديسمبر قائمة المقاطعات المحجر فيها الرعى سواء كان ذلك لجميع الحيوانات او لبعضها من غرة جانفي الى 31 ديسمبر من السنة الموالية مع ضبط العدد الممكن ادخاله في كل مقاطعة من كل نوع من الحيوانات حسب تصميمات التهيئة المشار اليها بالفصل 22 من هذا القانون

الا انه لا يمكن ان يرخص في الرعى في الاماكن التالية :

أ (في الاحراج التي يقل عمرها عن 7 اعوام

ب) في الاحراج المحترقة وذلك طيلة الستة اعوام الموالية لتاريخ الحريق

ويتولى اعوان الغابات المحليين اعلام الولاة بقائمة المقاطعات المحجر فيها الرعى وهؤلاء يتولون اشهار ذلك الاعلام بين السكان المنتفعين بالرعى

ومهما يكن من الامر ففي صورة ما اذا حرر تصميم تهيئة لا يمكن الانتفاع بحق الرعى الا بمقتضى ذلك التصميم

غير انه اذا ما وقعت جائحة فان رعى قطعان الحيوانات يمكن ان يرخص فيه بموجب قرار بدون ميز بين المالكين اما بحضور الرعى الاحتياطية المشار اليها بالفصل 22 واما بكل او بعض المقاطعات المحجر فيها الرعى عادة

ثالثا - غير ذلك من حقوق الانتفاع بالغابات التي غايتها استعمال بعض منتجات الغابات المعدة للشؤون المنزلية من صنع الضفائر النباتية وغيره باستثناء البيع .

واهم هذه الحقوق هو جمع صابة الحلفاء والحضلان والزقوقو وتسليم اجباب الحفاف البكر لصنع الاجباح والديس للتسقيف وجنى ثمار بعض اشجار الغابة كزيتون الجبوز والنبق والزرعور الخ .. وقطف الزهور الطبية او المعدة لصنع الحلويات والعطور الخ .. على ان هذا الحق لا يشمل تطعيم الزيتون الجبوز

رابعا - حق الانتفاع بزراعة بعض قطع الاراضى التي تعينها لجان التحديد المكونة بمقتضى الامر المؤرخ في 27 ربيع الثاني

(22 جويلية 1903) I32I

الافى صورة ما اذا ابطال محضر المعاينة يمكن للادارة خلال الثلاثين يوما الموالية لصدور الحكم ان تعوض المحضر المبطل بمحضر جديد تنسحب عليه نفس الاجراءات القضائية في نفس الاجل المذكور .

الفصل 42 - تحصل تبرئة ذمة المعنى بالامر نهائيا اما بانقضاء الاجل الذي قدره شهرا واحدا الذي كان يجوز له او للادارة ازالة طلب ابطال المحضر النهائي او يوم اصبح الحكم القاضى برفض طلب الابطال نهائيا او عند انقضاء اجل الثلاثين يوما الذي كان يمكن للادارة ان تحرر اثناء محضرا جديدا

الجزء الثالث

في حقوق الانتفاع بغابات الدولة

الفصل 43 - ان حق الانتفاع بالغابات هو عبارة عن حق يعزل لصاحبه ان ينتفع ببعض منتجات الغابات مجانا لسد حاجته وذلك اعتبارا لمقره وينحصر ذلك الحق وجوبا في ضروريات المنفعة الشخصية او ضروريات افراد عائلته القاطنين معه بدون ان يكون لذلك الحق صبغة تجارية او صناعية وتتوقف ممارسة حق المذكور على صيانة الغابة والمحافظة عليها .

ولا يجوز احالة هذا الحق الا انه يمكن نقله بطريق ابنا عن اب طبق قانون الحالة الشخصية المنسحب على صاحبه

الفصل 44 - لا يعترف بحق الانتفاع بالغابات الدولية الا للتونسيين القاطنين بدائرة يبلغ شعاعها خمسة كيلومترات حول تلك الغابات والذين مارسوا فعلا الحق المذكور بدون انقطاع طيلة العشر سنوات التي سلفت ادراج هذا القانون غير انه يجب على هؤلاء المنتفعين ان يحتفظوا بحقهم بموجب تصريح يقع بمركز الدائرة التابعة لها الغابة التي يدعون فيها حق الانتفاع وذلك في ظرف اجل قدره خمسة اعوام ابتداء من تاريخ هذا القانون والا يسقط ذلك الحق بمضى الاجل

وهذا التصريح الذي سيصدر قرار في تعيين صيغته ينبغي ان يبين بالخصوص مقاطعات الغابات الواقع فيها ممارسة ذلك الحق ونوع ذلك الحق وكيفية ممارسته عادة .

ان تقوم الادارة بتضمين حقوق الانتفاع المتمتع بها فعلا بطر خاص بعد اجراء المراقبة .

وينبغي ان يكون رفض التضمين معللا وان يعلم به من يهيمه الا ان ولهذا الاخير اجل قدره شهر واحد ابتداء من تاريخ الاعلام للقيام بنازلة لدى المحكمة ذات النظر .

الفصل 45 - لا يمكن في المستقبل ان يفتح او يمنح اى حق في الانتفاع بتلك الاراضى نفسها مهما كان نوعه ولاية علة كان

الفصل 46 - ياذن المجلس العقارى بتضمين حق الانتفاع بالغابات بالدفاتر العقارية عندما يثبت لديه اثناء اجراءات التسجيل ان هذا الحق انتفع به من طرف شخص معين او جماعة معينين .

والم يفتح لم يقع ضبط الشخصية المدنية للمنتفعين فان المحكمة العقارية تعين وجود حق الانتفاع بالغابات وتاذن بتسجيله وفقا لحق حسب النظام الخاص المذكور بالفصل 43 وما يليه من نصوص القانون

الفصل 48 - ان منح الامتيازات الوقتية بعوض فيما يخص النقاط البلوط واستهلاك الحيوانات الداجنة له على عين المكان واستخراج الصمغ والقطران وعطر الاكليل وكذلك الترخيص بعوض في جمع الحلفاء والحضلان وغير ذلك من المنتجات الثانوية بقصد الاستعمال الصناعي يقع التمادي عليه طبق الترتيب والعوائد الجارى بها العمل بدون ان يدعى المنتفعون باى حق على تلك المنتجات .

الفصل 49 - يبقى التمادي على ما هو مسووح به للعموم كجنى القعاق والطحلب والازهار البرية والكبر وجبوج الرياحانة الخ . . . ما لم يلحق ذلك اضرارا بالغابات وما لم يكن للتمتع بذلك المنح صبغة تجارية او صناعية الا اذا صدر قرار بما يخالف ذلك من كاتب الدولة للفلاحة

الفصل 50 - ان المنتفعين المرسمين يكونون مسؤولين مدينا بالتضامن بينهم عن الاضرار التي تلحق الغابات بالمقاطعة التي يمارسون فيها حقوقهم

غير انه يمكن لهم التخلص من هذه المسؤولية بشرط ان يبرهنوا على عدم استفادتهم مباشرة او غير مباشرة من الجنحة او انهم اعملوا بها السلط المختصة قبل معاينتها من طرف مصلحة الغابات .

ويمكن لهم فى المستقبل التخلص من تلك المسؤولية بالتخلي عن حقوقهم فى الانتفاع واذك تتولى الادارة الغاء تلك الحقوق بطلب منهم .

الفصل 51 - يجب على المنتفعين ان يشاركوا مجانا من يوم 15 جوان الى غرة نوفمبر من كل سنة فى القيام بالحراسة المنظمة قصد اجتناب الحرائق ومقاومتها فى الادغال التي يمارسون بها حقوقهم .

ويقع تنظيم هذه الحراسة بمقتضى قرار تتخذه مصلحة الغابات باتصال مع السلطة المحلية .

الفصل 52 - اذا رات الادارة لزوم تحرير غابة دولية من حق الانتفاع بها فان رئيس الجمهورية يمكن له ان ياذن بهذا التحرير بامر صادر منه بطلب من كاتب الدولة للفلاحة ويبين بهذا الامر هل تحصر منطقة حقوق الانتفاع بالغابات بطريقة التهيئة او تشتري فى مقابل اسناد اراض او غرامة مالية او القيام باشغال تشجير او اصلاح الاديم او غير ذلك من التعويضات

وعند الاقتضاء فان برنامج التهيئة المرخص فيه بتلك الصورة تحرره لجنة ادارية ثم تقع المصادقة عليه ويسير نافذ المفعول بموجب قرار من كاتب الدولة للفلاحة

ويشطب حق الانتفاع المضمن بالرسم العقارى بعد الاطلاع على الامر الفاضى بالترخيص فى التحرير فى صورة شراء تلك الحقوق وبعد الاطلاع على قرار المصادقة على برنامج التهيئة فى صورة اجراء حصر المنطقة .

وإذا لم يتيسر الاتفاق بين الطرفين على شروط الشراء تضبط تلك الشروط من طرف محكمة الحق العام كما ذلك فى مادة الانتزاعات

الفصل 53 - ان اصحاب حقوق الانتفاع المرسمين بصفة قانونية والذين لم يمارسوا حقوقهم فعلا طيلة عشرة اعوام متوالية يعتبرون متخلفين عن الانتفاع بتلك الحقوق .

وكل شخص صدرت عليه ثلاثة احكام لها قوة ما اتصل به القضاء من اجل مخالفات لهذا القانون يسقط حقه فى الانتفاع الذى قد يكون محرزا عليه وتتولى سلط الغابات ذات النظر الاجراءات المتعلقة بشطب ذلك الحق .

الجزء الرابع استخراج المواد بالغابات الدولية

الفصل 54 - اذا تعين استخراج مواد معدة لاجراء اشغال عمومية باراض داخلية تحت نظام الغابات فان الادارة المعنية بالامر تعين لادارة الغابات مكان الاستخراج .

ويباشر اعوان الغابات بالاتفاق والتعاون مع اعوان الادارة المعنية بالامر معاينة الاماكن المعدة لاستخراج المواد المذكورة ويضبطون حدود الاراضى التي يمكن استخراج المواد منها كما يضبطون عدد الاشجار المعدة للقطع ونوعها وحجمها والطريق الذى يقع سلوكه لنقل تلك المواد

ويعين مدير الغابات عرضيا مبلغ الغرامات التي يتعين على الدولة دفعها كما يعين الالتزامات والشروط المفروضة لفائدة الغابات فى شان استخراج المواد المذكورة .

الجزء الخامس

فى الحدائق العمومية

الفصل 55 - ان الجهات واقسام الجهات الطبيعية المتعين ابقاؤها بحالتها الطبيعية لاسباب علمية او سياحية وبصفة عامة لاسباب لها فائدة اجتماعية بارزة يمكن ان تتكون منها حدائق قومية

ويبت فى استحداث الحدائق القومية بموجب امر .

الفصل 56 - يحجر بالحدائق القومية الصيد البرى وصيد السمك والرعى .

وتصدر قرارات من كاتب الدولة للفلاحة ، فى ضبط التندابير الاخرى التي من شانها ان تحقق لكل حديقة قومية الاحتفاظ بحالتها الطبيعية .

الباب الرابع

فى الاحراج والغابات التي على ملك افراد الناس

الفصل 57 - تنقسم الاحراج والغابات الواقعة على ملك افراد الناس الى صنفين : الاحراج والغابات الداخلة تحت نظام الغابات طبق الفصل الثانى من هذا القانون والتي تنطبق عليها جميع الترتيب المتعلقة بضبط غابات الدولة وحفظها الجارى بها العمل من جهة . ومن جهة اخرى الاحراج والغابات الغير الخاضعة لنظام الغابات والتي يمارس فيها افراد الناس جميع الحقوق الناشئة عن التملك ما عدا الاستثناءات المبينة فيما يلى . وعلاوة على ذلك فان هذه الاحراج تكون خاضعة للترتيب المتعلقة بنظام الغابات التي جاء بها الفصول من 83 الى 90 .

وكل من تحصل على رخصة تكسير معلقة على شروط وعمل بها بدون ان يقوم بالالتزامات المفروضة عليه في اجل اقصاه خمسة اعوام ابتداء من تاريخ الرخصة يستوجب العقوبات المنصوص عليها بالفصل 63 ويمكن انجاز الاشغال المفروضة عليه نفقاتها بمساعي ادارة الغابات .

الفصل 63 - كل من كسر ارضا بنفسه او بواسطة الغير بدون سابق رخصة يعاقب بخطية تتراوح من 10 دنانير الى 50 ديناراً عن كل هكتار من الارض وقع تكسيه او قلعت اشجاره ان كانت تلك الارض خاضعة لنظام الغابات .

على ان الخطية لا تكون اقل من الرقم الادنى اذا كانت مساحة الارض دون الهكتار الواحد .

وفي حالة العود يطبق دائما اقصى مبلغ الخطية ويمكن مع ذلك تسليط العقاب بالسجن لمدة ثمانية ايام .

ويطبق الفصل 70 اذا ارتكبت الجنحة بارض داخلية تحت نظام الغابات .

الفصل 64 - يمكن للمحكمة ان تقرر علاوة على ذلك استعادة المكان الى حالة حرج في اجل لا يتجاوز ثلاثة اعوام ابتداء من تاريخ الحكم وفقا للطلبات المقدمة من طرف الادارة . وفي هذه الصورة اذا لم يقيم المالك بما فرض عليه من الاشغال فان الادارة تقوم بها على نفقاته .

الفصل 65 - كل استغلال للحطب الاخضر وللخفاف في امة او مطروحا على الارض او للدباغ يقع بغابة خاصة طبيعية غير داخلية تحت نظام الغابات يجب ان يعلم به رئيس دائرة الغابات قبل الشروع فيه بثلاثة اشهر ان كانت القطعة المستغلة داخلية في ارض مشجرة تتجاوز مساحتها اربعة هكتارات .

ويمكن للادارة ان تعلم المعنى بالامر في ظرف شهرين من تاريخ ذلك الاعلام بالشروط الفنية التي تفرضها على الاستغلال المذكور وبالتاريخ الذي يتسنى فيه مباشرة ذلك الاستغلال

ولا يمكن الاعتراض على الاستغلال المزمع عليه الا في صورة ما اذا لم ينجز القدر الادنى من الشروط المفروضة بقرار من كاتب الدولة للفلاحة .

ويمكن علاوة على ذلك ان يؤجل ذلك الاستغلال لمدة عامين خيفة الالتباس بين منتجات الملك الخاص ومنتجات مستغلات دولية مجاورة .

وللمالك المعنى بالامر امكانية الاعتراض على قرار الادارة على نحو ما يقع في الاعتراض على التفسير .

الفصل 66 - كل شخص يستغل بنفسه او بواسطة منتجات الغابة بدون سابق اعلام او رغم اعتراض الادارة كما ذكر آنفا يستوجب خطية تساوى على الاقل عشر قيمة المنتجات المستغلة وعلى الاكثر قيمة تلك المنتجات .

الفصل 67 - كل شخص يريد استغلال منتجات غابته بغابة خاصة خاضعة لنظام الغابات يجب عليه التحصيل سلفا على رخصة خصوصية من ادارة الغابات ولهذه الادارة عند الاقتضاء

الفصل 58 - كل من اراد مباشرة تكسير غابات او احراج اراض ذات غابة شعراء على ملكه سواء كانت خاضعة لنظام الغابات ام لا يجب عليه ان يقدم لمركز دائرة الغابات اعلاما كتابيا يتسلم فيه وصلا قبل مباشرة التفسير بسنة اشهر على الاقل ويجرى رئيس دائرة الغابات الواقعة بها تلك الاحراج والغابات الاراضى المذكورة في ظرف شهرين معاينة حالتها وموقعها ويجرح محضرا في ذلك يوجه الى ادارة الغابات

الفصل 59 - تمنح الرخصة او ترفض بقرار من مدير الغابات يعلم به المعنى بالامر على ان عدم الاعلام بالقرار في ظرف ستة اشهر ابتداء من تاريخ تقديم المطلب بعد رخصة .

وفي صورة ما اذا وقع الاعتراض على تكسير الارض يعلم المعنى بالامر بقرار من مدير الغابات وبتقرير رئيس الدائرة . على ان قرار مدير الغابات لا رجوع فيه اذا كان الامر متعلقا بارض خاضعة لنظام الغابات .

وفي الصورة المعاكسة يمنع طالب الرخصة اجلا قدره ثلاثون يوما ابتداء من ذلك الاعلام لعرض دعواه على المحكمة ذات النظر .

الفصل 60 - لا تنسحب هذه الاجراءات على تكسير الاراضى الغير الخاضعة لنظام الغابات بشرط ان تكون القطعة المعدة للتكسير داخلية في ارض مشجرة او بها غابة شعراء تفوق مساحتها اربعة هكتارات .

الفصل 61 - لا يمكن الاعتراض على تكسير الارض بالنسبة للاحراج المتعين المحافظة عليها للاسباب التالية :
اولا - اقرار التريية بالجبال والمنحدرات .
ثانيا - وقاية الاديم من الانجراف واكتساح الودية .
ثالثا - وجود ينابيع الماء .

رابعا - وقاية الكتبان والسواحل من الانجراف البحرى وهجوم الرمال .

خامسا - الدفاع عن التراب .
سادسا - حفظ الصحة العمومية .
سابعا - ضرورة تزويد البلاد من الحطب والمنتجات الفرعية او من النباتات الخاصة .

وعندما يصير الاعتراض على تكسير الارض نهائيا فان مالك الحرج يمكن له ان يدعى الحق في غرامة من اجل التضييق الحاصل له في التصرف اذا كانت تلك الارض غير داخلية تحت نظام الغابات

ولا يتعين اداء غرامة اذا كان الاعتراض واقعا في مصلحة المسالك نفسه .

وتعين الغرامة بطريقة التحكيم وتدفع طبق مقتضيات الامر المؤرخ في 12 ذى الحجة 1305 (20 اوت 1888) الصادر في التصرف الوقتي للاشغال العمومية .

الفصل 62 - يمكن لادارة الغابات ان تعلق امساكها عن الاعتراض على تكسير الارض اما على المحافظة على اذخار مشجرة او على انجاز اشغال اعادة التشجير باراض اخرى او على اجراء اشغال وقاية الاديم واصلاحه او على استعمال الارض لغرض معين

ان تعلق هذه الرخصة على تحرير برنامج تهيئة مصادق عليه من طرفها .

وعلاوة على ذلك فكل مالك ارض خاضعة لنظام الغابات طبق الفقرتين 6 و 7 من الفصل الثاني من هذا القانون يجب عليه ان يبقى مساحة مشجرة او يشجر مساحة تساوى على الاقل 75 في المائة من كامل مساحة الارض المذكورة .

الفصل 68 - كل استغلال يقع خرقا لمقتضيات الفصل 67 يعاقب عنه كاستلاء غير قانوني على منتجات غابات الدولة ولو وقع ذلك الاستغلال من طرف المالك نفسه .

الباب الخامس

في ضبط وحفظ الغابات والاحراج

الجزء الاول

في المخالفات

القسم الاول

في تنقيح وهدم حدود الغابة

الفصل 69 - كل من كسر او افسد او هدم او نقل او ازال حجر التحديد او الاحفرة او العلامات او الجدران او الاناصيب ومختلف السياجات المعدة لتحديد الغابات او مقاطعاتها يعاقب بخطية يتراوح مقدارها من 10 دنانير الى 50 دينارا ويمكن عقابه بالسجن لمدة تتراوح من 20 يوما الى 3 اشهر بقطع النظر عن الغرامات التي لا يمكن ان يكون مقدارها دون المصاريف اللازمة لترجيح ما ذكر الى حاله .

القسم الثاني

في الحرق وتكسير الارض

الفصل 70 - كل من حرق بدون سابق رخصة من ادارة الغابات ارض داخلية تحت نظام الغابات يعاقب بخطية يتراوح مقدارها من 10 دنانير الى 30 دينارا عن كل هكتار وذلك على نسبة المساحة المحروقة

كل من كسر بدون سابق رخصة من ادارة الغابات ارض داخلية تحت نظام الغابات يعاقب بخطية يتراوح مقدارها من 25 دينارا الى 75 دينارا عن كل هكتار وذلك على نسبة المساحة الواقع تكسيروها .

ولا تكون الخطية اقل من الرقم الادنى ان كانت المساحة دون هكتار واحد .

واذا كان الحرق على اثر تكسير الارض فلا تستوجب الا الخطية على التكسير ويمكن ان يعاقب المخالفون للمقتضيات المذكورة اعلاه بالسجن لمدة تتراوح من 16 يوما الى شهرين وعند العود يحكم دائما باقصى الخطية وبالسجن .

القسم الثالث

في البناءات باراضى غابات الدولة

الفصل 71 - كل من شيد بناية او ماوى ولو بصفة وقتية من اى نوع كان باراض داخلية تحت نظام الغابات او بدائرة يبلغ شعاعها مائة متر حول تلك الاراضى بدون سابق رخصة من ادارة الغابات يعاقب بخطية يتراوح مقدارها من 5 دنانير الى 20 دينارا

ويهدم البناء على نفقاته فى اجل قدره 30 يوما من تاريخ صدور الحكم بذلك

والشروط التي تسلم بمقتضاها تلك الرخص يقع ضبطها بقرار من كاتب الدولة للفلاحة .

القسم الرابع

في التجول بالغابات

الفصل 72 - يعاقب بخطية يتراوح مقدارها من 500 مليم الى 5 دنانير الاشخاص الذين يعثر عليهم بالغابات فى الطرقات الغير العمومية حاملين الات او ادوات صالحة لقطع الحطب او استخراج الحفاف وقشور الدباغ بدون ان يكون لهم مبرر شرعى ويمكن مع ذلك الحكم عليهم بالسجن لمدة تتراوح من 5 ايام الى 15 يوما وعند العود يحكم عليهم دائما باقصى الخطية وبالسجن

القسم الخامس

في جمع واستخراج منتجات الغابة بصفة غير قانونية

الفصل 73 - كل استخراج ورفع المواد والشعار ومختلف منتجات الغابة بدون رخصة باستثناء الحطب الاخضر والحفاف وقشور الدباغ يعاقب عليه بخطية قدرها عشرة دنانير عن شحنة كل عربة سيارة ودينار ومائة مليم عن وسقة كل دابة جر وثمانمائة مليم عن حمولة كل دابة وخمسمائة مليم عن حمولة كل رجل .

وتطبق هذه الترتيب على رفع الحشب اليايس ما عدا التصرف فى حق الانتفاع .

الفصل 74 - ان قطع ورفع الاشجار التي يتجاوز قيس دائرتها ديسيمترين اثنين على ارتفاع متر واحد فوق الارض يستوجب خطية مقدارها خمسمائة مليم على الاقل ولا يمكن ان يكون مقدارها دون قيمة الشجرة وهذا عن كل شجرة وقع قطعها او رفعها

واذا كانت دائرة الشجرة ديسيمترين اثنين فما دون فان مقدار الخطية يكون عشرين دينارا عن شحنة كل عربة سيارة ودينارين عن وسقة كل دابة جر ودينارا وخمسمائة مليم عن حمولة كل دابة ودينارا عن حمولة كل رجل .

ويعاقب بمثابة قطع الاشجار من اصلها الحاق الاضرار الخطيرة بالاشجار وتجريدها من قشورها وقطع الاغصان الاصلية ورفع الاشجار الواقعة على الارض او رفع الحطب المنجر عن مخالفة .

الفصل 75 - ان قطع وتقليع ورفع واعدام الاشجار التي غرستها او زرعها يد الانسان منذ اقل من عشرة اعوام يستوجب تسليط خطية يتراوح مقدارها من خمسمائة مليم الى دينارين عن كل شجرة مهما كان غلظها وان كان الامر يتعلق بالاغراس والمشاتل الطبيعية تطبق العقوبات المقررة بالفصل 74 .

الفصل 76 - ان الاشخاص الذين يستخرجون او يرفعون بالغابات الحفاف المولد او القشور الصالحة للدباغ او الذين يوجد عندهم ذلك بدون رخصة يعاقبون بخطية يتراوح مقدارها من عشرة دنانير الى عشرين دينارا عن كل قنطار .

وفيما يتعلق بالكميات التي لا تبلغ القنطار لا يمكن ان تخفض الخطية المسلطة لما دون القدر الادنى

على ان هذا التحجير لا ينطبق على مالك الغابات غير الداخلة تحت نظام الغابات وذلك باستثناء المدة التي بين غرة ماي وغرة نوفمبر .

الفصل 84 - من غرة ماي الى غرة نوفمبر فان اضرار النار و حرق الهشيم والغابة الشعراء والنباتات مهما كان نوعها يحجر على مسافة دون 500 متر من جميع الغابات والاراضي ذات الغابة الشعراء

وفي نفس تلك المدة فان شروط استعمال النار في بنايات الاستغلال والماوى وحضائر الشغل والمصانع والاكواخ وافران المعادن والات صنع الفحم المسدودة المنقولة الكائنة بالغابات او بمنطقة المائتي متر الميمنة بالفصل 83 يقع تعيينها بقرار من كاتب الدولة للفلاحة .

الفصل 85 - ستصدر قرارات من كاتب الدولة للاشغال العمومية والاسكان بعد اخذ راي كاتب الدولة للفلاحة ، في ضبط التدابير الاحتياطية التي يلزم فرضها طيلة المدة الجارية بين غرة ماي وغرة نوفمبر على الشركات والمقاولين وغيرهم ممن يهمهم الامر في شان جولان الارتال والتراموايات واسطوانات تعبيد الطرقات وغير ذلك من وسائل النقل والجرارات بفروع المسالك والطرقات المارة داخل الغابات او الواقعة على مسافة دون مائتي متر منها

الفصل 86 - كل مخالفة لمقتضيات الفصل 83 او القرارات المتخذة عملا بالفصلين 84 و 85 تستوجب خطيئة تتراوح من عشرة دنائير الى ثلاثين دينارا وعقابا بالسجن من ستة عشر يوما الى ثلاثة اشهر او احدي العقوبتين فقط وعند العود يتحتم الحكم بالسجن .

و اذا تسرب الحريق للغابات من جراء المخالفة يعاقب الفاعل بالسجن لمدة تتراوح من ثلاثة اشهر الى عامين بقطع النظر عن الغرامات .

الفصل 87 - اذا انجر عن اضرار نار رخص فيه واجرى على الوجه القانوني تسرب حريق الى الاراضي المجاورة يكون المنتسب في اضرار النار مسؤولا عن غرم الضرر على اختلاف انواعه .

الفصل 88 - كل من تعمد او حاول ايقاد النار بالغابات مباشرة او بطريق التسرب تسلط عليه العقوبات المقررة بالفصل 307 من القانون الجزائي .

الفصل 89 - المحلات المقامة خلافا للقانون خلال المدة التي بين غرة ماي وغرة نوفمبر يقس نقلها او هدمها في اجل قدره خمسة ايام بموجب اذن من السلط الادارية المحلية وبطلب معلل كما يجب من مصلحة الغابات وذلك بقطع النظر عن العقوبات المنصوص عليها بالفصل 71 من هذا القانون وفي هذه الصورة يمكن تطبيق مقتضيات الفقرة الاولى من الفصل 315 من القانون الجزائي .

الفصل 90 - لا يمكن اقامة اي محل صناعي تستعمل فيه النار او يستدعى وضع مواد التهابية داخل الغابة او على مسافة اقل من خمسمائة متر منها الا اذا وقع الترخيص في ذلك بقرار من كاتب الدولة للفلاحة ، بطلب من مدير الغابات ومخالفة ذلك

الفصل 77 - يستوجب قطع الحفاف البكر خطية مقدارها خمسمائة مليم عن كل شجرة جردت من قشورها ويمكن رفع خطية الى دينارين عن كل شجرة ان الحق جرح او تحطيم اشجار .

ويستوجب رفع الحفاف البكر المطروح على الارض تسليط خطية يتراوح مقدارها من دينار الى خمسة دنائير عن كل قنطار من كميات المرفوعة دون القنطار الواحد فلا يمكن ان يخفى الخطية عن المقدار الادنى .

الفصل 78 - وعلاوة عن ذلك يمكن تسليط الحكم بالسجن خمسة ايام الى 15 يوما في الجرح المنصوص عليها بالفصل 77 ومن 16 يوما الى شهرين في الجرح المنصوص عليها بالفصل 77 .

و اذا تكررت المخالفة فان الخطايا المنصوص عليها بالفصول 77 الى 77 تقدر دائما باقصى مقدارها ويحكم حتما بالسجن سيما هو مبين بالفقرة السابقة

الفصل 79 - العقوبات المنصوص عليها بالفصول 73 الى 77 يمكن رفعها الى مثلها اذا ما وقع ارتكاب الجنحة ليلا او بحديقة سومية

القسم السادس

في ارتكاب جنح الرعي

الفصل 80 - يعاقب ارباب الحيوانات التي توجد نهارا بالغابات في حالة ارتكاب جنحة بخطية قدرها دينار ومائتا مليم عن كل جمل او عنز وثمانمئة مليم عن كل حيوان من الانواع اخرى وعلاوة على ذلك يمكن ان يحكم على الراعي بالسجن لمدة تتراوح من يوم واحد الى 15 يوما وعند العود او عند وقوع ارتكاب الجنحة ليلا يحكم دائما على الراعي بالعقاب بالسجن .

الفصل 81 - تقع مضاعفة الخطايا المنصوص عليها بالفصل 80 اذا وقع ارتكاب جنحة الرعي في الصور التالية :

(1) في الغروس المنشأة واذك يحكم حتما بالسجن على الراعي مدة تتراوح من 16 يوما الى 3 اشهر

(2) في الغابات المحترقة منذ اقل من سبعة اعوام

(3) في الحدائق القومية

(4) في المراعي الاحتياطية المشار اليها بالفصل 22

وعند تكرار المخالفة فان العقوبات يقع رفعها الى اربعة امثالها ويمكن رفع العقاب بالسجن المنتهك على الراعي في صورة العود لمدة ثلاثة اشهر .

لا يمكن ادخال اي قطيع في الغابة من طرف ارباب حق الانتفاع الا اذا كان فعلا تحت حراسة راع يبلغ عمره على الاقل 13 عاما على ان يكون حاملا لرخصة ستيين صيغتها بقرار من كاتب الدولة للفلاحة ، والاياعاقب صاحب القطيع بخطيئة يتراوح مقدارها من خمسة دنائير الى عشرين دينارا .

القسم السابع

في ضبط استعمال النار

الفصل 83 - يحجز جلب وايقاد النار خارج المساكن وبنايات الاستغلال بداخل كل غابة او بالاراضي ذات الغابة الشعراء وعلى مسافة مائتي متر منها .

تستوجب خطية يتراوح مقدارها من عشرين دينارا الى مائة وعشرين دينارا مع هدم الابنية في اجل قدره ثلاثة اشهر ابتداء من تاريخ صدور الحكم بذلك .

الفصل 91 - كل من استدعى بوجه قانوني من طرف احد الاعوان المشار اليهم بالفصل II3 من هذا القانون لمقاومة حريق بالغابة وامتنع من ذلك بدون سبب شرعي يعاقب بخطية يتراوح مقدارها من دينارين الى اربعين دينارا وبالسجن لمدة تتراوح من ثمانية ايام الى ثلاثة اشهر وتستوجب نفس تلك العقوبات المخالفات للتدابير المقررة بوجه صحيح عملا بالفصل 51 من هذا القانون .

وتنال نفس تلك العقوبات ارباب حق الانتفاع القاطنين قرب مكان الحريق بحيث لا يمكن لهم جهل وجوده والذين ثبت انهم امتنعوا بدون موجب شرعي من التوجه حالا على عين مكان الحريق لحصره .

القسم الثامن

في نقل منتجات الغابة

الفصل 92 - كل من ينقل منتجات الغابة التي سيعين نوعها وكميتها بقرار من كاتب الدولة للفلاحة، يجب ان تكون بيده رخصة نقل محررة باسمه وبها بيان محل سكنه ووزن وكمية المنتجات وموردها والمكان الموجه اليه وتسلم تلك الرخصة من طرف عون الغابات المحلي وتكون صالحة مدة ثمانية ايام بعد تسليمها ويجب ان يوقع عليها من طرف مصلحة الغابات او من طرف الحرس الوطني لتعيين يوم النقل وذلك قبل استعمالها .

والمنتجات المنقولة كما ذكر لا يمكن عرضها للبيع الا اذا كانت مصحوبة برخصة نقل .

غير ان رخصة الرفع المسلمة للمتحصلين على بنة منتجات الغابة طبق الفصل الثاني والثلاثين تقوم مقام رخصة نقل بالنسبة للكميات المحالة من قبل الادارة ويجب على المبتت لهم ان يسلموا للمشتريين منهم شهادة في ثبوت المورد موقعا عليها من طرف مصلحة الغابات .

الفصل 93 - ينبغي ان تقدم رخص النقل عند كل طلب صادر من ضباط واعوان الغابة ومن غيرهم من كافة اعوان الضابطة العدلية او اعوان القوة العمومية .

ويضع هؤلاء الموظفين او الاعوان توقيعهم على الرخصة مع بيان التاريخ والمكان وكمية المنتجات التي يعاينون نقلها .

الفصل 94 - ان منتجات الغابة المنقولة او المعروضة للبيع خلافا لمقتضيات الفصل الثاني والتسعين من هذا القانون تقع مصادرتها . والظروف المحتوية عليها وكذلك العربات ودواب الجر والحيوانات المستعملة لحملها تحجز وتودع عند مؤتمن ان دعت الضرورة لذلك .

وهذا الحجز وعند الاقتضاء بيع الظروف والعربات ودواب الجر وحيوانات الحمل يجرى حسب الاجراءات المقررة بالفصل 108 وما يليه من هذا القانون .

الفصل 95 - يحجر نقل منتجات الغابة ليلا الا برخصة خاصة معللة كما يجب من قبل السلط التي سلمت تلك الرخصة .

الفصل 96 - كل شخص يتعاطى تجارة منتجات الغابة المذكورة بالقرارات المشار اليها بالفصل 92 من هذا القانون الواقع نقلها حسب الشروط المبينة بنفس ذلك الفصل يتعين عليه تحت مسؤوليته ان يطالب البائع له بتسليم رخصة النقل او الشهادة في مصدر المنتجات المنصوص عليها بالفقرة الرابعة من الفصل الثاني والتسعين .

ويجب عليه ان يكون حاملا دواما للوثائق المذكورة اعلاه المبينة لمصدر المنتجات من النوع المذكور التي يتعاطى تجارتها والموضوعة في مخازنه او مستودعاته .

ولا يمكن له ان يمنع موظفي مصلحة الغابات او غيرهم من اعوان الضابطة العدلية من اجراء التفقد على مخازنه او مستودعاته .

الفصل 97 - يحجر تحجيرا باتا شراء منتجات الغابات المشار اليها اعلاه التي لم يثبت مصدرها وتقع مصادرتها في اى مكان وجدت بقطع النظر عن العقوبات الاخرى المستوجبة .

الفصل 98 - كل مخالفة لمقتضيات الفصل الثاني والتسعين وما يليه تستوجب خطية يتراوح مقدارها من خمسمائة مليم الى خمسين دينارا ويمكن مع ذلك الحكم بالسجن لمدة تتراوح من ستة ايام الى ثلاثة اشهر .

وعند العود تعين الخطية باقضى مقدارها ويحكم حتما بالسجن

الجزء الثاني

في معاينة الجنج

الفصل 99 - ان معاينة المخالفات لمقتضيات هذا القانون المرتكبة في مصرة الدولة او مالكي الاراضى الداخلة تحت نظام الغابات منوطة بعهدة اعوان الغابات وذلك مع مراعاة ما يقتضيه الفصل II3 اسفله .

الفصل 100 - يقع اثبات المخالفات المنصوص عليها بهذا القانون بمحاضر او بشهادة شهود ان تعذر وجود المحاضر او كانت تلك المحاضر غير كافية .

الفصل 101 - يبحث اعوان الغابات عن المخالفات ويثبتونها في كامل التراب الذي هم به مكلفون .

تحفظ علامة مطارق الدولة بكتابة المحكمة الابتدائية التي تستعمل تلك المطارق في دائرتها . كما تحفظ علامة مطارق الاعوان بكتابة المحكمة الابتدائية الراجع لنظرها مكان اقامتهم . وتقليد المطارق واستعمال المطارق المقلدة والاستعمال المدلس للمطارق الحقيقية وتعمد ازالة علاماتها تعاقب طبق مقتضيات الفصول 181 - 182 - 183 من القانون الجزائي .

الفصل 102 - يوقع الاعوان على محاضرهم والا تعتبر باطلا ويكون تاريخ المحضر هو تاريخ ختمه .

وتكون المحاضر معتمدة ويقع تسجيلها في اجل قدره عشرة ايام كاملة باقرب مكتب تسجيل لمقر محررها او بمكتب التسجيل الكائن بمكان تحريرها

الفصل 103 - المحاضر المضادة من طرف عون معتمدة فيما يتعلق بالاعمال المادية التي تتضمن معاينتها الى ان يقع الادلاء بما

الاخير على النسخة وعلى اصل المحضر واذا كان لا يحسن الامضاء
يضمن ذلك بالمحضر .

الفصل 110 - يمكن لحاكم الناحية ان ياذن برفع العقلة بطلب
من مالك الاشياء المحجوزة وذلك على عهده وبضمان ملىء
صحيح .

وان لم تقع اي مطالبة بالحيوانات او الاشياء المحجوزة في
اجل قدره عشرة ايام كاملة ابتداء من يوم الحجز او لم يمكن
للمطالب بذلك تقديم ضامن في نفس هذا الاجل فان ادارة الغابات
تقدم طلبا لحاكم الناحية وهو ياذن بمجرد قرار باجراء البيع
بالمزايدة ويعين مصاريف الائتمان والبيع .

الفصل 111 - يقع البيع بالمزايدة العمومية باقرب سوق
للمكان يسعى من قابض التسجيل بالدائرة او من نائبه وهو
ياذن باشهار البيع قبل وقوعه بربع وعشرين ساعة .

وجملة متحصل بيع الحيوانات او الاشياء المحجوزة بغابات
الدولة يدرج في المقايض تحت عنوان « محصولات الغابات » في
« باب المقايض المختلفة والطارئة » ومصاريف الايداع والبيع
ولوتجاوزت المقدار المعين من طرف حاكم الناحية يؤديها قابض
التسجيل بعنوان مصاريف التتبع المتعلقة بادارة الغابات ثم
ترجعها ادارة الغابات الى القابض المذكور . واذا صدر الاذن
بترجيع الاشياء فان ادارة الغابات تقوم بذلك بعد طرح مصاريف
التصرف الاداري البالغ قدرها عشرة في المائة والمنصوص عليها
بالفصل 13 من الامر المؤرخ في 9 شوال 1350 (15 فيفري 1932)

وتطبق نفس هذه القواعد فيما يخص الاشياء والحيوانات
المحجوزة بالاحراج التي على ملك افراد الناس غير ان محصول
البيع يدفع للصندوق التونسي للودائع والامان بعد طرح
مصاريف التصرف الاداري .

الفصل 112 - اذا كان الامر يتعلق بالحيوانات فلا يباع منها
الا العدد الكافي للوفاء بخلاص مبلغ الخطايا المالية المستوجبة
التي تعين مقدارها ادارة الغابات وذلك ما لم يبق رب الحيوانات
مجهولا واذا صدر الحكم بالبراءة فللمالك الحق في استرجاع
كامل ثمن البيع وتبقى المصاريف المقدرة للائتمان وللبيع
محمولة على ادارة الغابات .

غير انه اذا كان الطلب واقعا بعد بيع الحيوانات المحجوزة فان
المالك اذا ما حكم ببراءته لا يستحق سوى ترجيع المتحصل
الصافي من البيع بعد طرح مصاريف الائتمان والبيع والتصرف
الاداري وغيرها .

الفصل 113 - المخالفات لهذا القانون يمكن ان يعاينها زيادة
على اعوان الغابات كما ذكر اعلاه جميع اعوان الضابطة العدلية
والحرس الوطني وضباط الكمارك ومكلفوها واعوان الفرق
المتنقلة واعوان الشرطة .

والمحاضر المحررة من قبل الموظفين والاعوان المذكورين اعلاه
تعتمد وتحرر حسب مقتضيات الترتيبية والقانونية المنطبقة في
مختلف الادارات التي ينتمون اليها .

صافي ذلك . اما المحاضر المضادة من طرف عونين شاركوا في
معاينة المخالفة فهي معتمدة الى ان يقع القيام بدعوى التدليس .

الفصل 104 - يجوز للاعوان حجز الحيوانات المتسبب
لوجودها في ارتكاب الجنحة وكذلك الآلات والعربات ودواب الجر
ودواب الحمل التابعة للمخالفين ووضعها تحت يد مؤتمن .

ويتعقب اولئك الاعوان الاشياء المختلصة من الغابة ويمكن
لهم القيام بتفتيش الاماكن التي يتوقعون نقلها اليها او ايداعها
بها حسبما تسمح لهم به الارشادات او الشهادات الجديرة
بالاعتبار .

غير انه لا يمكن لهم دخول الديار والامرحة والاماكن المسيجة
الا بحضور عون آخر من اعوان الضابطة العدلية طبق مقتضيات
الفصل 34 من قانون المرافعات الجزائية ولا يمكن لهؤلاء الموظفين
ان يمتنعوا من مساعدة اعوان الغابة متى طلبت منهم ويتعين
عليهم امضاء محضر العمليات الواقعة بحضورهم .

الفصل 105 - يصف الاعوان بمحاضرهم ويقومون الآلات
التي يجدونها عند مرتكبي المخالفة وان وقع فعلا حجز تلك
الآلات فانها تودع بكتابة المحكمة مع نسخة من المحضر .

ويلزم في كل حكم بالادانة التصريح بمصادرة تلك الآلات وان
لم يقع حجزها فعلا فالحكم ياذن باحضارها او عند التعذر باداء
قيمتها من طرف المتهم .

الفصل 106 - ان ضباط واعوان الغابات لهم الحق في طلب
اعوان القوة العامة مباشرة وكتابة لمعاينة واكتشاف جميع
المخالفات المنصوص عليها بهذا القانون .

ويمكن لهم ان يوقفوا كل من عثروا عليه بحالة تلبس بالجنحة
وان يخضروه لدى المحكمة او لدى احد اعوان الضابطة العدلية
المشار اليهم بالفقرات 2 - 3 - 4 - 5 - 6 من الفصل 20 من
القانون الجزائي اذا كانت المخالفة تستوجب العقاب بالسجن او
عقبا اشدا واذا تعذر على مرتكبها ان يشهد التعريف بشخصيته
او بمحل قار لسكناه .

الفصل 107 - كل من ارتكب العصيان او صدر منه شتم او
عنف نحو احد ضباط الغابات او اعوانها يعاقب طبق مقتضيات
الفصول من 116 الى 130 من القانون الجزائي .

الفصل 108 - اذا حجز حيوانات تسبب وجودها في ارتكاب
مخالفة للقانون او حجز منتجات مختلصة من الغابة فان هذه
الحيوانات او المنتجات تؤمن تحت يد ثقة ملىء يكون مقره قريبا
بقدر الامكان من مكان الجنحة .

واذا كان صاحب الاشياء المحجوزة معروفا ولم يكن حاضرا
عند اجراء الحجز فانه يعلم به كتابة من قبل محرر المحضر في
اجل قدره ثلاثة ايام كاملة ابتداء من يوم الحجز .

الفصل 109 - كل محضر يقتضى الحجز يحرر حالا وتودع
نسخة منه في اجل قدره خمسة ايام كاملة من يوم الحجز الى كتابة
محكمة الناحية الراجع لنظرها مكان الجنحة .

ويقع اطلاع المطالبين بالاشياء المحجوزة على ذلك المحضر .
وتسلم نسخة منه للمؤتمن في نفس وقت تعيينه ويوقع هذا

الجزء الثالث تعويض الاضرار الناشئة عن الجرح تراتب عام

الفصل 114 - اذا اتضح من نصوص المحاضر حصول ضرر فان الغرامات المخولة لا يمكن ان يكون مقدارها اقل من مبلغ الخطية الصادر بها الحكم وفي جميع الحالات يتعين ترجيح الاشياء المختلصة من الغابة او دفع قيمتها .

الفصل 115 - ان الأزواج والاباء والامهات والاولياء يؤخذون مبنيا بالمخالفات التي يرتكبها زوجاتهم واولادهم القصر ومحجورهم القاطنون معهم .

ويؤخذ مبنيا الاعراف والموكلون على انفسهم في اشغالهم بالمخالفات التي يرتكبها جميع الاشخاص المستخدمين عندهم اثناء قيامهم بالوظائف المنوطة بعهدتهم .

الفصل 116 - الاشخاص الذين يتسببون في ارتكاب الجرح بالوعود او التهديد او بالتعليمات والذين يبذلون عن بصيرة الوسائل لارتكابها او يمدون يد الاعانة والمساعدة على الاعمال الممهدة او المسهلة او المتممة لوقوعها يعاقبون بمثل العقاب الذي ينال الفاعلين الاصليين ويلزمون بالتضامن بينهم في الخطايا والتعويضات المدنية والمصاريف .

الفصل 117 - يجوز لادارة الغابات ان تصالح على الجرح والمخالفات التي ترتكب بالغابة والتي جاء ببيانها وعقابها هذا القانون .

ولا تمكن المصالحة بعد صدور الحكم النهائي الا في العقوبات المالية والتعويضات المدنية .

والمصالحة تنتهي بها الدعوة العمومية والمصالحات تقع المصادقة عليها :

- من قبل مدير الغابات اذا كانت العقوبات المستجوبة او المحكوم بها داخلا فيها التعويضات المدنية والمصاريف لا يتجاوز مقدارها 500 دينار

ومن قبل كاتب الدولة للفلاحة اذا تجاوزت ذلك المقدار وفيما يخص مرجح النظر في ذلك فالقاعدة في تقدير مبلغ المصالحة الرجوع الى اقصى مبلغ الخطية المنصوص عليه بالنص القانوني القاضي بعقاب المخالفة

ويمكن الترخيص للمخالفين باداء ما عليهم من الخطايا والتعويضات المدنية والمصاريف بان يقوموا باشغال ذات مصلحة عامة لاملاك الغابات اما باليوم او بالمقاطعة حسب الشروط التي تعينها مصلحة الغابات

الفصل 118 - اذا ادعى المتهم اثناء نشر قضية تتعلق بجرح ضرر حاصل من احدى المخالفات المذكورة بهذا القانون حق التملك او غيره من الحقوق العينية في العقار الواقعة به الجنة وكان وجود الحق المذكور من شأنه ان يزيل عن الفعل المرتكب كل صيغة جنحية فانه يمكن للمحكمة ان تمهل المتهم اجلا قدره شهران ليثبت انه قام بدعوى لدى الحاكم الراجع له النظر العقارى اذا كان العقار المتنازع فيه غير مسجل او ليبدل بالرسم العقارى ان كان الامر بالعكس

ولا تقبل هذه الدعوى الفرعية فيما يخص الاراضى الواقع في شأنها مطلب تسجيل من طرف الدولة قبل تاريخ 31 ديسمبر 1949 وتبقى تلك الاراضى داخلة تحت نظام الغابات الى ان يصدر فيها حكم نهائي من المجلس العقارى وفيما عدا ذلك من الصور الاخرى لا تقبل تلك الدعوى الا اذا كانت مؤيدة برسم او بعناصر واقعية بالغة حد الكفاية من الاهمية والدقة لاثارة الشك فيما يخص ملكية العقار

الفصل 119 - اذا وقع القيام بالدعوى لدى الحاكم الراجع له النظر في شان حق التملك في ظرف شهرين يؤخر الحكم في شان المحضر الى ان يفصل الخلاف والا يحكم في شان المخالفة بدون توقف

واذا وقع استغلال منتجات الغابة يجب على المحكمة الجزرية التي قام لديها المتهم بالدعوى الفرعية كما ذكر اعلاه ان تاذن بتامين قيمة تلك المنتجات الا في صورة ما اذا وقع حجزها فيطبق اذالك الفصلان III و II2 من هذا القانون وعند عدم التامين في ظرف الشهرين المبين بالفقرة الاولى من هذا الفصل لا يمكن قبول الدعوى الفرعية .

هذا ويسلم المبلغ المؤمن او كامل ثمن البيع لمستحقه بمجرد انفصال الدعوى الفرعية

الفصل 120 - الطرف الذي اوجبت دعواه الفرعية تاخير القضية لاجل قضية مدنية يجب عليه الكف عن كل عمل مهما كان نوعه بالاراضى المتنازع فيها والا تقع المحاكمة بدون تاخير في شان المحاضر الجديدة الواقع تحريرها واذا كان قرار التاخير لموجبات مدنية مبنيا كله او بعضه على الحوز الواقع بدون نزاع من طرف المتهم نفسه او من طرف مورثيه فان الخصم القائم بالدعوى الفرعية يمكن ابقاء الحوز بيده بموجب حكم التاخير حتى يصدر الحكم بما يخالف ذلك من المحكمة ذات النظر .

وفي كلتا الحالتين اذا اسفر الحوز عن قطع اشجار او تكسير اراض فان المحاضر المحالة تدرج بجدول اقرب جلسة بطلب من مصلحة الغابات ويستخلص مبلغ العقوبات المالية المحكوم بها عندما يكون للحكم الصادر في المخالفة قوة ما اتصل بها القضاء ويقع تامين مبلغ العقوبات المالية والتعويضات المدنية كى يسلم لمن تاذن له به المحكمة التي ثبتت في الدعوى الاصلية

الفصل 121 - ان المتسبب في حوز اراضى داخلة تحت نظام الغابات يكون مسؤولا مبنيا وجزائيا عن جميع الجرح الناجمة عن هذا الحوز على انه اذا امتنع العملة والمستخدمون في قطع الاشجار والغابة الشعراء او في تكسير الاراضى من الكف عن اعمالهم بعد التنبيه عليهم من طرف نائب مصلحة الغابات او غيره من اعوان السلطة الذين لهم النظر يقع تحرير محضر في شان امتناعهم ويعاقبون بالسجن لمدة تتراوح من خمسة ايام الى خمسة عشر يوما .

الفصل 122 - ان الجبر بالسجن في تنفيذ الاحكام الصادرة في شان الغابات الدولية يقع اجراءه طبق الفصلين 17 و 18 من القانون الجزائي

الفصل 123 - يعتبر في حالة العود على مفهوم هذا القانون كل شخص صدر عليه حكم اتصل به القضاء في جنحة مقررة

تاريخ افتتاح موسم الصيد البري وانتهائه بالنسبة لمختلف أنواع الصيد القار والقاطع .

وانواع الحيوانات الضارة التي يمكن للمالكين او من يقوم مقامهم ابادتها في كل حين باعمالهم الخاصة وبيان وسائل الابادة المرخص فيها وذلك مع الاحتفاظ بحقهم في الدفاع عن انفسهم في كل حين وبجميع الوسائل ما عدا الحريق وعند الخطر الحال او القريب ضد الوحوش الضارية وكافة الحيوانات المفترسة التي في طبيعتها وعوائدها خطر على الاشخاص والاملاك .

ويمكن الترخيص من قبل كاتب الدولة للفلاحة في مطاردة الوحوش الضارية والحيوانات المضرة بطلب من السلط الادارية او افراد الناس .

الفصل 132 - يحجر في كل وقت من الاوقات ابادا ما يلي والقبض عليه وبيعه وشراؤه ونقله ومسكه وتصديره :

(1) البيض والاعشاش وحضانة وفراخ كل الحيوانات الوحشية ما عدا التي نصت عليها الفقرة الثالثة من الفصل مائة وواحد وثلاثين

(2) الطيور التي تحرر قائمتها بقرار من كاتب الدولة للفلاحة الذي يجوز له ان ياذن في استثناءات وقتية ومحلية لمقتضيات هذا القانون ويمنح رخصا فردية في صيد جميع الحيوانات في سائر الاوقات اذا كان القصد من ذلك تكوين مجموعة علمية او اعادة تدمير اماكن اخرى بالصيد ولو كان ذلك باستعمال الشباك والمصائد الاخرى

الفصل 133 - يحجر في سائر الاوقات ابادا الايائل والاروية (الضان الوحشي) والظباء على اختلاف انواعها وصيدها والقبض عليها وشراؤها وبيعها ونقلها ومسكها وتصديرها على انه يمكن لكاتب الدولة للفلاحة ، ان يمنح رخصا استثنائية للصيد باراضي الدولة والاراضي الاشتراكية الراجعة للعروش التي تتردد عليها تلك الحيوانات .

وتضبط شروط منح الرخص المذكورة بقرار خاص

الفصل 134 - يحجر قطعيا عرض جميع انواع الصيد للبيع وبيعها وشراؤها ونقلها ومسكها طيلة المدة المحجر الصيد البري فيها لتلك الانواع ويمكن ان تصدر قرارات من كاتب الدولة للفلاحة ، في تنظيم تلك العمليات طيلة المدة المباح صيد تلك الانواع فيها

الفصل 135 - يمكن ان تجرى تفقدات منزلية للتفتيش عن الصيد البري بالساحات وجميع الاسواق والعربات العمومية وارتال السكك الحديدية وجميع اصناف المطاعم والفنادق وعند باعة مواد المعاش وبصفة عامة بكل الاماكن التي يمكن ان يودع فيها الصيد البري للتجارة فيه او لاستهلاكه

ويقع حجز الصيد المتحصل عليه خرقا للقانون

فان كان ميتا يسلم للمستشفى الاقرب للمكان الواقع به الحجز وعند عدم وجود مستشفى يوزع على فقراء البلد

وان كان الصيد حيا يطلق سبيله وتنفيذ هذه التدابير يكون منوطا بعهدة السلطة الادارية المحلية بعد الاطلاع على المحضر المثبت به وقوع الحجز .

الفصل 136 - يحجر الصيد البري بالليل وعند نزول الثلوج ويحجر استعمال ما يلي :

الاسلحة 4 و 5 من هذا القانون وذلك خلال العامين السالفين والكتاب المخالفة الجديدة .

الفصل 124 - ان اعوان الادارة المعينين خصيصا لهذا الغرض من طرف مدير الغابات ينوبون عن الادارة لدى المحاكم الجزائية للقضايا عن مصالحها المدنية .

والعفى ادارة الغابات الدولية من اجراءات القيام بالحق الشخصي .

الفصل 125 - ان الفصول 53 و 54 و 55 من القانون الجزائي تطبق على العقوبات المنصوص عليها في هذا الباب ما عدا حالات المشار اليها بالفصل 86 .

ويستمر تطبيقها على العقوبات المقررة بالقانون الجزائي التي يجمع اليها هذا القانون

غير انه اذا كانت المخالفة مقصورة على فعل تحضيرى لمخالفة اخرى فلا يطبق الا العقاب المتعلق بالمخالفة الاخيرة فقط .

الفصل 126 - تسقط دعوى جبر الضرر الذي ينشأ من جراء التحجير والمخالفات بالغابات بمضى عام واحد ابتداء من تاريخ ختم محضر المعاينة وبمضى اجل قدره ثلاثة اعوام كاملة من تاريخ طباعة ان لم يحضر محضر في شأنها .

وكل عمل تنقطع به المدة المعينة لسقوط الدعوى يفتح اجلا جديدا قدره ثلاثة اعوام من تاريخ وقوعه

الفصل 127 - يبقى القانون الجزائي منطبقا على المواد التي لم يتعرض لها هذا القانون

الباب السادس

ضبط الصيد البحري

الفصل 128 - لا يجوز لاحد تعاطي الصيد البري اذا لم يقع افتتاح موسم الصيد ما عدا الاستثناءات التالية .

الفصل 129 - لا يمكن لاحد ان يتعاطى الصيد البري في الشباك الغير اذا وقع منعه من ذلك شفاهيا او كتابيا من طرف مالك او القائم مقامه او اذا اعلن التحجير للعموم باعلانات ظاهرة على ان المخالفات المتعلقة بالصيد البري باراضي الغير لا يقع عليها الا بموجب شكاية تصدر من يهمة الامر .

الفصل 130 - يمكن تسليم رخص لتعاطي الصيد البري في الاراضي الداخلة تحت نظام الغابات والاراضي الدولية من طرف مدير الغابات او مدير الاملاك الدولية حسب الصيغ والشروط التي تقرر بترتيب خاصة . ولا تسلم اية رخصة في الصيد البري للعلاقات القومية او باذخار الصيد الا اذا كان القصد من ذلك تكوين مجموعة علمية او اعادة تدمير اماكن اخرى بالصيد .

وينص على قائمة تلك الحدائق والاذخار برخص الصيد البري في الاراضي التابعة لغابات الدولة او في الاراضي الدولية

على ان جنح الصيد المرتكبة بالاراضي الداخلة تحت نظام الغابات تعد جنحا غابية .

الفصل 131 - يعين كاتب الدولة للفلاحة، في كل سنة بقرار من مجلس تخطيطه خمسة عشر يوما كاملة على الاقل قبل افتتاح موسم الصيد :

(1) الطائرة والسيارة سواء كان ذلك للمطاردة او للصيد
(2) الصقائير والطيور المغرية بصواتها والمستعملة لاجتذاب غيرها
(3) الشباك والحبال والاطواق والفخاخ والاغوى والدبابيس وبصفة عامة جميع الادوات المستعملة للقبض على المصيد او قتله مباشرة

(4) الدبق وجميع العقاقير المخدرة او المبيدة للمصيد ولا يباح في الصيد البرى الا استعمال الاسلحة النارية ولا يجوز استعمال الكلاب السلوقية او البؤوز للصيد الا برخصة خاصة من كاتب الدولة للفلاحة

ويباح استعمال المرأة لصيد القنابر بالرماية ولا يمكن للصيادين ان يستعملوا طيلة المدة التي تمتد من يوم افتتاح موسم الصيد الى غرة ديسمبر سوى الشبيبات الغير القابلة للالتهاب

الفصل 137 - يحجر ما يلي:

(1) الطائرات والسيارات المتروكة بعد استعمالها من قبل مرتكبي الجنحة الذين بقوا مجهولين
(2) الادوات المشار اليها بالفقرة الثالثة من الفصل مائة وستة وثلاثين التي يستعملها مرتكبو الجرح او يتركونها بعد استعمالهم اياها او التي يحملونها عند العثور عليهم خارج منازلهم وكذلك الاسلحة التي يتركونها .

الفصل 138 - كل مخالفة لمقتضيات هذا الباب او للقرارات المتخذة لتنفيذه تستوجب عقوبة بخفية يتراوح مقدارها من عشرة دنائير الى مائة دينار ويمكن علاوة على ذلك تسليط عقاب بالسجن تتراوح مدته من ستة ايام الى ستة اشهر

ويمكن ان تضاعف هذه العقوبات في الحالات التالية :

(1) عند مخالفة مقتضيات الفصل 133 والفصل 136
(2) في الجرح المرتكبة بالحدائق القومية او باذخار الصيد المشار اليها بالفصل 130
(3) ضد الاشخاص الذين يستعملون الطائرة او السيارة للوصول الى مكان الجنحة او للابتعاد عنه .

الفصل 139 - يحكم دائما باقصى مبلغ الخفية وبالسجن عند العود

ويعتبر في حالة عود كل من صدر عليه حكم له قوة ما اقتضت به القضاء لجنحة منصوص عليها بهذا الباب خلال العامين السابقين لتاريخ يوم المخالفة الجديدة

الفصل 140 - ان كان مرتكبو الجرح مقتعين او دلسوا اسماؤهم او استعملوا العنف نحو الاشخاص او صدر منهم تهديد تحجز اسلحتهم والذين لم تثبت هويتهم يلقي عليهم القبض ويقادون امام السلطة الادارية والقضائية المحلية ويحكم عليهم دائما باقصى مبلغ الخفية وبالسجن

الفصل 141 - للمحكمة ان تقرر حرمان مرتكبي الجرح الذين هم في حالة العود ومرتكبي الجرح المشار اليهم بالفصل المذكور اعلاه من حق حمل السلاح لمدة خمسة اعوام على الاكثر

الفصل 142 - يبين بالمحاضر بتفصيل وصف وتقويم الطائرات والسيارات وكذلك الاسلحة والادوات التي يستعملها مرتكبو المخالفات او التي يكونون حاملينها عند العثور عليهم بالاسلحة والادوات والطائرات والسيارات المحجوزة فعلا من قبل السلطات او توضع بكتابة المحكمة ذات النظر مع نسخة من المحضر المثبت به الحجز

الفصل 143 - كل حكم بثبوت الادانة يصرح بمصادرة الشباك والادوات وغيرها من ادوات الصيد المحجر استعمالها وكذلك الطائرات والسيارات التي استعمالها مرتكبو الجرح مع بيان وسائل الجبر اللازمة وعلاوة على ذلك ياذن الحكم بتعطيل الآلات المشار اليها بالفقرة الثالثة من الفصل 136

كما يصرح بمصادرة الاسلحة المتروكة من قبل مرتكبي الجرح المجهولين او المستعملة من طرف مرتكبي الجرح المشار اليهم بالفصل 140

وفيما عدا هذه الحالات يمكن للمحكمة ان تقرر مصادرة الاسلحة باعتبار ظروف الجنحة خصوصا اذا كان الامر متعلقا بالصيد البرى الواقع في مدة التحجير

وفي صورة ما اذا لم تحجز فعلا الاشياء المقرر بالحكم بمصادرتها يحكم على مرتكبي الجرح باحضارها او باداء قيمتها حسب تقدير الحكم لها على ان لا تكون هذه القيمة دون 20 دينارا بالنسبة للاسلحة

الفصل 144 - تطبق على مخالفات ضبط الصيد البرى الفصول : 100 و 113 و 115 و 124 من هذا القانون كما تطبق احكام الفصل 53 من القانون الجزائي على المواد الميينة تراتيبها بهذا الباب

الفصل 145 - يصدر قرار من كاتب الدولة للفلاحة في تعيين كيفية منح مكافآت للاعوان الذين يعاينون المخالفات المتعلقة بضبط الصيد البرى واعانات للجمعيات الخاصة التي تساعد على اقرار ضبط الصيد المذكور

ويمكن لجمعيات الصيد البرى ان تتحصل زيادة على ذلك من المحكمة على الحكم على مرتكبي المخالفات باداء غرامات تخصص لجبر ما لحق بجملة الصيادين من الضرر من جراء ابادة المصيد بصورة مضادة للقانون

كما يجوز للمالكين وجمعيات الصيد اتخاذ حراس خاصين بهم على نفقاتهم بشرط ان تسبق الموافقة عليهم من طرف مصلحة الغابات وان يؤدوا لدى حاكم الناحية التابع لها مقرهم اليمين القانونية المنصوص عليها بالقانون 103 لسنة 1958 المؤرخ في 23 ربيع الاول 1378 (7 اكتوبر 1958)

ويجب على هؤلاء الحراس ان يكونوا حاملين لعلامات مميزة لهم عند القيام بمأموريتهم يعين شكلها بقرار من كاتب الدولة للفلاحة ، كما يجب عليهم ان يكونوا حاملين لبطاقة تثبت اهليتهم يتسلمونها من مصلحة الغابات بطلب ممن يستخدمهم ويؤهلون لتحرير محاضر في المخالفات التي قد يتاح لهم معاينتها ، وتعتمد تلك المحاضر ما لم تقم الحجة بما يخالفها

الباب السابع - تراتيب عامة

الفصل 146 - ان مقتضيات الفصول من II الى 2I من هذا القانون تكتسى صبغة التاويل للتشريع السالف

الفصل 147 - الغيت ابتداء من تاريخ اجراء العمل بهذا القانون جميع التراتيب المخالفة له وخصوصا الاوامر المؤرخة في 15 شعبان 1307 (4 افريل 1890) وفي 15 محرم 1334 (23 نوفمبر 1915) وفي 18 شعبان 1336 (29 ماي 1918) وفي 8 جمادى الثانية 1338 (28 فيفري 1920) وفي 2I ذى القعدة 1341 (5 جويلية 1923) وفي 19 رمضان 1342 (24 افريل 1924) وفي 25 جمادى الثانية 1345 (30 ديسمبر 1926) وفي 27 ذى القعدة 1345 (28 ماي 1927) وفي 23 رمضان 1350 (31 جانفي 1932) وفي 10 ذى القعدة

وهذا التعليم يلقي في مراكز التثقيف المهني الفلاحي وفي المدارس الفصليّة وبالنسبة للفتيات في مراكز التثقيف المنزلي الريفي

الفصل 3 - تعيين مدة التعليم بالنسبة لكل نمط من مؤسسات التعليم بقرار من كاتب الدولة للفلاحة

الفصل 4 - يتسلم التلامذة الذين يقع التحقق من اهليتهم في نهاية التعليم المذكور شهادة في انتهاء التعليم الابتدائي الفلاحي او شهادة في انتهاء التربص

الباب - 2 -

التعليم الفلاحي من الدرجة الثانية

القسم الاول : المدارس الوسطى للفلاحة

الفصل 5 - يختص التعليم الذي يلقي بالمدارس الوسطى للفلاحة بالفتيان الذين يقصدون الاشغال بالمهن الفلاحية وهو يرمى الى تلقين هؤلاء الفتيان مبادئ نظرية في الفن الزراعي وتثقيفهم تثقيفا مهنيا تطبيقيا بما يجعل منهم فلاحين متعلمين قادرين على فهم وتطبيق الاساليب الفلاحية العصرية وعلى تسيير مستغلة فلاحية ، وهم يتلقون علاوة على ذلك تعليما عاما تكميليا

ويقبل التلامذة في المدارس الوسطى للفلاحة بعد اجتياز مناظرة

ومدة التعليم بتلك المدارس ثلاثة اعوام ويقع اثبات التعليم بشهادة في التعليم الفلاحي الاوسط يسلمها كاتب الدولة للفلاحة

الفصل 6 - تتركب هيئة التعليم الملحقه بالمدارس المذكورة من مدرسين للفلاحة ومن اساتذة للتعليم العام

الفصل 7 - يمكن ان تختص المدارس الوسطى للفلاحة بتكوين اخصائيين في انتاج معين (غرامة البساتين وغراسه الغابات وتربية الحيوان وتثقيف ربان المنازل الريفيه) القسم الثاني - المدارس الثانوية للفلاحة

الفصل 8 - الغرض من التعليم الثانوي الفلاحي (المرحلة الثانية) هو تكوين :

- اطارات وسطى للمصالح الفنية بكتابة الدولة للفلاحة
- مديري مؤسسات التعليم الفلاحي من الدرجتين الاولى والثانية

- اطارات للمعاهد والمنظمات العمومية وشبه العمومية او الخاصة التي لها صبغة فلاحية او التي يتصل نشاطها بالفلاحة (كالتعاضديات ومؤسسات الاعتماد والتعاون الفلاحي والاتجار في المنتجات الفلاحية وتحويلها وفي الآلات الفلاحية والاسمدة الخ..)

وهذا التعليم يلقي بالمدارس الثانوية للفلاحة ويقبل التلامذة بهذه المدارس بعد اجتياز مناظرة ومدة التعليم ثلاثة اعوام ويقع اثبات التعليم بشهادة في التعليم الثانوي الفلاحي يسلمها كاتب الدولة للفلاحة

الفصل 9 - تتركب هيئة التعليم الملحقه بالمؤسسات المذكورة من مدرسين للفلاحة ومن مدرسين للتعليم العام

الباب - 3 -

التعليم الفلاحي من الدرجة الثالثة

الفصل 10 - يلقي التعليم العالي الفلاحي بالمدرسة العليا للفلاحة بتونس

1354 (غرة ماي 1934) وفي 5 جمادى الثانية 1353 (13 سبتمبر 1934) وفي 30 محرم 1354 (2 ماي 1935) وفي 14 جمادى الثانية 1360 (9 جويلية 1941) وفي 30 ربيع الاول 1361 (16 افريل 1942) وفي 6 جمادى الاولى 1361 (21 ماي 1942) وفي 9 جمادى الثانية 1368 (7 افريل 1949) وفي 8 محرم 1373 (17 سبتمبر 1953)

الفصل 148 - يجرى العمل بهذا القانون ابتداء من غرة جانفي 1960 وينشر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية وينفذ كقانون من قوانين الدولة

وصدر بالمنستير

في 15 صفر 1379 (20 اوت 1959)

رئيس الجمهورية التونسية

الحبيب بورقيبة

قانون عدد 97 لسنة 1959

مؤرخ في 15 صفر 1379 (20 اوت 1959) يتعلق بتنظيم التعليم الفلاحي

باسم الشعب ،

نحن الحبيب بورقيبة رئيس الجمهورية التونسية

بعد اطلعنا على الفصل 64 من قانون الدستور ،

وعلى الامر المؤرخ في 8 شوال 1366 (25 اوت 1937) الصادر في تنظيم كتابة الدولة للفلاحة

وعلى الامر المؤرخ في 2 ربيع الاول 1317 (15 اوت 1899) كما هو منقح بالامر المؤرخ في 24 ربيع الثاني 1375 (10 نوفمبر 1955) الصادر في احداث المدرسة العليا للفلاحة

وعلى الامر المؤرخ في 25 جمادى الثانية 1332 (19 ماي 1914) كما هو منقح بالامر المؤرخ في 7 محرم 1358 (15 جوان 1930) الصادر في احداث مدرسة « سيدى الناصر » الفلاحية بسمنجة

وعلى القانون عدد 118 لسنة 1958 المؤرخ في 21 ربيع الثاني 1378 (4 نوفمبر 1958) المتعلق بالتعليم

وعلى رأى كاتب الدولة للرئاسة وكاتب الدولة للمالية والتجارة وكاتب الدولة للتربية القومية وكاتب الدولة للفلاحة اصدرنا القانون الآتي نصه :

الفصل 1 - يشتمل التعليم الفلاحي على ثلاث درجات

الدرجة الاولى : التعليم العمومي الفلاحي والتعليم العمومي الفلاحي المختص بشؤون المنزل وذلك بعد انتهاء التعليم المدرسي

الدرجة الثانية : القسم الاول - التعليم الفلاحي الاوسط الذي يلقي بالمدارس الوسطى للفلاحة القسم الثاني - التعليم الفلاحي الثانوي الذي يلقي بالمدارس الثانوية للفلاحة

الدرجة الثالثة : التعليم العالي الذي يلقي بالمدرسة العليا للفلاحة بتونس -

الباب - 1 -

التعليم الفلاحي من الدرجة الاولى

الفصل 2 - الغرض من التعليم الفلاحي في الدرجة الاولى هو ان يتحصل الفتيان والفتيات بالجهات الريفيه الذين تموا الدورة الابتدائية للتعليم العمومي على تثقيف مهني فلاحى تطبيقي

قانون عدد 98 لسنة 1959

مؤرخ في 15 صفر 1379 (20 اوت 1959) يتعلق بمعايير النقل بالوفاة ويتضمن تمديد الاجل المنصوص عليه بالمادة الثالثة من الفصل 54 من الامر المؤرخ في 25 شوال 1373 (27 جوان 1954)

باسم الشعب ،

نحن الحبيب بورقيبة رئيس الجمهورية التونسية ،
بعد اطلعنا على الفصل 64 من الدستور ،

وعلى الفصل 54 من الامر المؤرخ في 25 شوال 1373 (27 جوان 1954) مع جملة النصوص التي اكملته او تقخته
وبناء على راي كاتب الدولة للرئاسة وكاتب الدولة للمالية والتجارة وكاتب الدولة للاشغال العمومية والاسكان
اصدرنا القانون الآتي نصه :

الفصل 1 - مدد لغرة جويلية 1960 الاجل المنصوص عليه بالمادة الثالثة من الفصل 54 من الامر المؤرخ في 25 شوال 1373 (27 جوان 1954) الصادر في ضبط الميزان الاعتيادي الوقتي بالنسبة للسنة المالية 1954 - 1955 حسبما وقع تنقيحه آخر الامر بالقانون عدد 65 لسنة 1958 المؤرخ في 8 ذى الحجة 1377 (26 جوان 1958) المتعلق بمعايير النقل بالوفاة

الفصل 2 - ينشر هذا القانون بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية وينفذ كقانون من قوانين الدولة .
وصدر بالمنستير

في 15 صفر 1379 (20 اوت 1959)

رئيس الجمهورية التونسية
الحبيب بورقيبة

قانون عدد 99 لسنة 1959

مؤرخ في 15 صفر 1379 (20 اوت 1959) يتضمن اكمال القانون عدد 36 لسنة 1959 المؤرخ في 6 رمضان 1378 (16 مارس 1959) المتعلق بالعلوم عند الانتاج ومعلوم الاستهلاك والمعلوم على اسداء الخدمات

باسم الشعب ،

نحن الحبيب بورقيبة رئيس الجمهورية التونسية ،
بعد اطلعنا على الفصل 64 من الدستور ،
وعلى مجلة اداء الباتيندة ،

وعلى الامر المؤرخ في 14 جمادى الاولى 1375 (29 ديسمبر 1955) الصادر في احداث معلوم عند الانتاج ومعلوم استهلاك ومعلوم على اسداء الخدمات حسبما وقع تنقيحه واكماله بالنصوص الموالية له ولا سيما بالقانون عدد 36 لسنة 1959 المؤرخ في 6 رمضان 1378 (16 مارس 1959)

وعلى راي كاتب الدولة للرئاسة وكاتب الدولة للمالية والتجارة

وهو يرمى الى تكوين الاطارات العليا للفلاحة من فنية ومهنية وادارية
ويتعلق الانخراط في المدرسة العليا للفلاحة بتونس على اجتياز مناظرة

ويتناول التعليم بهذه المدرسة على الاخص درس العلوم الطبيعية والبيولوجية والاقتصادية في علاقتها بالانتاج الفلاحي ومختلف صور النشاط الريفي كما يتناول التطبيقات الفلاحة لتلك العلوم

ومدة التعليم بالمدرسة المذكورة ثلاثة اعوام ويقع اثبات انتها. التعليم بشهادة مهندس فلاحي متخرج من المدرسة العليا للفلاحة بتونس يسلمها كاتب الدولة للفلاحة

**الباب - 4 -
احكام عامة**

الفصل 11 - يشرف كاتب الدولة للفلاحة مباشرة على التعليم الفلاحي في جميع درجاته وعلى المؤسسات التي يلقي بها ذلك التعليم

الفصل 12 - تتكفل الدولة باجرة المتوظفين الاداريين ومتوظفي التعليم بمجموع مؤسسات التعليم العمومي الفلاحي المنبه عليها بهذا القانون وبمصاريف الادوات (ميزانية كتابة الدولة للفلاحة)

على انه يمكن ان تطالب الجماعات التي لها صبغة عامة او خاصة بالمساهمة باموال على سبيل المساعدة في مصاريف حفظ المحلات والادوات المدرسية

الفصل 13 - تستحدث مؤسسات التعليم الفلاحي اما بمقتضى قانون واما بمقتضى امر بحسب ما اذا كانت تتمتع بالشخصية المدنية والاستقلال المالي او لا

الفصل 14 - يمكن للدولة وللجامعات العمومية ان تسند لتلامذة المؤسسات المنصوص عليها بهذا القانون منحا دراسية كاملة او جزئية وان تسلم للتلامذة المحرزين على الشهادات جوائز او مكافآت عند خروجهم من المدرسة

الفصل 15 - تضبط قرارات من كاتب الدولة للفلاحة بالنسبة لكل من المؤسسات المشار اليها بهذا القانون النظام الداخلي وبرنامج التعليم وشروط القبول وشروط اسناد المنح الدراسية ومبلغ تلك المنح وشروط اسناد الشهادات واجازات انتهاء التعليم

الفصل 16 - يمكن الترخيص في فتح مؤسسات خاصة للتعليم الفلاحي وذلك بقرار مشترك من كاتب الدولة للفلاحة وكاتب الدولة للتربية القومية

وسيصدر امر في تعيين الشروط التي يمكن بمقتضاها الترخيص في فتح مؤسسات خاصة للتعليم الفلاحي وسيتضمن ذلك الامر تطبيق مقتضيات المنصوص عليها بالباب 4 من القانون عدد 118 لسنة 1958 المؤرخ في 21 ربيع الثاني 1378 (4 نوفمبر 1958) المتعلق بالتعليم على هذا النمط من التعليم

الفصل 17 - الغيت جميع الترتيب السابقة المخالفة لما تضمنه هذا القانون

الفصل 18 - يدرج هذا القانون الذي يجرى العمل بمقتضاه من غرة اكتوبر 1959 بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية وينفذ كقانون من قوانين الدولة

وصدر بالمنستير

في 15 صفر 1379 (20 اوت 1959)

رئيس الجمهورية التونسية
الحبيب بورقيبة

الفصل 52 - (الفقرة الاولى الجديدة منه) يتبدى مفعول احكام هذا القانون من تاريخ 3 ماي 1956 بالنسبة للعسكريين وورثتهم ومن تاريخ غرة افريل بالنسبة للموظفين وورثتهم الذين استحقوا الجراية في ذلك التاريخ

الفصل 2 - يزداد بين الفصلين 52 و 53 من القانون المشار اليه اعلاه عدد 18 لسنة 1959 المؤرخ في 26 رجب 1378 (5 فيفري 1959) فصل 52 مكرر هذا نصه :

الفصل 52 مكرر - العسكريون المحالون من الجيش الفرنسي الذين تحصلوا بعد على جراية وانتعفوا براتب الخروج من الجندية لسقوط او غرامة من الدولة الفرنسية تحسب لهم الخدمات التي قضاها في الجيش الفرنسي لاكتساب الحق في نيل جراية تقاعد

الفصل 3 - ينشر هذا القانون بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية وينفذ كقانون من قوانين الدولة

وصدر بالمنستير

في 15 صفر 1379 (20 اوت 1959)

رئيس الجمهورية التونسية

الحبيب بورقيبة

الوامر والقرارات

كثابته الدولة للرائد الرسمي

امر عدد 239 لسنة 1959

مؤرخ في 19 صفر 1379 (24 اوت 1959) يتعلق بالرخص ذات الامد الطويل التي يمكن تخويلها لموظفي الدولة والتاسيسات العمومية الدولية

نحن الحبيب بورقيبه رئيس الجمهورية التونسية ،

بعد اطلاعا على القانون عدد 12 لسنة 1959 المؤرخ في 26 رجب 1378 (5 فيفري 1959) الصادر في ضبط القانون الاساسي العام لموظفي الدولة ولاسيما على الفصل 40 منه

وعلى الامر المؤرخ في 22 محرم 1348 (30 جوان 1929) وخاصة على الفصل 2 منه

وعلى الامر المؤرخ في 16 شعبان 1348 (17 جانفي 1930) الصادر في ضبط اساليب تخويل الرخص للاعاون المصابين بالسل الثابت

وعلى الامر المؤرخ في 18 شوال 1366 (4 سبتمبر 1947) المتعلق بالرخص ذات الامد الطويل التي يمكن تخويلها للموظفين الرسميين المصابين بمرض عقلي او بداء السرطان

وعلى الامر المؤرخ في 23 جمادى الثانية 1368 (21 افريل 1949) المتعلق بالتمديدات في الرخص ذات الامد الطويل التي يمكن منحها للموظفين الرسميين الذين اصابوا بالمرض المخول للحق في الرخصة اثناء مباشرتهم لوظائفهم حسبما وقع تنقيحه بالامر المؤرخ في 3 جمادى الثانية 1369 (23 مارس 1950)

اصدرنا القانون الآتي نصه :

الفصل 1 - اكمل القانون المشار اليه اعلاه عدد 36 لسنة 1959 المؤرخ في 6 رمضان 1378 (16 مارس 1959) كما يلي :

الفصل 24 - يتالف الامر المتولد عنه الاداء من انجاز الخدمة او ابرام البيع

الفصل 25 - عوض التحرير الحالي بما ياتي :

يتالف مبلغ رقم المعاملات المنطبق عليه المعلوم على اسداء الخدمات من كامل تاجير القائم بالخدمات المذكورة باعتبار جميع المصاريف والمعالييم داخل في ذلك المعلوم نفسه ، بيد ان العمليات المشار لها بالفصل 23 اعلاه - الفقرتان 5 - 6 - يوظف عليها الاداء عن ثمن البيع مضافة له جميع المصاريف الثانوية داخل في ذلك المعلوم نفسه

الفصل 2 - ينشر هذا القانون بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية وينفذ كقانون من قوانين الدولة .

وصدر بالمنستير

في 15 صفر 1379 (20 اوت 1959)

رئيس الجمهورية التونسية

الحبيب بورقيبة

قانون عدد 100 لسنة 1959

مؤرخ في 15 صفر 1379 (20 اوت 1959) يتعلق باتمام القانون عدد 18 لسنة 1959 المؤرخ في 26 رجب 1378 (5 فيفري 1959) الصادر في ضبط نظام جرايات التقاعد المدني والعسكري .

باسم الشعب ،

نحن الحبيب بورقيبه رئيس الجمهورية التونسية بعد اطلاعا على الفصل 64 من الدستور ،

وعلى الامر المؤرخ في 8 جمادى الثانية 1376 (10 جانفي 1957) الصادر في سن قانون التجنيد ونظام الجيش وبالاخص الفصل 21 منه

وعلى الامر المؤرخ في 8 جمادى الثانية 1376 (10 جانفي 1957) المتعلق بضبط القانون الاساسي الخاص بالضباط المباشرين وضباط الصف النظاميين بالجيش

وعلى القانون عدد 18 لسنة 1959 المؤرخ في 26 رجب 1378 (5 فيفري 1959) المتعلق بضبط نظام جرايات التقاعد المدني والعسكري

وعلى راي كاتب الدولة للرئاسة وللدفاع الوطني وكاتب الدولة للمالية والتجارة .

اصدرنا القانون الآتي نصه :

الفصل 1 - نسخت احكام الفقرة الاولى من الفصل 52 من القانون المشار اليه اعلاه عدد 18 لسنة 1959 المؤرخ في 26 رجب 1378 (5 فيفري 1959) وعوضت بالاحكام الآتية :

وعلى الامر المؤرخ في 20 شعبان 1371 (5 ماي 1952) المتعلق بالرخص ذات الامد الطويل التي يمكن تخويلها للموظفين الرسميين المصابين بالشلل وبناء على راي كاتبي الدولة للمالية والتجارة وللصحة العمومية والشؤون الاجتماعية

اصدرنا امرنا هذا بما يأتي :

الفصل 1 - ان الرخص ذات الامد الطويل المقررة بالفصل 40 من القانون عدد 12 لسنة 1959 المؤرخ في 26 رجب 1378 (5 فيفري 1959) المشار اليه اعلاه يمكن تخويلها للموظفين الرسميين التابعين للادارات الدولية او التأسيسات العمومية الدولية المباشرين للخدمة او الذين هم في رخصة مرض اعتيادي والمصابين بالشلل او بمرض عقلي او بداء السرطان او بالشلل ولا يمكن تخويلها اذا كانت الامراض المذكورة ناشئة عن الافراط في تناول المشروبات الكحولية او عن التسمم الناتج عن تناول المخدرات وما شابهها من العقاقير وتخول الرخص المذكورة من طرف رئيس الادارة الراجع لها العون بالنظر بعد ان تبدي لجنة خاصة للمراقبة رايها بالموافقة طبق الاحكام الاتي بيانها وذلك اما بناء على طلب يقدمه من يهيمه الامر او على طلب يصدر من الادارة التابع لها العون .

الفصل 2 - ينبغي للموظف لكي يحصل على رخصة ذات امد طويل ان يوجه لرئيس ادارته طلبا مدعما بشهادة مفصلة من طبيبه المتولى معالجته ومنصوصا فيها بانه مصاب باحد الامراض السابق ذكرها

وللادارة ان تاذن باجراء فحص ثان على من يهيمه الامر يقوم به طبيب اخصائي محلف ترقيته واذا ايد هذا الفحص الثاني ما قرره الطبيب المعالج فان ملف الموظف تنظر فيه لجنة تعقيب متألفة على الصورة الآتية :

- كاتب الدولة للمالية والتجارة او نائبه بصفة رئيس
- كاهية مدير الوظيفة العمومية او نائبه
- نائب عن الادارة التي يهيمها الامر
- طبيب اخصائي في المرض المقصود بالذات معين من طرف كاتب الدولة للمالية والتجارة
- نائبان عن الموظفين بصفة عضوين باللجنة القضائية الادارية بالنسبة للصف المقصود بالذات .

ويتولى كتابة اللجنة موظف من كتابة الدولة للمالية والتجارة بدون ان يكون له حق في التصويت وللموظف الذي يهيمه الامر الحق في ان يطلب من اللجنة الخاصة اذا ما رغب في ذلك ان تستمع الى طبيب يرتضيه ويمكن للطبيب الذي يكون قد اجري الفحص الثاني ان ينضم للجنة بناء على طلب من الرئيس وتقرر اللجنة الخاصة لمراقبة الرخص ذات الامد الطويل بعد جمع عناصر التقدير التي تراها مفيدة هل الموظف مصاب ام لا باحد الامراض المشار لها بالفصل الاول وتعبير عن رايها بمطلب الرخصة

ولها ان تؤجل ابداء رايها وتطلب ممن يهيمه الامر تقديم جميع الارشادات التكميلية التي من شأنها ان تنير لها السبيل وتساعد عند الاقتضاء على القيام بجميع الابحاث اللازمة في هذا الموضوع

الفصل 3 - اذا راي رئيس الادارة بناء على شهادة طبية او على تقرير الرؤساء المباشرين للموظف ان هذا الاخير ينشأ عنه من جراء حالته الصحية خطر للعموم او لزملائه فانه ياذن بفحصه على عجل من طرف طبيب اخصائي محلف

واذا اثبت الفحص ان الموظف مصاب باحد الامراض المشار لها بالفصل الاول اعلاه فان ملفه يحال على نظر اللجنة الخاصة للمراقبة طبق الشروط المقررة بالفصل 2 من هذا الامر

الفصل 4 - تخول الرخص ذات الامد الطويل لمدة تتراوح من ثلاثة اشهر الى سنة اشهر ويمكن تجديدها باماد مساوية لما ذكر لحد مدة جملتها خمسة اعوام ويحتفظ المنتفع برخصة ذات امد طويل خلال الاماد الستة الاول ذات سنة اشهر بكامل مرتبه ويتقاضى في الاماد الاربعة الموالية نصف مرتبه

بيد ان المدة الجمالية لرخص المرض ذات الامد الطويل يمكن رفعها بصفة استثنائية من 5 الى 8 اعوام اذا كان المرض المخول للحق في الرخص من النوع المذكور قد اصيب به العون اثناء مباشرته للعمل

وفي هاته الصورة يقع تعيين المدة المخولة لمرتب كامل خمسة اعوام والمدة المخولة لنصف المرتب لثلاثة اعوام

على انه لا يمكن الانتفاع بالاحكام السابقة الا اذا ثبت ان هناك علاقة واضحة بين المرض وبين مباشرة الوظيفة

وفي هاته الحالة يجب ان يصدر في منح الرخصة الموام اليها اذن خاص من كاتب الدولة للرئاسة يتخذ بعد ان تبدي لجنة مراقبة الرخص ذات الامد الطويل رايها بالموافقة ويكون ذلك الراي معللا

وكل تجديد لرخصة من الرخص يفضى لاجراء الفحوص المشتركة للحصول على الرخصة الاولى

الفصل 5 - يتبدىء الامد الاول للرخصة من اليوم الذي انقطع فيه الموظف عن العمل واذا كان الموظف يتمتع برخصة مرض اعتيادية فمن اليوم الذي حصل فيه على هاته الرخصة وبالنسبة لكل امد ذي ستة اشهر غير الامد الاول فان المرتب او نصف المرتب لا يمكن دفعه الا اذا حصل الموظف على تجديد رخصته

ويوقف دفع المرتب حالاً اذا خالف الموظف احكام الفصلين 8 و 9 الآتي ذكرهما

ينتفع الموظف المحرز على رخصة ذات امد طويل بكامل المنح من اجل التكاليف العائلية التي يكون له الحق فيها وذلك طيلة كامل المدة يتقاضى فيها اما كامل مرتبه الجملى او نصفه واذا كان المحرز على رخصة ذات امد طويل ينتفع بالسكنى ببنائيات الادارة فتجب عليه مغادرتها حالاً

وعند انقضاء الرخصة بعد الابلال يجب ان تعين للموظف خطة تتناسب وضعيته الادارية واذا وجدت هاته الخطة الاخيرة بجهة غير الجهة الموجودة بها الخطة التي كان يمارسها عند طلب الرخصة فان مصاريف التنقل من الجهة الاصلية الى الجهة الاخرى تدفع للعون المعنى بالامر حسب الشروط التي اقتضتها الترتيب اللهم الا اذا لم يبق له اي ارتباط بمحل اقامته القديم او اذا كانت النقلة قد قررت بطلب منه

الفصل 6 - تعتبر المدة المقضية في رخصة ذات امد طويل في حساب الترقية بالاقدمية كما تعتبر في حساب ادنى المدة التي يجب على العون قضاؤها للارتقاء للمرتبة الموالية لحظته في الارتفاع وذلك بالنسبة للطائرات التي تقع فيها الترقية حسب الاختيار دون غيره وتعتبر ايضا المدة المذكورة في تحرير حساب التقاعد وتفضى لاجراء الحجز من اجل جريات التقاعد المدنية

بيد ان الموظف لا يمكن له استئناف مباشرة وظيفه الا بعد ان يجرى عليه فحص من طرف طبيب اخصائي محلف وبعد ان تبدي اللجنة الخاصة للمراقبة رايها في الموضوع

واللجنة الخاصة للمراقبة لها الصفة ايضا في ابداء رايها في جميع الصور من هذا القبيل التي تنسحب عليها مقتضيات هذا النص

ويقع اشعارها من طرف الادارة التي يهيمها الامر او من طرف المقصودين بالذات انفسهم او من طرف اوليائهم اذا كانوا مختبلي العقل

الفصل 12 - ان آماذ الرخص ذات الامد الطويل المخولة بعنوان احد الامراض المنبه عليها بالفصل الاول قبل نشر هذا الامر تطرح من كامل المدة المعينة بالفصل 4 اعلاه

ان الموظفين واعوان التأسيسات العمومية الرسميين الذين تمتعوا قبل تاريخ نشر هذا الامر بالرخص التي كان لهم حق فيها بمقتضى الترتيب السابقة لا يمكن قبولهم في الانتفاع باى تمديد كان في مدة الرخصة بعنوان هذا الامر

الفصل 13 - كل مترشح يقبل لمباشرة خطة ادارية مهما كانت طريقة انتدابه يجب ان يجرى عليه الفحص الطبي من طرف اطباء محلفين واخصائين في الامراض المبينة بالفصل 1 اعلاه تعيينهم الادارة - ولا يمكن قبوله الا اذا اثبتت الشهادات الطبية انه سليم من جميع اصابات السل والسرطان والشلل والامراض العقلية

ويمكن لمن يهيمه الامر ان يطلب عند الاقتضاء بالنسبة لكل من الفحوص الطبية المقصودة بالذات اجراء فحص ثان على يد طبيين اخصائيين احدهما يختاره هو والاخر يقع تعيينه من طرف الحكيم الاولين

تحمل اجور الاطباء المعينين من طرف الادارة والطبيب الحكم على عاتق الدولة

الفصل 14 - على رؤساء الادارة ان يخصصوا بطريق الاولوية الحظوظ التي هي اقل من غيرها مشقة للموظفين المتمتعين بهاته الرخص بمجرد ما تثبت صلوحيتهم لاستئناف العمل ويرجعون لمباشرة وظائفهم لكن بدون ان يتجاوز ذلك مدة اقصاها سنتان ويقرر هذا التيسير حسيما تدعو اليه الضرورة وبناء على راي معلل تبديه اللجنة الخاصة

الفصل 15 - ابطلت الاوامر المذكورة اعلاه المؤرخة في (22 محرم 1348 (30 جوان 1929) وفي I8 شوال 1366 (4 سبتمبر 1947) وفي 23 جمادى الثانية 1368 (21 افريل 1949) وفي 3 جمادى الثانية 1369 (23 مارس 1950) وفي 20 شعبان 1371 (15 ماي 1952) وكذلك جميع الاحكام المخالفة لهذا الامر

الفصل 16 - كتاب الدولة مكلفون كل فيما يخصه باجراء العمل بما تضمنه هذا الامر الذي ينشر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية

تونس في 19 صفر 1370 (24 اوت 1959)

عن رئيس الجمهورية التونسية

كاتب الدولة للرئاسة

الباهي الادغم

الفصل 7 - لا يمكن للمنتفع برخصة ذات امد طويل ان يباشر اى نشاط كان مقابل اجر وعليه ان يعلم رئيس ادارته بالتغيرات المتوالية التي تطرأ على محل اقامته ولهذا الرئيس ان يثبت بما لديه من وسائل البحث ان المحرز على الرخصة لا يباشر فعلا اى عمل يتقاضى عنه اجرا واذا اثبت البحث خلاف ذلك فانه يعمد حالا لوقف دفع المرتب وتوابعه واذا كان ارتكاب المخالفة يرجع عهده لتاريخ متقدم فانه يتخذ الوسائل اللازمة كي يحتفظ للخزينة بالمبالغ المتصل بها منذ ذلك التاريخ بعنوان المرتب وتوابعه

ويرجع المرتب ابتداء من اليوم الذي يقيم فيه من يهيمه الامر الدليل على انه انقطع عن كل عمل مؤجر

وتدخل المدة التي يقع اثناءها وقف تخويل المرتب في حساب مدة الرخصة الجارية

الفصل 8 - يجب على صاحب رخصة ذات امد طويل ان يستمر ممثلا تحت مراقبة رئيسه للتعليمات الطبية التي تستوجبها حالته

ويجب عليه ان يقدم له دوريا جميع الفحوص والتحليلات الطبية التي من شأنها امداد اللجنة الخاصة بتوضيحات فيما يخص تطور المرض المقصود بالذات

ويبت رئيس الادارة عند الاقتضاء في وقف المرتب وترجيعة وتدخل المدة التي يوقف اثناءها دفع المرتب في حساب مدة الرخصة الجارية

الفصل 9 - لا يمكن لكل منتفع برخصة ذات امد طويل ان يستأنف مباشرة وظيف بالادارة عند انتهاء الرخصة المذكورة او اثناءها الا بعد فحص يباشره طبيب اخصائي وبعد ان تبدي اللجنة الخاصة لمراقبة الرخص ذات الامد الطويل رايها في الموضوع

فاذا كان هذا الراى بالموافقة ارجع الموظف لحظته

اما اذا تضمن الراى عدم الموافقة فان الرخصة تستمر حتى اذا انتهى امد من آماذ الرخصة وقع تجديدها لمدة ستة اشهر ويكون الشأن هكذا حتى يستنفد الموظف الاجل الذي يمكن له اثناء الحصول على رخص مؤجرة

الفصل 10 - اذا استأنف الموظف مباشرة وظيفه قبل التمتع بجملة الرخص ذات الامد الطويل وكان في حاجة للانقطاع عن الخدمة فانه يجوز ان يمنح رخصا جديدة تضاف للرخص السابقة على ان لا تتجاوز جملة الرخص المدة القصوى التي اقتضتها مقتضيات الفصل 4 اعلاه

الفصل 11 - ان الموظف الذي يكون قد استنفد تماما جملة آماذ الرخص بكامل المرتب وبنصف المرتب ولم تثبت صلوحيته لاستئناف مباشرة وظيفه يوضع راسا في حالة ارجاء او يحال على لجنة السقوط وذلك بناء على راي اللجنة الخاصة وحسب الشروط القانونية التي تضمنها الفصل 67 من القانون عدد 12 لسنة 1959 المؤرخ في 26 رجب 1378 (5 فيفري 1959) ووفقا لمقتضيات الفصل 9 الفقرة 2 المادة 2 والفصل 27 من القانون عدد 18 لسنة 1959 المؤرخ في 26 رجب 1378 (5 فيفري 1959)

ويمكن له في حالة الارجاء ان يطلب ارجاعه لاطارات ادارته على شرط ان يكون مطلبه مصحوبا بشهادت طبية تثبت انه تعافى من مرضه ويمكن تجديد المطالب التي لم تحظ بالقبول كل ثلاثة اشهر

ويحمل هذا القفطان صدره من قماش خفيف ابيض اللون
مجعد كما يحمل بالكنتف الايسر ذيلين من صوف اسود باسفلهما
جرة شعرية بيضاء

الفصل 2 - شكل غطاء الراس واحد وهو عبارة عن طاقية
من قماش اسود مغطاة من اسفلها بجرة من « الموبر » الاكحل
عرضها ثلاث سانتيمتر وباعلاها الثمن الشكل ضلعان من نفس
القماش تنوسطهما نواراة حريرية سوداء

الفصل 3 - يجرى العمل بالزى المذكور ابتداء من غرة
اكتوبر 1959

تونس في 17 صفر 1379 (22 اوت 1959)

كاتب الدولة للعدل

محمد الهادي خطنة

اطلع عليه :

كاتب الدولة للرئاسة

الباهي الادغم

الجنسية التونسية

بمقتضى اوامر مؤرخة في 12 صفر 1379 (17 اوت 1959)
حرر من تبعيتهم للبلاد التونسية عملا بالفصل 30 من مجلة
الجنسية التونسية
السادة :

صوفور دانيال ابن روني نحوم المولود في 13 افريل 1922
بتونس
روني خليفه ازولاي ابن ليون ازولاي المولود في 23 ديسمبر
1912 بتونس

البيير نسيم بنموسى المولود في 3 اكتوبر 1911 بمجاز الباب
السيدات :

ديادي زي خياط ابنة يوسف خياط المولودة في 30 ماي 1937
بصفاقس
جوليات قابي بشموط ابنة فيكتور بشموط المولودة في 7
جويلية 1934 بتونس
اينيل نجمة ابنة روني كوهين المولودة في غرة افريل 1934
بتونس

كتابت الدولة للخليفة

امر عدد 240 لسنة 1959

مؤرخ في 19 صفر 1379 (24 اوت 1959) يتضمن التصريح بان
الاشغال الاولى المتعلقة بتعبيد طرقات بلدية حلق الوادي
ذات مصلحة عمومية

نحن الحبيب بورقيبة رئيس الجمهورية التونسية ،

بعد اطلعنا على الامر المؤرخ في 15 شعبان 1301 (10 جوان
1884) الصادر في احداث بلدية حلق الوادي

وعلى الامر المؤرخ في 12 شعبان 1376 (14 مارس 1957) المتعلق
بقانون البلديات حسبما وقع تنقيحه واتمامه بالقانون عدد 96
لسنة 1958 المؤرخ في 5 ربيع الاول 1378 (9 سبتمبر 1958)

تسمية متصرفين تلامذة

بمقتضى قرار مؤرخ في 21 صفر 1379 (26 اوت 1959) :
وقعت تسمية المترشحين التالية اسماؤهم المحرزين على
الشهادة العليا للدراسات الادارية التونسية في سنة 1959 من
مركز التكوين الاداري والسياسي بخطة متصرفين تلامذة عملا
باحكام الامر عدد 220 لسنة 1959 المؤرخ في 16 محرم 1379
(22 جويلية 1959) مع اجبارهم على قضاء مدة تربص قدرها
عامان بداية من يوم اول اوت 1959 : الترتيب حسب الجدارة
السادة :

محمد رضا الزريبي

حسين الدهماني

الطيب خير الله

حسين الزياتي

البشير عياش

محمد عبد الهادي

محمد الهادي بن عياد

الصادق بلعيد

البشير النابلي

حمادي بن سليمان

محمد الفقيه احمد

كتابت الدولة للخليفة

قرار

من كاتب الدولة للعدل مؤرخ في 17 صفر 1379 (22 اوت 1959)
يتعلق بتعيين الزى الخاص الواجب على المحامين ارتداؤه
بالجلسات العمومية

ان كاتب الدولة للعدل

بعد اطلاعه على الامر المؤرخ في 4 ذى الحجة 1356 (5 فيفري
1938) الذي جاء بتعيين زى خاص يجب على الحكام والمحامين
وكتابة المحاكم ارتداؤه بالجلسات العمومية
وعلى القرار المؤرخ في 24 شعبان 1375 (6 افريل 1956)
الصادر بضبط الزى المذكور

وعلى الامر المؤرخ في 28 شوال 1376 (28 ماي 1957) المتعلق
بالمصادقة على الاتفاقية القضائية والتي بمقتضاها الغيت المحاكم
الفرنسية

وعلى الامر المؤرخ في 23 شعبان 1377 (15 مارس 1958) الذي
جاء بتنظيم مهنة المحاماة وخصوصا الفصل 25 منه الذي فرض
على المحامي لبس زى مهنته
قرر ما ياتي :

الفصل 1 - ان الزى الواجب على المحامين ارتداؤه بالجلسات
العمومية هو عبارة عن قفطان من صوف اكحل له اكمام طويلة
واسعة مزينة بقماش اسود لماع يقفل من الامام وينحدر مستقيما
من الوراء

كتاب الدولة للصناعة والنقل

امر عدد 241 لسنة 1959

مؤرخ في 19 صفر 1379 (24 اوت 1959) صادر في تكميل الامر عدد 258 لسنة 1958 المؤرخ في 24 ربيع الاول 1378 (8 اكتوبر 1958) المتعلق بالمنح المعطاة لبعض اصناف من متوظفي كتابة الدولة للصناعة والنقل وكتابة الدولة للاشغال العمومية والاسكان

نحن الحبيب بورقيبة رئيس الجمهورية التونسية ،

بعد اطلعنا على القانون عدد 12 لسنة 1959 المؤرخ في 26 رجب 1378 (5 فيفري 1959) يتعلق بضبط القانون الاساسي العام لموظفي الدولة

وعلى القانون عدد 60 لسنة 1958 المؤرخ في 10 ذي القعدة 1377 (29 ماي 1958) المتعلق بنظام مرتبات متوظفي الدولة والمؤسسات العمومية والبلديات كما هو مكمل بالقانون عدد 101 لسنة 1958 المؤرخ في 23 ربيع الاول 1378 (7 اكتوبر 1958)

وعلى الامر عدد 258 لسنة 1958 المؤرخ في 24 ربيع الاول 1378 (8 اكتوبر 1958) المتعلق بالمنح المعطاة لبعض اصناف من متوظفي كتابة الدولة للتجارة والصناعة وكتابة الدولة للاشغال العمومية والاسكان

وعلى الامر عدد 237 لسنة 1959 المؤرخ في 12 صفر 1379 (17 اوت 1959) الصادر في اعادة تنظيم الاطارات وفي تعيين القواعد للقوانين الاساسية لموظفي مصلحة قيس الاراضي بكتابة الدولة للصناعة والنقل وفي تنقيح الامر المؤرخ في 19 رمضان 1371 (12 جوان 1952)

وعلى الامر المؤرخ في 27 صفر 1373 (5 نوفمبر 1953) المتعلق بمنح الانتاج لبعض متوظفي مصلحة قيس الاراضي بادارة الاشغال العامة وعلى مجموع النصوص التي نقحته او كملته وعلى راي كاتبى الدولة للمالية والتجارة وللصناعة والنقل اصدرنا امرنا هذا بما يأتي :

الفصل 1 - اكمل كما يلي الامر المشار اليه اعلاه عدد 258 لسنة 1958 المؤرخ في 24 ربيع الاول 1378 (8 اكتوبر 1958)

الفصل الاول :

الصفحة 2 :

بعد بيدولوقاً اول : من صفر الى 500 ديناراً

يزاد : متفقد بمصلحة قيس الاراضي : من صفر الى 450 ديناراً

الصفحة 4 :

بعد معاون فنى (اول ومعاون فنى)

(جميع المصالح) من صفر الى 250 ديناراً

يزاد : اعوان فنيون من صفر الى 120 ديناراً

(اما البقية بدون تغيير)

الفصل 2 - ابطلت جميع الاحكام المضادة وخصوصا الامر المؤرخ في 27 صفر 1373 (5 نوفمبر 1953) المتعلق بمنح الانتاج لبعض المتوظفين بمصلحة قيس الاراضي بادارة الاشغال العامة

وعلى الامر المؤرخ في 6 جمادى الاولى 1304 (31 جانفي 1887) المتعلق بمساهمة الاجوار المالكين في مصاريف احدات الانهج والجنادق والمادات واصلاحاتها الكبرى بتراب البلديات وعلى جميع النصوص التي صدرت في تنقيحها او اتمامها وبالحصوص الامر المؤرخ في 26 شوال 1330 (8 اكتوبر 1912) والامر المؤرخ في 28 ربيع الاول 1355 (18 جوان 1936)

وعلى الامر المؤرخ في 7 شعبان 1374 (31 مارس 1955) الذي عمم على جميع البلديات احكام الامر المؤرخ في 27 شعبان 1307 (18 افريل 1890) الصادر في شان استخلاص مبالغ الجرائد المتعلقة بالمساهمة المحمولة على كاهل الاجوار المالكين ببلدية تونس

وعلى مفاوضة المجلس البلدى بحلق الوادى في جلسته المنعقدة في 28 فيفري 1959 وعلى راي كاتبى الدولة للداخلية وللشغال العمومية والاسكان اصدرنا امرنا هذا بما يأتي :

الفصل 1 - صرح بان الاشغال الاولى المتعلقة بتعبيد الطرقات المذكورة اسفله ببلدية حلق الوادى ذات مصلحة عمومية نهج حنا بعل - نهج الشيخ عبد العزيز الثعالبي - نهج كاستيل - نهج الحبيب بو قطفة - نهج كتون - نهج دوفيني - نهج ليون - شارع روزفلت - نهج ليموزان - نهج المامون - نهج ابي تمام - نهج محمد على - نهج الحكيم الصقلي - نهج ابراهيم بن الاغلب - نهج الامام الغزالي - نهج شامبانيا - نهج رمادة - نهج على بلهوان - نهج كارنو - نهج تيار - نهج صلاح الدين بو شوشة - نهج ابن بطوطة - نهج الجاحظ - نهج بليريو - نهج بيقو - نهج قيزان - نهج ليون روش - نهج سلوست - نهج سيدى بن عروس - نهج لاعة - نهج حسين باي - نهج مانيليوس - نهج جان بونص - نهج سانتهيلير - نهج بول كمبون - نهج فابريسيوس - نهج اريستوفان - نهج ابولنير - نهج ماسينييسا - نهج تاسيت - نهج ساقية سيدى يوسف - نهج جان دى لوفيتان - نهج الكسندر دوما - نهج الفريد دى موسى - نهج شارل نيكل - نهج تان - نهج كلود برنار - زنقة برينان - نهج الحكيم شاركوت - نهج بيار كورى - نهج فاراباف - نهج جيدال - نهج دى لافوا - نهج الدكتور حيم - نهج جج روسو - نهج وبطحاء فرعون - نهج الجهة الغربية من الكرم الغربى

الفصل 2 - ان معالم الاشغال الاولى المحمولة على كاهل الاجوار المالكين وفقا للتراتبى الجارى بها العمل تحرر في شانها جرائد استخلاص على قاعدة مبلغ المصاريف الحقيقية الذى يقسم على طول الواجبات الخاضعة للاداء

الفصل 3 - كاتبا الدولة للداخلية وللشغال العمومية والاسكان مكلفان كل فيما يخصه باجراء العمل بما تضمنه هذا الامر الذى ينشر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية

تونس في 19 صفر 1379 (24 اوت 1959)

عن رئيس الجمهورية التونسية

كاتب الدولة للرئاسة

الباهى الادغم

قـرـار

من كاتب الدولة للصناعة والنقل مؤرخ في 4 محرم 1379 (10 جويلية 1959) يتعلق بتأسيس رخصة تفتيش من عدد 52.004 الى 52.009

ان كاتب الدولة للصناعة والنقل

بعد اطلاعه على الامر المؤرخ في غرة جانفي 1953 الصادر في خصوص المناجم وخاصة الجزئين منه 2 و 10

وعلى المطلب المسجل بدفتر المعادن تحت اعداد من 52.004 الى 52.009 المؤرخ في 27 مارس 1959 المقدم من طرف السيد البشير سليم المعين مقره الرسمي بتونس نهج بيزانسون رقم 1 والعامل في حقه اصالة

الذي يلتمس بمقتضاه رخصة تفتيش عن المناجم من القسم الثالث بالمكان المعروف بجبل الوسط الواقع في جبل الوسط ولاية زغوان (الخريطة الجغرافية لجهة ودنة ورقة رقم 28 سلمها جزء من خمسين الف دائرة مكونة من مجموع ستة رخص ابتدائية موحدة

وعلى تقرير المهندس الرئيسي رئيس مصلحة المناجم والمعادن المتضمن ان الطالب المذكور منطبق لمحتويات الاوامر والقرارات الجاري بها العمل والخاصة بالبحث واستغلال المواد المعدنية من القسم الثالث
قرر ما يلي :

الفصل 1 - اذن السيد البشير سليم المعين مقره الرسمي بنهج بيزانسون رقم 1 بتونس مع حفظ حقوق الغير الثابتة من قبل بمباشرة اشغال التفتيش عن المناجم من القسم الثالث بالاراضي الواقعة داخل الدائرة المحدودة كما يلي والمشملة على مساحة قدرها الفان واربعمئة هكتار طبقا للمثال المصاحب لهذا القرار والذي عينت نسبة سلمه بجزء من خمسة وعشرين الف /25000

وتمثل نقطة الضبط لهذه الرخصة في علامة القيس بجبل الوسط ضلع 396 خط عرض 573,8 ج 40 وخط الطول 3,3 ج 5706,8 خريطة ودنة ذات سلم نسبته جزء من خمسين الف

ولهذه الرخصة شكل مربع يحتوى على ستة دوائر ابتدائية ملاصقة مساحة كل منها اربعمئة هكتار

الحد الشمالي هو عبارة على خط مستقيم (ا - ب) متجه من الغرب الى الشرق ويمر على بعد 3.000 متر شمالي نقطة الضبط المبينة اعلاه

الحد الشرقي هو عبارة على خط مستقيم (ب - ج) متجه من الشمال الى الجنوب ويمر على بعد 3.500 متر شرقي نقطة الضبط المذكورة اعلاه

الحد الجنوبي هو عبارة على خط مستقيم (ج - د) متجه من الشرق الى الغرب ويمر على بعد الف متر جنوبي نقطة الضبط المعينة سابقا

الحد الغربي هو عبارة على خط مستقيم (د - ا) متجه من الجنوب الى الشمال ويمر على بعد الفين وخمسمائة متر من نقطة الضبط المبينة سابقا

الفصل 3 - ان كاتب الدولة للمالية والتجارة وكاتب الدولة للصناعة والنقل مكلفان كل فيما يخصه باجراء العمل بهذا الامر الذي سيدرج بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية ويبتدىء العمل به من اول جويلية 1958

تونس في 19 صفر 1379 (24 اوت 1959)

من رئيس الجمهورية التونسية

كاتب الدولة للرئاسة

الباهي الادغم

قـرـار

من كاتب الدولة للمالية والتجارة وللصناعة والنقل مؤرخ في 17 صفر 1379 (22 اوت 1959) صادر في تسليم الدولة موقتا للتصرف في مصلحة عمومية كانت منحت من قبل على وجه اللزمنة

ان كاتب الدولة للمالية والتجارة وللصناعة والنقل

بعد اطلاعهما على الاتفاقية المؤرخة في 10 اوت 1904 المصادق عليها بالامر المؤرخ في 11 جمادى الثانية 1322 (23 اوت 1904) والمتعلقة بمنح اراضي ملك الدولة على وجه اللزمنة كائنة بجهة قربص والمياه المعدنية الموجودة بهاته البلدة كما هي منقحة ومكاملة هاته الاتفاقية بالمحققين للاتفاقية المذكورة المؤرخين في 24 نوفمبر 1905 وفي 5 جوان 1915 المصادق عليهما بالامر من المؤرخين في 3 ذى القعدة 1323 (30 نوفمبر 1905) وفي 12 رمضان 1333 (24 جويلية 1915)

ونظرا للصعوبات التي تلاقيها شركة المياه المعدنية وملك قربص ، ولضرورة ارضاء حاجيات المنتفعين بهاته المياه قررا ما ياتي :

الفصل 1 - تتسلم الدوالة موقتا للتصرف في المصلحة العمومية التي كانت اعطيت على وجه اللزمنة بمقتضى الاتفاقية المشار اليها اعلاه

الفصل 2 - يناط التصرف في المصلحة العمومية المذكورة اعلاه بمهدة الشركة القومية العقارية بالبلاد التونسية المرموز لها بلفظة (سنيت)

الفصل 3 - يبتدىء العمل بهذا القرار من يوم 31 اوت 1959

تونس في 17 صفر 1379 (22 اوت 1959)

كاتب الدولة للمالية والتجارة

احمد المستيري

كاتب الدولة للصناعة والنقل

عز الدين العباسي

اطلع عليه :

كاتب الدولة للرئاسة

الباهي الادغم

الفصل 2 - عينت مدة هذه الرخصة للتفتيش بثلاثة اعوام
افرنجية بدايتها تاريخ هذا القرار

الفصل 3 - كل مطلب يقدم في تجديد هذه الرخصة وكل
مطلب لرخصة استغلال او لزمة بهذه الرخصة يجب ان يسجل
لزوما بدفتر مصلحة المناجم في ظرف شهرين قبل انقضاء مدة
الرخصة المذكورة على الاقل والا يعتبر ملغى ولا يعمل به
تونس في 10 جويلية 1959
كاتب الدولة للصناعة والنقل
عز الدين العباسي

اطلع عليه :
كاتب الدولة للرئاسة
الباهي الادغم

الفصل 2 - عينت مدة هذه الرخصة للتفتيش بثلاثة اعوام
الفرنجية بدايتها تاريخ هذا القرار

الفصل 3 - كل مطلب يقدم في تجديد هذه الرخصة وكل
مطلب الرخصة استغلال او لزمة يتعلق بهذه الرخصة يجب ان
يسجل لزوما بدفتر مصلحة المناجم في ظرف شهرين قبل انقضاء
مدة الرخصة المذكورة على الاقل والا يعتبر ملغى ولا يعمل به
تونس في 10 جويلية 1959
كاتب الدولة للصناعة والنقل
عز الدين العباسي

اطلع عليه :
كاتب الدولة للرئاسة
الباهي الادغم

كاتب الدولة للفلاحة

قرار

من كاتب الدولة للفلاحة مؤرخ في 22 صفر 1379 (27 اوت 1959)
يتعلق بفتح وغلق موسم الصيد لسنة 1959 - 1960

ان كاتب الدولة للفلاحة ،

بعد اطلاعه على الامر المؤرخ في 18 شعبان 1336 (29 ماي
1918) المنظم للصيد وعلى مجموع النصوص التي اتت بتنقيحه
او اتمامه

قرر ما يأتي :

الفصل 1 - عين موعدا افتتاح الصيد بوجه عام ليوم الاحد
6 سبتمبر 1959 بالنسبة للصيد بجميع انواعه ما عدا الحنزير
الوحشي

الفصل 2 - يغلق الصيد ابتداء من مساء يوم الاحد 3 جانفي
1960 فيما يخص الصيد ذى الاوكار ما عدا الاستثناءات المبينة
اسفله

الفصل 3 - يفتح صيد الحنزير الوحشي يوم غرة نوفمبر
1959 ويغلق مساء يوم الاحد 6 مارس سنة 1960

الفصل 4 - يبقى صيد دجاج الغابة مفتوحا باراضى الغابات
الى مساء يوم الاحد 6 مارس 1960

الفصل 5 - يبقى صيد طيور الغدران (البط وغيره) مفتوحا
الى مساء يوم الاحد 27 مارس 1960 على ان يكون مقصورا بالضبط
على منطقة وسعها ثلاثون مترا من حافة المياه ومحيطه فعلا
بشواطى الغدران والبحيرات والانهر والاوودية

الفصل 6 - يغلق صيد سماني الربيع بالرمل مساء يوم
الاحد 10 جانفي سنة 1960 ويبقى محجرا الى فتح موسم الصيد
الموالى بوجه عام

اما الحق في صيد السماني بواسطة الساف او القصر الصغير
ذلك الحق المخول لسكان مشيخات الهوارية وقلبية والداية
(من ولاية قرنابلية والوطن القبلي) بمقتضى رسوم قديمة وعوائد
يرجع تاريخها الى عهد بعيد فانه يمكن الاستمرار في مباشرته

قرار

من كاتب الدولة للصناعة والنقل مؤرخ في 4 محرم 1379 (10
جويلية 1959) يتعلق بتأسيس رخصة تفتيش عدد 50691

ان كاتب الدولة للصناعة والنقل

بعد اطلاعه على الامر المؤرخ في غرة جانفي 1953 الصادر في
خصوص المناجم وخاصة الجزئين منه 2 و 10

وعلى المطلب المسجل بدفتر المعادن تحت عدد 50691 المؤرخ في
4 ديسمبر 1958 المقدم من طرف السيد لاسكور ايمى القاطن
بمنتجع نرمار بسوق الاربعاء والقائم في حق نفسه

الذى يلتمس بمقتضاه رخصة تفتيش عن المناجم من القسم
الثالث المكان المعروف « جبل سوف » بجبل فكريت ولاية الكاف
وعلى تقرير المهندس الرئيسي رئيس مصلحة المناجم
والمعادن المتضمن ان المطلب المذكور تام الموجبات

قرر ما يلي :

الفصل 1 - اذن السيد المذكور اعلاه مع حفظ حقوق الغير
التابثة من قبل بمباشرة اشغال التفتيش عن المناجم من القسم
الثالث بالاراضى الواقعة داخل الدائرة المحدودة كما يلي
المتضمنة على مساحة قدرها 400 هكتارا طبقا للمثال المصاحب
لهذا القرار والذى عينت نسبة سلمه بجزء من خمسة وعشرين
الى 1/25000

جوبا خط مستقيم ا - ب موجه من الغرب الى الشرق مار
على علامة جبل فكريت على بعد يقدر امتار 800 في ارتفاع قدره
500 وذلك على مقتضى خريطة ورغة التى نسبة معدلها I/50000
تلك درجات 7,0589 طولا ودرجات 40,5726 عرضا

وشرقا خط مستقيم ب، ت موجه من الجوف الى القبلة مار غربى
على علامة المذكورة على بعد يقدر امتار 1200

وقبلة خط مستقيم ت ، ث موجه من الشرق الى الغرب مار
على العلامة المذكورة على بعد يقدر امتار 2800

وغربا خط مستقيم ث ، ا موجه من الجوف الى القبلة مار
على العلامة المذكورة على بعد يقدر امتار 3200
تعيينه : ان الحد الشرقى من هاته الرخصة ملاسق للحددين
الذين من رخصتى التفتيش عدد 30494 وعدد 46237

كاتب الدولة للتربية القومية

امر عدد 242 لسنة 1959

مؤرخ في 19 صفر 1379 (24 اوت 1959) يقتضى بابطال العمل
بالامر المؤرخ في 25 شوال 1374 (16 جوان 1955) الصادر في
انتزاع للمصلحة العامة قطعة ارض كائنة بنابل

نحن الحبيب بورقيبة رئيس الجمهورية التونسية ،

بعد اطلاعنا على الامر المؤرخ في 17 محرم 1358 (9 مارس
1939) الصادر في جعل ترتيب الانتزاع للمصلحة العامة مع
النصوص الصادرة في اتمامه او تنقيحه

وعلى الامر المؤرخ في 25 شوال 1374 (16 جوان 1955) الصادر
في انتزاع قطعة ارض كائنة بنابل للمصلحة العامة

وعلى راي كاتبى الدولة للمالية والتجارة وللتربية القومية
اصدرنا امرنا هذا بما ياتي :

الفصل 1 - وقع ابطال العمل بالامر المؤرخ في 25 شوال
1374 (16 جوان 1955) الصادر في انتزاع قطعة ارض كائنة
بنابل مساحتها 3421 مم قصد توسيع مدرسة للبنات بنابل على
ملك السيد الحاج محمد الدهان المدعى لزرق

الفصل 2 - كاتب الدولة للمالية والتجارة وكاتب الدولة
للتربية القومية مكلفان كل فيما يخصه باجراء العمل بما
تضمنه هذا الامر

تونس في 19 صفر 1379 (24 اوت 1959)

عن رئيس الجمهورية التونسية

كاتب الدولة للرئاسة

الباهي الادغم

قرار

من كاتب الدولة للتربية القومية مؤرخ في 5 صفر 1379
(10 اوت 1959) يقتضى بفتح مناقرة لانتداب ستة عشر
متفقدا للمدارس الابتدائية

ان كاتب الدولة للتربية القومية

بعد اطلاعه على القرار المؤرخ في 25 محرم 1378 (II اوت
1958) المتعلق بشروط انتداب متفقدي المدارس الابتدائية

قرر ما ياتي :

الفصل 1 - تفتح كتابة الدولة للتربية القومية مناقرة
لانتداب ستة عشر متفقدا للمدارس الابتدائية طبق الشروط
المنصوص عليها بالقرار المؤرخ في 25 محرم 1378 (II اوت
1958) .

ويقع اجراء المواد الكتابية من هذه المناظرة بتونس في 25
سبتمبر 1959

طبق انتقايد المحلية والسمانى المقبوض عليها بتلك الصورة لا
يمكن نقلها ولا بيعها خارج المشيخات السالف ذكرها اثناء مدة
غلق الصيد بصفة عامة

الفصل 7 - يمكن صيد الترد والزرزور المعتبرة من القواطع
الى مساء يوم الاحد 27 مارس 1960 اذا لم يمنع ذلك الملاك حسب
الصيغ المنبه عليها بالفصل 2 الفقرة الاولى من الامر المؤرخ في 18
شعبان 1336 (29 ماي 1918) وتبقى عاملة بصورة صريحة تراتيب
النصوص الجارى بها العمل فيما يخص اباداة الطيور الضارة
وبالخصوص الزرزور تلك الابادة التى يقوم بها الملاكه باملاكهم
الخاصة

الفصل 8 - يرخص في صيد الامامة باماكن قارة من 24
افريل الى 12 جوان 1960

الفصل 9 - يرخص في صيد المنيار بالشبكة بمشيخة غار الملح
من 13 مارس الى 10 افريل 1960

الفصل 10 - يحجر نقل المصيد المحصل عليه بغير الرمي
بالبنديقية وبيعه وشراؤه ومسكه باستثناء الحيوانات الضارة
والسباع الميينة بالفصل II اسفله

الفصل 11 - يمكن للملاكة وللمتسوغين وللشخص الذين
في خدمتهم او المرخص لهم كما يجب من قبل من ذكر ان يبيدوا
ويطاردوا في كل وقت وبجميع الوسائل ما عدا الحريق باملاكهم
الخاصة وبشرط وجود خطر او اضرار حالية او قربية الحدوث
- او - الضباع ، الفهود ، السنانير ، الثعالب ، بنات
اوى ، قطط الزباد ، النموس

- ثانيا - النسور ، العقبان ، الساف ، البثران ، الشياهين
وبصفة عامة جميع الجوارح النهارية وكذلك الزريق العادى
والغربان والعصافير والقنبرة والشحور والزرزور
ويسمح بالقبض بواسطة الشبكة ولو في الليل على الترد
والشحور والزرزور بغابات الزياتين لحماية الصابات على
سوقها

الفصل 12 - يرخص للصيادين في نقل وكذلك في مسك
مختلف اصناف المصيد المسموح بصيدها وذلك الى مساء اليوم
الذى يلى تاريخ غلق الصيد الخاص بكل نوع

الفصل 13 - فيما يخص المصيد ذى الاوكار (الارنب الرى
والحجل والخنزير الوحشى يحجر ارساله ونقله بقصد البيع
وعرضه وشراؤه ووضع له للبيع وكذلك استهلاكه بالاماكن
العامة)

الفصل 14 - يحجر عرض وبيع جميع انواع المصيد بالطرقات
وكذلك نقلها وبيعها موصلة الى محل المستهلك

تونس في 22 صفر 1379 (27 اوت 1959)

كاتب الدولة للفلاحة

عبد السلام الكنانى

اطلع عليه :

كاتب الدولة للرئاسة

الباهي الادغم

ومثله في 26 فيفري 1958 من نفس الدائرة بتقديم عليه بن عباس بن البديري على النصف من وقف سالم أشبح وعلى كامل وقف ابن روجو

ومثله في 24 مارس 1958 من نفس الدائرة بتقديم عز الدين بن علي بن عرفه على وقف آبن يا الله والطبري

ومثله في 29 مارس 1958 من نفس الدائرة بتقديم العربي الطرابلسي على وقف علي بن سالم بن زركونه

ومثله في تاريخه من نفس الدائرة بتقديم عبد القادر ابن الحاج محمد البشيرى على وقف والده المعروف بوقف الحاج محمد البشيرى بن علي شاهرلي

ومثله في 23 افريل 1958 من نفس الدائرة بتقديم العربي الطرابلسي على وقفى محمود وعلى الرصاع

ومثله في تاريخه من نفس الدائرة بتقديم صالح بن محمد بن حمده الاصرم ومحمد الحبيب الاصرم على وقفى جددهما حموده ويسدى عميره الاصرم المعروف احدهما بوقف الاصرم والثاني بالصغير

ومثله في 30 افريل 1958 من نفس الدائرة بتقديم الهادي بن عبد الرازق على وقف محمد ثابت

صدر الحكم المؤرخ في 4 مارس 1958 من المحكمة الابتدائية بالمهدية بتقديم يوسف بن علي بن يوسف السافى على اخويه الهاشمى وفتومه

ومثله في 18 مارس 1958 من نفس المحكمة بتقديم صالح بن محمود الشيخة الاجمى على شعبان وعياده ابني ابنه المرحوم حسن

ومثله في 25 مارس 1958 من نفس المحكمة بتقديم الصغيره ابنة الحاج على الهامل السافى على صالح والظاهر وفتومه وهنيه ابنا المرحوم سالم بن البحرى بيوض السافى

ومثله في 8 افريل 1958 من نفس المحكمة بتقديم فرج بن عثمان بن الفضل الطلبي على محمد وفضيلة وفتحية ابنا اخيه محمد

ومثله في تاريخه من نفس المحكمة بتقديم الشيخ محمد بن محمد (بالفتح) حمزه المهدي على المنصف وياسمين وحسن ورؤوف وياسمنه ابنا المرحوم على الزواى المهدي

ومثله في تاريخه من نفس المحكمة بتقديم هدى بنت حسن الصيود المهدي على سالم وصالحه ونعيمه ووحيد ابنا الهادي بن سالم المحرصي

ومثله في 15 افريل 1958 من نفس المحكمة بتقديم خديجه بنت مبارك بن سالم زيد الاجمى على زوجها المختل الحاج محمد بن احمد بن حسين الاجمى

ومثله في تاريخه من نفس المحكمة بتقديم نصر بن نصر بن الداھش الساسي على الطريفة ابنة على بن الداھش الساسي

الفصل 2 - حدد آخر اجل لقبول مطالب الترسيم في هذه المناظرة الى يوم 31 اوت 1959

تونس في 5 صفر 1379 (10 اوت 1959)

كاتب الدولة للتربية القومية

محمود المسعدى

اطلع عليه :

كاتب الدولة للرئاسة

الباھى الادغم

اَعْلَانَاتٌ وَرَشَائِدَاتٌ

كُتَابَةُ الدَّوْلَةِ الرَّئِيسِيَّةِ

اعلان انتداب

تعترم ادارة التصميم انتداب بعنوان قابل للطرد والرجوع فيه :

(1) كاتب مختزل راقن

(2) مختزل راقن

ويجب ان تتوفر فى المترشحين الشروط الاتية :

- ان يكونوا من ذوى الجنسية التونسية

- متحصلين على شهادة الاختزال مع الشرط ان تكون سرعتهم 100 كلمة فى الدقيقة على الاقل ، وعلى شهادة الكتابة بالراقنة ولهم مقدرة فى الكتابة على الراقنة باللغة الفرنسية او الفرنسية والعربية مع سرعة 30/40 كلمة فى الدقيقة

ويشترط على المترشحين لحظة كاتب مختزل راقن ان تكون لهم ثقافة من مستوى البكالوريا ترسل المطالب الى السيد مدير التصميم فى ظرف خمسة عشر يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية

كُتَابَةُ الدَّوْلَةِ الرَّئِيسِيَّةِ

صدر الحكم المؤرخ فى 31 ديسمبر 1957 من دائرة التقادير بالمحكمة الابتدائية بتونس بتقديم الشاذلى الحجيج على وقف رمضان بن عبد الله التركي

ومثله فى 27 جانفى 1958 من نفس الدائرة بتقديم المختار بن محمد بن العربي الزهاني على وقفى الحاج خالد الزهاني و الحاج صالح بن خميس الطرابلسي

ومثله فى 24 فيفري 1958 من نفس الدائرة بتقديم الشاذلى الحجيج على وقف احمد السوسى

ومثله في تاريخه من نفس المحكمة بتقديم الصادق بن عرفه
على وقف جنينه بنت عصمان
ومثله في تاريخه من نفس الدائرة بتقديم احمد النوري
على وقف الحاج عثمان المرزوي
ومثله في 17 مارس 1958 من نفس الدائرة بتقديم محمد
معرف على وقف الحاج قاسم الورتاني
ومثله في تاريخه من نفس الدائرة بتقديم سعيد بن عبد الله
على وقف أحمد بن مججوبه
ومثله في 30 افريل 1958 من نفس الدائرة بتقديم المنوبي
ألبليس وبلحسن المقدم على ما كان لنظر سليمان الأخوه من
وقف مصطفى بن عمار باش حانبه

كتابت الدائرة للتقاضي

اعلان صرف عدد 687

يتعلق بتعديل قائمة الوسطاء المؤهلين

ان الغرض من هذا الاعلان هو التعريف بمحتوى قائمة
الوسطاء المؤهلين (I)

الغى الاعلان عدد 656 المؤرخ في 26 اوت 1958

- البنك الفرنسي التونسي - 13 نهج الجزائر بتونس
- البنك الصناعي لافريقيا الشمالية - 67 نهج المختار عطية
بتونس
- البنك القومي للتجارة والصناعة (افريقيا) 55 و 57 نهج
المختار عطية بتونس
- البنك التونسي - 3 نهج الصادقية بتونس
- البنك البريطاني للشرق الاوسط - 70 شارع الحبيب
بورقيبة بتونس
- الشركة الجزائرية للقرض والبنك - 4 نهج رومة بتونس
- المصرف القومي للاسقاط بباريس - 74 شارع الحبيب
بورقيبة بتونس
- القرض العقارى الجزائرى التونسي - 13 شارع فرنسا
بتونس
- كريدى ليونى - 65 شارع الحبيب بورقيبة بتونس
- الشركة الفرنسية والتونسية للبنك والقرض - 25 شارع
الحبيب بورقيبة بتونس
- الشركة العامة - بطحاء رومة بتونس
- شركة مرسيليا للقرض - 12 شارع فرنسا بتونس
- الشركة التونسية للبنك - 1 شارع الحبيب ثامر بتونس
- الاتحاد المالى والفنى التونسي - 7 و 9 نهج الصادقية
بتونس

(I) تشير الاهلية الممنوحة للمؤسسات المذكورة اعلاه
للعلاق بين البلاد التونسية والبلدان الخارجية عن منطقة الفرنك

ومثله في تاريخه من نفس المحكمة بتقديم بلقاسم بن علي بن
صالح الساسى على اخويه عياد والقمره
ومثله في 14 جانفي 1958 من المحكمة الابتدائية بقابس
بتقديم احمد بن المبروك بن مسعود فريعه العكارى على العاليه
ابنة اخيه المرحوم لطيف
صدر الحكم المؤرخ في 21 سبتمبر 1957 من دائرة التقادير
بالمحكمة الابتدائية بتونس بتقديم الهادي ابن عبد الرزاق على
وقف محمد بن عمر العوادى
ومثله في تاريخه من نفس الدائرة بتقديم الحاج خميس
العويدي على وقف امنه بنت حسن التركي
ومثله في تاريخه من نفس الدائرة بتقديم البشير الرحال على
وقف معاوضة دار المطوسى

ومثله في 24 سبتمبر 1957 من نفس الدائرة بتقديم الصادق
بن حمده على وقف أحمد عية
ومثله في 5 نوفمبر 1957 من نفس الدائرة بتقديم محمد
بنعيسى على وقف محمد بن رمضان
ومثله في تاريخه من نفس الدائرة بتقديم صالح بن جعفر
على وقف فاطمه وحشية
ومثله في 11 نوفمبر 1957 من نفس الدائرة بتقديم علي بن
الطيب زيد على وقف العابد السوسى
ومثله في 20 نوفمبر 1957 من نفس الدائرة بتقديم محمد
الصالح بوغازلى على وقف الحاج محمد الشلى أوسلاني
ومثله في 27 نوفمبر 1957 من نفس الدائرة بتقديم عبد القادر
ابن الحاج محمود السنوسى على وقف مساعد والحمام
ومثله في 12 ديسمبر 1957 من نفس الدائرة بتقديم محمود
بن محمد بن تركية على وقف العبار وابن احمد
ومثله في 18 ديسمبر 1956 من نفس الدائرة بتقديم الصادق
القروي على وقف احمد الطويل
صدر الحكم المؤرخ في 3 فيفري 1958 من دائرة التقادير
بالمحكمة الابتدائية بتونس بتقديم حسن مالك على وقف المرحوم
أطيب ملاك

ومثله في 10 فيفري 1958 من نفس الدائرة بتقديم جلول
المغربي على وقف سيدى ابي العظام
ومثله في 15 فيفري 1958 من نفس الدائرة بتقديم محمد
توفيق ألكيلاني على النصف الباقي من وقف مصطفى شاوش
ومثله في 24 فيفري 1958 من نفس الدائرة بتقديم عبد
الرزاق ألكوش على وقف احمد النوري
ومثله في تاريخه من نفس الدائرة بتقديم الشاذلى الحجيج
على وقف محمد بن خليل

ومثله في 10 مارس 1958 من نفس الدائرة بتقديم عبد
العزيز المحرزى على وقفى الحاج محمد بوهاشم وابنه الحاج على

القائمة (ي)

صادرات يوغسلافية
للبلاذ التونسية
(القيم بحساب
الاف الدولارات
الامريكية تقود
حساب)

60	نصف منتجات معدنية غير حديدية
120	معدات للنقل
20	درجات نارية ، سكوتار ، درجات ذات محرك
25	درجات
25	جعباب من الحديد المصبوب وال فولاذ وتوابعها
	معدات تجهيز مختلفة
150	مراكب للصيد
30	خيوط وشبكات وتوابعها لصيد السمك
90	ورق السجائر
500	منسوجات مختلفة
	افلام سينما توغرافية
100	المعرض
350	مختلفات

قائمة « ل »

	الصادرات التونسية للبلاذ اليوغسلافية
3100 +	الفسفاط ومشتقاته
100	الملح البحري
	زيت الزيتون
30	التمر
40	القوارص
	افصال الصناعة اليدوية
50	الحفاف ومصنوعات الحفاف
	الحديد القديم
70	الجلود الخام
	افلام سينما تغرافية
210	مختلفات عامة

ان مطالب اجازات التوريد والتصدير يقع اجراء النظر فيها شيئا فشيئا حسب تقديمها لمصلحة التجارة الخارجية بالادارة الفرعية للمالية الخارجية والتجارة

كاتب الدولة للصناعة والتجارة

اعلام للعموم
المجلات المخطرة والمخلة بالصحة والمزرعة

الامر المؤرخ في 27 مارس 1919

المنقح بالامر المؤرخ في 30 ديسمبر 1925

عدد 1262 رتبى م ص ط / ر م م

ليكن في علم العموم ان السيد محمد الطاهر الخنيسي . العامل في حق نفسه الساكن بجرجيس (ولاية مدينين) قدم مطلباً مسجلاً بمصلحة المناجم في 23 جويلية 1959 يلتمس به صدور

اعلام للموردين والمصدرين
المبادلات التجارية مع يوغسلافية

تبعاً للاشغال التي قامت بها اللجنة المشتركة التونسية اليوغسلافية في المدة المتراوحة بين 6 و 10 جويلية 1959 فان المحصص المبينة اسفله وقع فتحها بالبلاذ التونسية للمدة التي بين غرة جويلية 1959 و 30 جوان 1960

القائمة (ي)

صادرات يوغسلافية
للبلاذ التونسية
(القيم بحساب
الاف الدولارات
الامريكية تقود
حساب)

5	الخبز
25	مصبرات اللحم
	الحضر الجافة داخله في ذلك اللويبة
180	باستثناء المحصص
10	الغلال الجافة داخل في ذلك العينة الجافة
25	قلوفوز ونشاء
	القطاني
50	الجلجل (هيلون)
150	السدخان
50	كحول للوقود
50	لوح المناجم
	بنارة لوح مختلفة ورفائد من الاسلاك الخشبية
400	وخشب التغليف
100	السويد
	المصاييح التي لا تنطفئ في الريح ومصاييح الكربون والفتائل
50	مواقد بالبترول
30	الافصال المعدنية داخل في ذلك الات الفلاحة
100	افصال صحية وتوابعها
10	الاواني المنزلية المطلية
60	ماكينات ومحركات وآلات مختلفة
200	محركات والات وافصال كهربائية مختلفة داخل في ذلك معدات التجهيز والانابيب
	الباعثة للاضواء ومجموع القطع المعدنية
100	الات راديو لتلقى الاذاعات ، قطع منفصلة
40	وخزانات كهربائية
60	سبال وخيوط عزل الكهرباء
75	بلور مسطح وبلور للتنوير
15	منتجات صيدلية وحفظ الصحة
35	منتجات كيميائية
15	الدهن والغبرة والدباغ
50	موايد بلاستيكية
	مريتور الحديد
270	سريد ممزوج بالرمل النقي والماء

للتذكرة

وعليه فانه ينبغي لمن له اعتراضات في خصوص انشاء ما ذكر ان يقدمها الى السيد المهندس الرئيسي رئيس مصلحة المناجم بكتابة الدولة للصناعة والنقل بتونس اولى والى تونس والاحواز او رئيس مجلس بلدية حاضرة تونس فى اجل نهايته شهر واحد من تاريخ نشر هذا الاعلام بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية ويمكن للعموم الاطلاع على المثال الملحق بالمطلب المذكور بمكتبى الولاية او المجلس البلدى

كتابة الدولة للصناعة

اعلان للفلاحين

الاعلام بصابة الحبوب لسنة 1959

(تطبيق قرار 14 جانفى 1939 المنقح بقرار 24 ماي 1955)

كل ملاك او متسوغ او شريك بالظهر تحصل على صابة من القمح اللين او القمح الصلب او الشعير ملزوم بان يوجه او يسلم قبل يوم 10 سبتمبر 1959 اعلاما بالصابة اما الى متفقد الاداءات القارة بالمركز التابعة له مستغلته يعنى المكان الواقعة به اهم عمارات المستغلة او الى مكاتب ديوان الحبوب بتونس بالنسبة للمستغلات الكائنة بولاية تونس باستثناء مندوبيتى زغوان والفحص

والملاكة الذين لا يستغلون بانفسهم والذين يتسلمون حبوبا عينا بطريق الشركة بالظهر او التسويغ ملزومون بتحرير اعلام فيما يخص الحصة الراجعة لهم

ويذكر بان المشترين المسموح لهم قانونا دون سواهم بشراء اصابات وهم التعاضديات والمنظمات الشبيهة بها او التجار الجملة المرسمون يرخص لهم فى شراء صابة الفلاحين عند ما يخدم لهم هؤلاء الفلاحون اعلاما الى تاريخ 10 سبتمبر من كل سنة ، ويجب عليهم حتما ترسيم مختلف الشراءات المتوالية بحول الاعلام المذكور

ولا يمكن ان تدفع الاثمان النهائية او تكملات الثمن الا بعد تحرير الاعلام بالصابة الذى يتعين حتما تقديمه للبنك القومى الفلاحى بالبلاد التونسية او لمراكز الشراء التابعة للشركات الاحتياطية التونسية

وينبغى للفلاحين الذين حرروا اعلاما بالبذر عند مرور اللجان المؤسسة لهذا الغرض ان يحضروا لدى اللجان المكلفة بجميع الاعلامات بالصابة عند مرورها للمرة الثانية بين اول اوت والعاشر من سبتمبر سنة 1959 للاعلام بكميات الحبوب التى تحصلوا عليها

الرخصة له بانشاء معمل لصنع وتصبير التن . من الدرجة الثانية . بجرجيس (ولاية مدين) طبق المثال الملحق بالمطلب المذكور

وعليه فانه ينبغي لمن له اعتراضات في خصوص انشاء ما ذكر ان يقدمها الى السيد المهندس الرئيسي رئيس مصلحة المناجم بكتابة الدولة للصناعة والنقل بتونس او الى مدين او رئيس مجلس بلدية جرجيس فى اجل نهايته شهر واحد من تاريخ نشر هذا الاعلام بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية ويمكن للعموم الاطلاع على المثال الملحق بالمطلب المذكور بمكتبى الولاية او المجلس البلدى

اعلام للعموم

عدد 1284 رتبى

م.ص.ط./م.م.

ليكن فى علم العموم ان السيد مدير شركة « شال » التونسية والعامل باسمها الساكن بتونس 24 - 26 شارع الامم المتحدة

قدم مطلبا مسجلا بمصلحة المناجم فى 13 اوت 1959 يلتمس به صدور الرخصة له بانشاء مستودع لمختلف مواد الوقود ذى (1) خزان معدنى شبه مدفون بالارض يسع 50 م 3 من الغازوال (2) خزانين معدنيين مدفونين بالارض ملء كل واحد منهما 7500 ل ايسانس من الدرجة الاولى بواد المرازيق (ولاية مدين) لدى شركة الاشغال الكبرى (بمرسيليا) طبق المثال الملحق بالمطلب المذكور

وعليه فانه ينبغي لمن له اعتراضات في خصوص انشاء ما ذكر ان يقدمها الى السيد المهندس الرئيسي رئيس مصلحة المناجم بكتابة الدولة للصناعة والنقل او الى مدين فى اجل نهايته شهر واحد من تاريخ نشر هذا الاعلام بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية ويمكن للعموم الاطلاع على المثال الملحق بالمطلب المذكور بمكتب الولاية

اعلام للعموم

عدد 1289 رتبى

م.ص.ط./م.م.

ليكن فى علم العموم ان السيد محمد بن الحاج صالح جبيرة العامل فى حق نفسه الساكن بتونس 71 نهج الجزيرة

قدم مطلبا مسجلا بمصلحة المناجم فى 15 اوت 1959 يلتمس به تجديد الرخصة رقم 364 المؤرخة فى 4 جوان 1958 لاستغلال ماوى البقر من الدرجة الثانية بتونس عند تقاطع طريق زغوان ج ب 2 مع طريق سبخة السيجومى طبق المثال الملحق بالمطلب المذكور

البنك المركزي التونسي

الميزان العام للحسابات

بتاريخ 10 اوت 1959
1.247.176,897
29.673.013,233
3.822.267,892
906.127,198
1.954.019,883

ما للبنك

4.716.392,528
453.000,000
866.075,596
1.004.663,111
332.660,317
1.727.627,263

2.081.579,431
959.060,812
1.675.752,279

46.703.023,918

29.818.406,500
1.150.866,884
5.355.130,529
1.162.395,650
4.746.612,698
1.699.266,293
467.884,538
1.200.000,000
1.102.460,826

46.703.023,918

نسخة مطابقة للحسابات
المحافظ : الهادي نويرة

ما على البنك

بتاريخ 20 اوت 1959
1.247.176,897
30.015.182,723
3.822.267,892
264.767,444
1.954.019,883

ما للبنك

4.482.588,469
469.260,000
516.793,808
1.004.701,760
332.660,317
1.725.962,058

2.092.481,806
882.529,525
1.507.577,138

45.835.381,251

ما على البنك

29.924.167,000
1.149.643,515
5.075.471,590
1.196.447,184
4.746.612,698
1.008.875,143
386.449,682
1.200.000,000
1.147.714,439

45.835.381,251

نسخة مطابقة للحسابات
المحافظ : الهادي نويرة

المحكمة العقارية

مطلب تسجيل عدد ٢٦٩٥٦

ولاية تونس والاحواز

بمقتضى المطلب عدد ٢٦٩٥٦ المقدم للمحكمة العقارية في ٢١ اوت سنة ١٩٥٩ طلبت السيدة شون هنريبات ديارات جنسيتها فرنسية وصناعتها ثلثة نظارات القطة بتونس نهج شارل ديغول عدد ٤ تسجيل عقار يعرف بالقسمه عدد ٣ من سانيمة البياسة محتو على ارض بها ثلثاءات للسكنى الكائن مسكرة من ولاية تونس والاحواز ومحكمة الناحية بالاحواز تبلغ مساحته ١٩٨ مترا مربعا تقريبا وتريد الطالبة ان تسميه قبلا لارنستين وتشهد انه الان على ملكها الخاص

ولا يوجد عليه ادنى تحمل ولا حق عقاري موجود او طاريء وانه يحده :

جوقا طريق - وشرق طريق شطراية - وقبلة القسمه عدد ٤ من نفس التقسيم - وغربا في القديم السيديكورون والان السيد فيس

مطلب تسجيل عدد ٥٧١١٥

ولاية سوسة

بمقتضى المطلب عدد ٥٧١١٥ المقدم للمحكمة العقارية في ١٧ اوت سنة ١٩٥٩ طلب السيد علي بن محمد ابن الحاج سالم جنسيتها تونسية وصناعته فلاح القاطن بهيون باحواز المهدية تسجيل عقار يعرف (بالترابيع) محتو على ارض مسيجة بجائط الكائن بهيون باحواز المهدية من ولاية سوسة ومحكمة الناحية بالمهدية تبلغ مساحته ٤٢٣ مترا مربعا ويريد الطالب ان يسميه مسعودة ويشهد انه الان على ملك طالب التسجيل وينوبه ٢ فوق ٣ واخذه خديجتها زوجتها السيد سالم بن محمد العابد وينوبها ١ فوق ٣ ولا يوجد عليه ادنى تحمل ولا حق عقاري موجود او طاريء وانه يحده :

قبلة وشرقاً بنور الحاج رجب - وجوقا زقة - وغرباً محمد وحسين ابني قاسم المؤدب

مطلب تسجيل عدد ٥٧١١٦

ولاية سوسة

بمقتضى المطلب عدد ٥٧١١٦ المقدم للمحكمة العقارية في ١٧ اوت سنة ١٩٥٩ طلب السيد حمدة بن الصادق بن العجمي

الغنوشي جنسيتها تونسية وصناعته موظف بإدارة الامن الوطني القاطن بسوسة شارع ج. كليمانصو تسجيل عقار بدون اسم محتو على ارض للبناء الكائن بسوسة شارع ج. كليمانصو وراء الملعب البلدي من ولاية سوسة ومحكمة الناحية بسوسة تبلغ مساحته ٤٢٦ مترا مربعا ويريد الطالب ان يسميه رؤوف عدد ٣ ويشهد انه الان على ملكه الخاص

ولا يوجد عليه ادنى تحمل ولا حق عقاري موجود او طاريء وانه يحده :

قبلة وغرباً الحاج الصادق بن العجمي الغنوشي - شرقاً طريق وجوقاً موضع زيتون حبس

مطلب تسجيل عدد ٥٧١١٧

ولاية سوسة

بمقتضى المطلب عدد ٥٧١١٧ المقدم للمحكمة العقارية في ١٧ اوت سنة ١٩٥٩ طلب السيد محمد بن الصادق الكوكي جنسيتها تونسية وصناعته فلاح القاطن باكودة تسجيل عقار يعرف بسانية محمد الكوكي محتو على سانية مشجرة زيتونا وعود رقيق الكائن باكودة من ولاية سوسة ومحكمة الناحية بسوسة تبلغ مساحته ٦ هيكتارات ويريد الطالب ان يسميه سانية محمد الكوكي ويشهد انه الان على ملكه الخاص ولا يوجد عليه ادنى تحمل ولا حق عقاري موجود او طاريء وانه يحده :

قبلة ورثة البشير بن الشيخ في طائفة وفي اخرى عبد السلام المنفوخ - وجوقاً عبد القادر السوسي في طائفة وفي اخرى قاطمة بنت علي الكوكي واحمد بن عمر الكوكي - وشرقاً الوادي الكبير وغرباً طريق القلعة الكبرى

اتهاء التجديد الموقت

ولاية تونس والاحواز

١ - بمقتضى رسم التوجه الذي حرره السيد شلبي شاذلي مهندس محلف قد وقع التجديد الموقت للعقار مبروكمة عدد ٤١٨ الذي طلب تسجيله السيد محمد ابن الشريف تاج ومن معه بصفة كونهم مالكين بموجب مطلب عدد ٤٢٣٢٢٢ مقدم منه في ٣١ جاني في سنة ١٩٥٥ وقد ادرج ملخصه بالرائد التونسي المؤرخ في ٨ فيفري

ومن معه بصفة كونهم مالكين بموجب مطلب عدد ٢٦٨٢٠ مقدم منه في ٢١ جانفي سنة ١٩٥٨ وقد ادرج ملخصه بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية المؤرخ في ٢٨ جانفي سنة ١٩٥٨ وان انتهاء الاجراءات ختمت بصفة باتة في ٢٣ اكتوبر سنة ١٩٥٨ وهذا الملك المسجل محزري على ٤ قطع يفصلهم طريقان (فلاحه وعب وزيتون) له من المساحة حسب تعريف طالب التسجيل ١٣٦ هيكتارا ولكن مساحته الحقيقية هي ١٣٦ هيكتارا و٨٢٠ ارا وهذا الملك المسجل كائن بمقتضى مطلب التسجيل على بعد كيلومترا واحدا تقريبا جوفي شرقي الطريق الموصل من تونس الى نابل (النقطة الكيلومترية عدد ٤٧)

وان على مقتضى الارشادات التي وقم تلقيها على العين فان هذا الملك يحده :

جوقا ورثمة البشير ابن الحاج حسين ورسم عقاري عدد ١٢١٦٥٢ وحسين بن خليفة ورسم عقارية عدد ١٢١١٤٠ وعدد ١٢١٠٩٠ وعدد ١٢١٩٠٦ وعدد ١٢٢٠٠٠ - شرقا رسم عقاري عدد ٧٢٢١ - قبلت الحاج حسين بن ابراهيم السنوسي والرسمان عدد ١٢١٤٩٢ وعدد ١٢٢١٥٧ - غربا رسم عقاري عدد ١٢١٤٩١ ومطلب التسجيل عدد ١٩٤٣٢ المرفوض

فمن تاريخ هذا الاعلان تبديء مدة الشهرين المعينة بالفصل ٢٧ من القانون المؤرخ باول يولية سنة ١٨٨٥ الموافق ١٩ رمضان ١٣٠٢ لتقديم الاعتراضات لحاكم الناحية بسليمان او لوالي الوطن القبلي او لرئيس المجلس العقاري بتونس

سنة ١٩٥٥ وان انتهاء الاجراءات ختمت بصفة باتة في ١٦ مارس سنة ١٩٥٩ وهذا الملك المسجل محزوي على ارض بها اعواد زيتون له من المساحة حسب تعريف طالب التسجيل هيكتارا واحدا تقريبا ولكن مساحته الحقيقية هي ٨٩ آر و٧٥ صانتيار خلافا لما هو موضح بمطلب هذا التسجيل فان هذا الملك المسجل غير كائن على بعده متر تقريبا من اريانة الجديدة وانما هو كائن على بعد ٥٠٠ متر تقريبا شرقي اريانة الجديدة

وان على مقتضى الارشادات التي وقم تلقيها على العين فان هذا الملك يحده :

جوقا غربا : طريق . جوقا شرقا : ملك خاص للدولة وقناة وادي القرب قبلت شرقا : ملك خاص للدولة قبلت غربا : ملك خاص للدولة

فمن تاريخ هذا الاعلان تبديء مدة الشهرين المعينة بالفصل ٢٧ من القانون المؤرخ باول يولية سنة ١٨٨٥ الموافق ١٩ رمضان ١٣٠٢ لتقديم الاعتراضات لحاكم الناحية بالا حواز او لوالي تونس والا حواز او لرئيس المجلس العقاري بتونس

اتتهله التحديد الموقت

ولاية الوطن القبلي

٢ - بمقتضى رسم التوجه الذي حرره المسيو ماي جاك مهندس مهلف قد وقع التحديد الموقت للعقار المعروف « هنشير قنح بن عمر » الذي طلب تسجيله السيد محمد التومي بن عمر المهدي

اعلانات شرعية وعقدية وقانونية

يجب نشر جميع الاعلانات القانونية بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية
لا تتحمل الادارة باية مسؤولية من حيث الاعلانات المدرجة

الرائد الرسمي للجمهورية التونسية الصادر في 25 اوت 1959

جيروم والسيد ترينا جيروم القاطنون بتونس بنهج الجزيرة عدد 50 باعوا الى السادة احمد وعلى والشاذلي والطاهر ابناء السيد عمر بورقيه الساكنين بتونس بنهج الدوبس عدد 7 الحق التجارى المتعلق بمحل بيع العقاقير الكائن بتونس بنهج الجزيرة عدد 50

فمن كان له دين على ثمن البيع فما عليه الا ان يقدم معارضته في شان ذلك لدى المشتريين بعنوان المتجر المبيع الكائن بنهج الجزيرة عدد 50 اثناء العشرين يوما الموالية لنشر هذا الاعلان والا يسقط حقه في المعارضة

- فهاته نسخة ذلك كذلك -

عدد 683

اعلان ثان

بمقتضى عقد خط مؤرخ في 10 اوت 1959 مسجل بالحاضرة في نفس التاريخ مجلد 704 وادى رقم 858 باعت المرأة فوق كلار ارملة كلوستر ايمي القاطنة بالحاضرة رقم 63 نهج البرتقال للسيد جعفر بن الحاج عمر الخشين القاطن بالحاضرة بشارع قرطاج رقم 53 تحت الشرط التعليقي المضمن بالعقد المتجر المعد مقهى ومشرب « مشرب قرطاج » الواقع بالحاضرة شارع قرطاج رقم 18 من الصنف الثالث •

تقع الاعتراضات في العشرين يوما الموالية لهاته النشرة بين يدي الاستاذ ج. نيزار المحامي بالحاضرة نهج الدباغين رقم 16 والا تكون ملغاة

عدد 688

فمن كانت له معارضة في شان ذلك فما عليه الا ان يقدمها لدى السيد انكرى ادوار 8 نهج الدباغين اثناء العشرين يوما الموالية لهذا الاعلان والا يسقط حقه في المعارضة -

عدد 680

اعلان وثيقة تملك عدد 350 / 76

نشرة ثالثة

الحمد لله يعلن عبد القادر بن عبد القادر بوسنه بالحمامات ان على ملكه جميع القطعة ارض بيضاء الكائنة بالماء المالح تراب الحمامات يحدها قبة طريق القداده وشرقا دار محمد بن ميلاد قديش وجوفا دار الطاهر بن الصادق العاصمي وغربا طريق خاص وان رسم تملكه ضل له ورام اقامة وثيقة تملك في ذلك وعليه فمن كانت له دعوى فيلذل بها لدى جناب السيد رئيس المحكمة الابتدائية بنابل في مدة سبعين يوما من تاريخ النشرة الثالثة لهذا الاعلان ولا يقبل اعتراض بعد ذلك وحرر في جويلية 1959

اطلع عليه

عدد 682

اعلان ثان

يتضح من عقد محرر بخط اليد بتونس المؤرخ في غرة اوت 1959 ومسجل بتونس بقسم العقود المدنية الاول في 5 اوت 1959 بمجلد 704 تحت عدد 408 ان المرأة ساجيو فانسانت ارملة باليرمو بيار والسيد باليرمو بينيدتو انطونيو والسيد باليرمو بول والمرأة باليرمو جوزيفين كاترين زوجة ترينا

اعلان ثان

يتضح من عقد محرر بخط اليد في 28 افريل 1959 ومسجل بتونس بقسم العقود المدنية الاول في 8 جوان 1959 بمجلد 703 مثلت تحت عدد 34I ان السيد بوسكسو علاوه سلم الى الشركة المحدودة المسؤولية « شركة نزل اميلكار » الكائن مقرها بتونس بنهج انيبال عدد 2 كامل الحق التجارى المتعلق بنزل كائن بتونس بنهج انيبال عدد 2 يعرف باسم « نزل اميلكار »

فمن كانت له معارضة في شان ذلك فما عليه الا ان يقدمها بواسطة رقيم شبيه بالعدلى لدى الشركة المشترية المذكورة اثناء العشرين يوما الموالية لهذا الاعلان والا يسقط حقه في المعارضة

عدد 672

احالة حق تجارى

اعلان ثان

يتضح من عقد محرر بخط اليد بتونس في 4 جوان 1959 ومسجل بها في 8 جوان 1959 بقسم العقود المدنية الاول بمجلد 703 تحت عدد 23I والمؤمن بكتابة الدائرة التجارية لدى المحكمة الابتدائية بتونس في 22 جويلية 1959 تحت عدد 205 ان السادة انكرى ادوار ادمون روبر و انكرى جول القاطنون بتونس بنهج الدباغين عدد 8 باعوا الى السيد الصادق بن على بو عصيد الساكن بالوسلاتية الحق التجارى المعروف باسم « جول انكرى » الكائن بتونس بنهج مصطفى مبارك عدد I

اعلان ثان

بمقتضى كتب مؤرخ 29 جويلية 1959
ومسجل بالحااضرة بتاريخ فاتح اوت
1959 تحت عدد 704 و 327 باعت المرأة
ارملة بلدكينو كزافي الى السيدين
قوتالي سعيد وبوسوف سعيد الاصل
التجارى الصالح للمواد الغذائية والكائن
بنهج القصباء عدد 16 بتونس والمعارضات
تقبل بمحل السيد قوتالي سعيد ساحة
النصر عدد 3 قبل مرور عشرين يوما على
هذا الاعلان والاتعير لآغية

عدد 692

اعلان ثان

بمقتضى خط يد مؤرخ في 7 اوت 1959
ومسجل بتونس - I - س - I - في IQ
اوت 1959 - حجم 704 سلسلة عدد I
ووادى عدد 307
باع السيد جوزاف جاوى الى السيد
احمد بن محمد الفوراتى معمل التجارة
كائنا بتونس زنقة درغوث عدد 8

يقع الاعتراض على دفع الثمن بمكتب
لاستاذ عبد الرحمان علولو المحامى
بتونس عدد 4 نهج انقلترا فى اجل
يتجاوز العشرين يوما والا يسقط الحق
في ذلك

عدد 693

اعلان ثان

يتضح من كتب بخط اليد مؤرخ
بتونس في 30 جوان 1959 مسجل بها في
22 جويلية 1959 بمكتب الرسوم المدنية
اول صحيفة 704 - I - وادى 26 فان
السيو كونستانتيني انطوان الساكن
بتونس 8 نهج توقست كونت قد باع
السيو سرفاتي البير الساكن بتونس
نهج بنسنيور المحل التجارى (عطار)
كائنا بتونس 2 نهج فرانسوا بورقاد .

تقبل الاعتراضات فى بحر العشرين
يوما التالية لهذا الاعلان بين يدي المشتري
يسقط حق لاعتراض

اودع هذا الكتب يوم 12 اوت 1959
فى كتابة محكمة تونس التجارية .

هذا مضمون من الاصل

عدد 696

اعلان ثان

يتضح من كتب بخط اليد مؤرخ
بتونس فى فاتح جويلية 1959 مسجل بها
فى 22 جويلية 1959 بمكتب الرسوم
المدنية الثانية تحت عدد 673 ان المسيو
فيكتور سموال معارك الساكن بتونس
II نهج 18 جانفى 1952 قد باع المسيو
لوسيان صابان الساكن بتونس 35 نهج
البير الاول تبعية تسوغ محل معد للبيع
كائن بتونس زاوية نهج شارل دى قول
ونهج اسبانيا .

ورغما عن كون المحل المذكور- ليس
محلا تجاريا فان الاعتراضات ستقبل فى
بحر العشرين يوما التالية لهذا الاعلان بين
يدى المشتري والا يسقط حق ذلك .

اودع هذا الكتب يوم 13 اوت 1959
لدى كتابة المحكمة التجارية بتونس

هذا مضمون من الاصل

عدد 697

اعلان ثان

بمقتضى رسم بخط اليد مؤرخ فى 8
اوت 1959 ومسجل بقباضة العقود
المدنية عدد I بتونس فى 10 اوت 1959
بالمجلد 704 ووادى عدد 868 بمعلوم قار
قصد 440 مليما باعت المرأة بولين
برطاليني ارملة المتوفى رالو الفيو القاطنة
بتونس بنهج بيزانسون رقم 9 الى السيد
ايفان اسحاق زميريس الصيدلى القاطن
بتونس بشارع ليسابس رقم 100 -
جميع الاصل التجارى المشتمل على
صيدلية كائنة بالكرم (احواز تونس)
بنهج بريان بجميع ما اشتمل عليه من
حرفاء وراغلة واسم تجارى وحق
التسويغ والبضاعات والالات والاثاث
الموجودة به

وتوقف البيع على التحصيل على
الموافقة فى شأنه من طرف مصالح الصحة
العمومية وعلى تامين الجانب من الثمن
المشترط دفعه فى اجل اقصاه يوم 20 اوت
1959

وتقع الاعتراضات فى بحر العشرين
يوما الموالية لهاته النشرة بالرائد

الرسمى للجمهورية التونسية بالمحل
المعين للمخابرة باتفاق الطرفين المتعاقدين
والكائن بتونس بنهج هانون رقم 4 وهو
مكتب الاستاذ لوسيان يونان المحامى
المؤمن تحت يده رسم البيع المذكور

عدد 698

مكتب شركة فيدوسيار التونسية - فيدرال
بعمارة الكوليزى بتونس بشارع الحبيب
بورقية رقم 45

بيع صيدلية

I - باع الانسة درمون دولى من سكان
تونس بنهج الدباغين رقم 9 للمسيو للوش
جيرار الساكن بتونس بشارع باريس
رقم 39 صيدلى صناعة الصدلية بالتفصيل
اسمها - الرئيساس - الكاينة بتونس
بنهج الدباغين رقم I23 بمقتضى خط يد
مؤرخ فى 18 افريل 1959 مسجل بتونس
بقسم الصكوك المدنية فى 21 افريل 1959
عدد 702 من السلسلة المكررة صحيفة
II9 على شرط ان يقع الحصول على
الرخصة الادارية

2 - وقع اتمام الشرط المعلق حسب
القرار الصادر من جناب كاتب الدولة
للصحة العمومية والشؤون الاجتماعية المؤرخ
فى 4 جوان 1959 وصار البيع نهائيا حسب
خط يد مؤرخ فى 10 جوان 1959 مسجل
بتونس بقسم الصكوك المدنية فى 4 اوت
1959 بدفتر 704 - من السلسلة الاولى -
صحيفة 267

3 - تقبل المعارضات بالشركة فيدوسيار
التونسية - فيدرال - بتونس بشارع
الحبيب بورقية رقم 45 فى الاجل القانونى
4 - يقع وضع نسختين من الوثائق
المذكورة بمكتب المحكمة الابتدائية بتونس
فى 19 اوت 1959

مضمون كاصله

المشتري

عدد 721

اوت 1959 بالدفتري عدد 24 وادي عدد 143 ان السيد الطيب جورج التاجري والقاطن بشارع الحبيب بورقية بنزرت قد باع الى السيد محمود برحومة التاجري والقاطن بطحاء صلاح الدين بوشوشة بنزرت جميع الاصل التجاري المعروف باسم - باردي بلاتينا الكائن بنزرت بشارع الحبيب بورقية عدد 18 تقدم المعارضات ان وجدت بمكتب الاستاذ بوسى المحامي لدى دائرة التعقيب القاطن بطحاء الشهداء رقم 4 في ظرف عشرين يوما من تاريخ الاعلان الثاني ويسقط الحق في تقديمها بعد فوات الاجل المذكور عدد 725

اعلان اول

فقدت نسخ زرق للرسوم العقارية عدد 249711 (جوزيفين ازوباردى) وعدد 250401 (باب) وعدد 250528 (مارتين 7) فالمرغوب من الذى عثر عليها ان ياتي بها للاستاذا لمبروزو المحامية لدى المحاكم بصفاقس

وقع هذا الاعلان للتخصيل عن تسلم نسخ ثانية من النسخ الزرق عدد 726

اعلان

الشركة « تيكا » « تونزيان اندستريال كمرسيال افيكول » التي مقرها 68 نهج مختار عطية بتونس والمنوبة عنها السيد عبد الوهاب براهيم تعلم مزوديهما وحرفائهما ان السيد بنكريتلي محفوظ لم يعد بعد ينتمى الى هذه الشركة

وعليه فان السيد بنكريتلي محفوظ لا بقت له اهلية بان يلتزم الشركة مهما كانت صورة الالتزام

الشركة

عدد 727

اعلان اول

بمقتضى عقد بتاريخ 15 اوت 1959 مسجل تحت عدد أ - ص - ي بتاريخ 19 اوت 1959 فوليم 704 كاز 1056 باع السيد قوتايا انجلو وزوجته بياسينتينو روزاريا القاطنين بتونس 12 نهج ديزاكس حقهما التجاري المعد لتجارة العطرية الكائن بتونس 24 شارع ليون الى السيد احمد بن علي بن يونس جميع المطالبين بالديون يقبلون في بحر العشرين يوما من الاعلان الثاني لاستخلاص ديونهم من المال المؤمن لدى السيد الطاهر الحجام 8 نهج لا فاليت تونس

عدد 728

والمسجل بصفاقس في 21 افريل 1950 صحيفة 40 عدد 439 وباقتراح من السيد عبد الجليل الطرابلسي رئيس المجلس المدير العام فان الميسو سيمون خياط المتصرف الساكن بصفاقس قد الحق به بصفة مدير عام .

(2) ان الميسو سيمون خياط المدير العام المساعد ستكون له نفس التفويضات وتفويض الامضاء المعطاة لرئيس مجلس الادارة حسب تفاوض مؤرخ في 2 اكتوبر 1957 كما ذلك ميين بالفصلين 20 و 22 من القانون الاساسي عدا اعمال الصرف في العقارات والمحل التجاري واستدعاء الجلسات العامة وتقديم الحسابات وتوزيع الارباح

(3) اودع يوم 3 جويلية 1959 لدى كتابة محكمة صفاقس نسختان طبق الاصل من محضر 19 اكتوبر 1958 المشار اليه اعلاه

هذا مضمون من الاصل مجلس الادارة

عدد 723

الشركة التونسية للاعمال الكبرى شركة خفة الاسم راس مالها 30.000 دينار مقرها الاجتماعي « بسوسة » طريق المستنير

المقر الاجتماعي بمقتضى مداوات مجلس الادارة ومقرراته خلال جلسته المنقذة في 26 جويلية 1959 الواقع تسجيلها بسوسة (سكوك مدينة) في 17 اوت 1959 مجلد 327 - عدد 239 والموضوع نصها بكتابة المحكمة الابتدائية بسوسة في 19 اوت 1959 فان المقر الاجتماعي للشركة الكائن سابقا نهج عبد العزيز الثعالبي وقع تنقيله لطريق المستنير بسوسة

ولذا فان الفقرة الاولى من الفصل 3 من القانون الاساسي وقع تنقيحها حسبما ذكر

مجلس الادارة

عدد 724

اعلان اول

مكتب الاستاذ جان بول بوسى

المحامي لدى دائرة التعقيب

4 بطحاء الشهداء بنزرت

تبين من رسم بخط اليد مؤرخ بينزرت في 4 اوت 1959 ومسجل بينزرت في 8

مكتب شركة فيدوسيار بالبلا التونسية « فيدرال » 45 شارع الحبيب بورقية بتونس - الكوليزي المدرج س . رومينقون راند - فرانس

وكالة حرة فيما يخص المحل التجاري الكائن بتونس 46 شارع الحبيب بورقية (I) حسب كتب بخط اليد مؤرخ بتاريخ فاتح جويلية 1959 مسجل بتونس بمكتب الرسوم المدنية الاول في 3 اوت 1959 صحيفة 2/704 وادي 340 فان شركة رومينقون راند - فرانس وهى شركة خفية الاسم كائن مركزها الاشتراكي بباريس (9) نهج ايدوار السابع عدد 12 قد سوغت على سبيل الوكالة الحرة

للميسو جيسو روجي الساكن بتونس 83 مكرر نهج البير الاول المحل التجاري المعد للمكينات وتجهيز المكاتب والات الحلاقة الكهربائية الذى كانت تستمره بتونس 46 شارع الحبيب بورقية السجل التجاري بتونس عدد 21033 لمدة عام قابلة للتجديد وذلك ابتداء من فاتح جويلية 1959 هذا وتبقى جميع الالتزامات والديون الواقعة قبل هذا التاريخ على عاتق الشركة المسوغة .

2 - اودع بتاريخ 12 اوت 1959 لدى كتابة محكمة تونس الابتدائية نظيران من الكتب المشار اليه اعلاه

الوكيل الحر :

جيسو روجي

عدد 722

مكتب شركة فيدوسيار بالبلا التونسية « فيدرال » 45 شارع الحبيب بورقية - الكوليزي المدرج س . بتونس .

« البركة »

شركة تونسية خفة الاسم راس مالها 100 دينار مركزها الاشتراكي : نهج الباي الزنقة 21 صفاقس

(I) بمقتضى تفاوض مجلس الادارة المؤرخ محضره في 19 اكتوبر 1958

نشرة اولى

الحمد لله يعلن للعموم البشير بن المبروك بوعجيلة بن عمار - مشيخة سيدي عساكر معتمدية قصور الساف انه يملك جميع (1) الحيازة الكائنة بهنشير الظهر يحدها قبلة ساسى بن على بوعجيلة وغيره وشرقا مسعود بن عبد الله الدعباك وورثة اسماعيل بن محمد بن اسماعيل وجوفا طريق عمومي وغربا عمر بن المسعوده وابناء اخيه مصطفى والسلامي في طائفة واخرى محمد سنان قنانه (2) حيازة كائنة بالمكان يحدها قبلة المعاوى بن احمد بن صالح اقربن وشرقا وورثة صالح بن عبد الله الدعباك وجوفا سالم بن صالح بن عبد الله وغربا المعاوى المذكور (3) السانية المعروفة بجنان العنب يحدها قبلة وورثة البشير صفر المهدي ومحمد بن بلقاسم بونكر وشرقا المبروك بن عبد الله الدعباك وجوفا طريق عمومي وغربا كذلك وقد ضل له رسم تملكه ويروم اقامة وثيقة في ذلك وعليه فمن كانت له دعوى في ذلك فليدل بها لدى السيد رئيس المحكمة الابتدائية بالمهدية في ظرف سبعين يوما من تاريخ نشر هذا ولا يقبل اعتراض بعد ذلك وكتب عن اذنه في 12 محرم 1379 و 17 جويلية 1959 عدد الاذن 2959 عدد 729

الشركة ذات المسؤولية المحدودة
« هنشير بلجيكا »

مقرها : هنشير بلجيكا - قرب صفاقس يتضح من مداولات الجلسة العامة الحارفة للعادة المنعقدة من طرف الشركاء في 11 جويلية 1959 بأنفير شارع سان عدد 9 والواقع تسجيلها بصفاقس في 12 اوت 1959 صفحة 54 عدد 504 والتي قدمت الى كتابة المحكمة التجارية بصفاقس في 15 اوت 1959

(1) ان مقر الشركة نقل عند السيد جوزيف نطاف بشارع فرحات حشاد بصفاقس عدد 15

(2) وقد اذن للسيد بيار فاج بالكف عن وظائف الوكيل مع اعتبارا من غرة جويلية 1959

(3) وقد سلمت له الشركة براءة نهائية بدون اى احتراز في جميع ما يتعلق بالوكالة

(4) وقد عين السيد جوزيف نطاف القاطن بشارع فرحات حشاد عدد 15 بصفاقس بصفة وكيل مع - بالنسبة للشركة المذكورة

هذا مضمون
احد الوكلاء

1 - دي بارتبي

عدد 730

مكتب شركة فيدوسيار بالبلاد التونسية
« فيدرال »

45 شارع الحبيب بورقيبة
الكوليزي - المدرج س
تونس

اعلان بتكوين

الشركة التونسية للتأمين « س ت ر »
شركة تساهمية خفيفة الاسم
راس مالها 2000 ديناراً
مركزها الاشتراكي :

- 65 شارع الحبيب بورقيبة - تونس
- (1) الشكل - شركة تونسية تساهمية خفية الاسم
- (2) التسمية - الشركة التونسية للتأمين
- (3) الموضوع - التموين بمختلف المواد الغذائية
- (4) المركز الاشتراكي - تونس - 65 شارع الحبيب بورقيبة
- (5) - (6) - مجلس الادارة - ش موريس ديلاي رئيس المجلس المدير العام 65 شارع الحبيب بورقيبة بتونس جينو حياة متصرف شارع قاسطون دومارق بتونس

بيار بيلون متصرف 5 ساحة لاجوليات
بمرسييليا

دي دريسان متصرف 2 نهج لوربيرون
بباريس

الشركة المساعدة للتصرف الصناعي
والتجاري « ساجيكو » 1 نهج البوكادور
بباريس

جاك بارنو 27 شارع فيكتور هيقو
بالجزائر العاصمة

(7) راس المال 2000 ديناراً مقسمة الى
2000 سهم قيمة الواحد منها دينار
واحد

(8) - (9) الاموال الاحتياطية :
الاحتياطي القانوني : التزامات
الاحتياطيات الخاصة : اختيارية
(10) الاسهم - حق الانتخاب المثني او
حصص المؤسسين : لا شيء

(11) المدة - 99 سنة ابتداء من 6 اوت 1959
الايداع - لدى كتابة محكمة تونس
الابتدائية في اوت 1959 نظيران او
نسختان طبق الاصل مسجلة بتونس في
قبضة التسجيل دفتر عدد 704 واد « ا »
(1) من القانون الاساسي في 6 اوت
عدد 279

(2) من الرسم الاداري للاكتتاب والدفع
في 6 اوت عدد 280

(3) من قائمة المكتتبين في 6 اوت عدد 281

(4) من محضر الجلسة العامة التأسيسية
المؤرخة في 8 اوت 1959 مسجلة في
21 اوت عدد 506

(5) من محضر مجلس الادارة المؤرخ في
8 اوت 1959 مسجلة في 21 اوت
عدد 508

هذا مضمون من الاصل
مجلس الادارة
عدد 731

عدد الاذن 1 - 120

نشرة اولى

يعلن للعموم محمد بن حسين ونيش محل
مخابرته بنهج جامع الزيتونة عدد 18
بتونس ان على ملكه وفي حوزة وتصرفه
منذ مدة مديدة وسنين عديدة جميع
الحانوت الجوفية المفتح الكائنة بنهج جامع
الزيتونة عدد 18 بتونس والمعروف سابقا
بنهج الكنيسة يحدها قبلة حانوت على
ملك البشير بن محمد التماسيني وشرقا
حانوت على ملك المعلن المذكور وجوفا
طريق حيث المفتح بالنهج المذكور وغربا
نهج جامع الزيتونة وان رسم تملكه لذلك
ضل من يده ورام اقامة وثيقة في تملكه
لما ذكر وعليه فمن كانت له دعوى او
معارضة فليدل بها لدى جناب السيد
رئيس المحكمة الابتدائية بالحاضرة في
مدة لا تتجاوز السبعين يوما من تاريخ
النشرة الثالثة لهذا ولا توقف البينة
لاعتراض يقع بعد انقضاء الاجل المضروب
وكتب في ذي الحجة وفي جويلية 1378 -
1959 بالاذن من جناب السيد رئيس
المحكمة الابتدائية المذكور

عدد 732

عدد الاذن 1 - 121

نشرة اولى

يعلن للعموم محمد بن حسين ونيش محل
مخابرته بنهج جامع الزيتونة عدد 18
بتونس ان على ملكه وفي حوزة وتصرفه
منذ مدة مديدة وسنين عديدة جميع الحانوت
الغربية المفتح عدد 14 بنهج جامع
الزيتونة بتونس يحدها قبلة حانوت
على ملك المعلن المذكور ومن معه وشرقا
مكتبة العطارين التابعة لاملاك الدولة
وجوفا حانوت على ملك الاجل ابراهيم
بن رمضان ونيش وغربا حيث المفتح نهج
جامع الزيتونة المذكور دون ما هو معتل
عليها فانه راجع لاملاك الدولة وان رسم
تملكه لذلك ضل من يده ورام اقامة
وثيقة في تملكه لما ذكر وعليه فمن كانت
له دعوى او معارضة فليدل بها لدى
جناب السيد رئيس المحكمة الابتدائية
بالحاضرة في مدة لا تتجاوز السبعين
يوما من تاريخ النشرة الثالثة هذا ولا
توقف البينة لاعتراض يقع بعد انقضاء
الاجل المضروب وكتب ذلك بالاذن عن
جناب السيد رئيس المحكمة الابتدائية
بالحاضرة وكتب في ذي الحجة 1378 وفي
جويلية 1959

عدد 733

لا تتحمل الادارة باية مسؤولية من حيث الاعلانات المدرجة

اعلان ثان

وقع ائتلاف النسخ الزرقاء من الرسوم العقارية عدد 22910 و عدد 80264 و عدد 83965

وعليه فالمرغوب من كل ماسك لتلك النسخ تسليمها لمكتب الاستاذ قيّدان الافوكات بتونس بنهج اقتترا عدد I3 وقعت هاته النشرة للحصول على اخراج نظير من تلك النسخ الزرقاء عدد 704

اعلان اول

بعقد خطي مؤرخ بالحاضرة في 19 اوت 1959 مسجل بها في 21 منه رقم 1363 باعت شركة التجهيز « س س ي س » التي هي شركة خفية الاسم راس مالها 40000 دينارا مقرها بالحاضرة رقم 18 مكرر بشارع محمود بورقيبة للسيد سلومون كلود شمامه القاطن بالحاضرة رقم 125 بشارع باريس جميع حقوقها في التسويغ المؤرخ في 28 اكتوبر 1957 المتعلق بالمحل التجاري بالحاضرة رقم 20 بنهج الصادقية

المعارضات يجب ان تقع بين يدي الاستاذ عثمان بن عليه المحامي لدى محكمة النقط والابرام بالحاضرة رقم 6 بنهج مرسيليا في الايام 20 من تاريخ النشرة الثانية لهذا الاعلان والا تكون لافية

عدد 734

« الصناعة التونسية للتوابل »

التي هي شركة ذات مسؤولية محدودة

راس مالها 10000 دينار

كائن مقرها بنهج لا لواز عدد I

بمقتضى كتب مؤرخ بيوم 24 اوت 1959 ومسجل بتونس بقسم العقود المدنية المكتب الاول في 24 اوت 1959 مجلد 704 ووادي عدد II30

I - باع السيد ارمان سيلفيرا الى السيد جوزاف قز القاطن بتونس بنهج البلج المائتين وخمسين سهما التي يستحقها بالشركة المشار اليها
2 - وباع السيد ايلي سيلفيرا الى

نفس السيد جوزاف قز الحسين سهما التي يستحقها

3 - كما استقال السيد ارمان سيلفيرا من منصبه بوصفه مديرا ومكلف بالشؤون

4 - وقد وافق الشركاء بالاجماع وقبلوا الاحالات المذكورة اعلاه كما قبلوا استقالة السيد ارمان سيلفيرا وسلموا اليه ابراء في نشاطه وسموا مكانه السيد جوزاف قز بوصفه مكلفا بالادارة بالاشتراك وله التفوذ المطلق المنصوص عليه بالقانون الاساسي

وقع التامين القانوني بكتابة المحكمة الابتدائية بتونس في 27 اوت 1959

نظير من الاصل

المديران

عدد 735

اعلان اول

بمقتضى عقد بتاريخ 9 اوت 1959 مسجل بتونس تحت عدد أ - ص - ي بتاريخ 25 اوت 1959 فوليم 704 كاز II35 باع السيدان الحاج محمد ماجول ومحمد (بالفتح) بن الحاج محمد ماجول حقهما التجاري المعد لتجارة العطرية الكائن بتونس نهج البرتيقال عدد 63 الى السادة الهادي بن محمد بن عياد وصالح بن عياد بن الحاج يونس

جميع المطالبين بالدون يقبلون في بحر العشرين يوما من الاعلان الثاني لاستخلاص ديونهم من المال المؤمن لدى السيد الطاهر الحجام 8 نهج لا فاليت تونس حتى لا يسقط الحق فيها

عدد 736

بمقتضى كتب محرر بتونس في 2 جويلية 1959 ومسجل بها بقسم العقود المدنية المكتب الاول في II اوت 1959 مجلد I - 704 تحت عدد 327 يتضح منه ان شركة ذات مسؤولية محدودة تعرف باسم « كوهينس » كائن مقرها بتونس بشارع الحبيب بورقيبة عدد 45 و 43 انحلت تلك الشركة المكونة حسب كتب محرر بخط اليد مؤرخ بيوم 2 جانفي 1958 والتي موضوعها استغلال اصل تجاري معد لبيع الحلي والساعات والنظارات

وقد باشر الشركاء بمقتضى نفس الكتب تصفية قسم الشركة الموجب وامن اصلا من كتب الانحلال المشار اليه بكتابة المحكمة الابتدائية بتونس في 19 اوت 1959

نظير مخرج من الاصل

المدير

عدد 737

بمقتضى كتب محرر بخط اليد مؤرخ بتونس بيوم 14 اوت 1959 بالمكتب الاول للعقود المدنية مجلد 704 مثلت تحت عدد 996 ومؤمن في 19 اوت 1959 بنظيرين بكتابة المحكمة الابتدائية بتونس يتضح منه ان شركة ذات مسؤولية محدودة سميت باسم « لاسيران » احدثت وقدر راس مالها بالف دينارا وعين مقرها بتونس بشارع الحبيب بورقيبة عدد 43 و 45

هذا ويتمثل موضوع هذه الشركة في استغلال اصل تجاري معد لبيع الحلي والساعات والنظارات وكل الفصول الذي يتصل بذلك

وعينت مدتها بعام قابل للتجديد حسب رغبة الشركاء

سمى السيدان كوهين سيمون وسيزار مديريين للشركة المذكورة ولهما التفوذ المطلق

عدد 738

المحكمة التجارية بينزرت

تسوية عدلية

حكم في قبول التصفية العدلية في تاريخ 24 اوت 1959

السيد حمادي بن رمضان القاطن 34 بطحاء فرنسا بينزرت

الحاكم الكوميسار : السيد الياز نوربارت

المتصرف السيدين قنيش وبوشوشه توقيف الدفوعات في غرة نوفمبر 1958

اعلام للدائنين بان يقدموا وثائق ديونهم في مدة خمسة عشر يوما لمكتب السيدين قنيش وبوشوشه الكائن بنهج التحرير عدد 3 بينزرت

التسوية العدلية : حمادي بن رمضان بطحاء فرنسا بينزرت

عدد 739

5000 سهما قيمة الواحد خمسة دنانير
خالصة تماما

(8) الاحتياطي القانوني : وجوبي
(9) الاموال الاحتياطية الاخرى :
اختيارية

(10) الاسهم : بانتخاب مثنى او حصص
تأسيسية : لا وجود لها

(11) المدة : 99 عاما ابتداء من 24 اوت
1959

(12) الابداعات : لدى كتابة محكمة
صفاقس الابتدائية في 27 اوت 1959
مضمونان او نسختان طبق الاصل من :
(1) القانون الاساسي

(2) رسم الاكتتاب والدفع الاداري
الواقع والمسجل بتونس في 8 اوت 1959
صحيفة 50 عدد 476

(3) قائمة المكتتبين المؤرخة في 5 اوت
1959 والمسجلة بصفاقس في 8 اوت 1959
تحت عدد 475

(4) محضر الجلسة العامة التأسيسية
الاولى المؤرخ في 8 اوت 1959 والمسجل
بتونس بمكتب الرسوم المدنية الاول في
26 اوت 1959 صحيفة 704 سلسلة 2
عدد 837

(5) تقرير مامور الحسابات المؤرخ في
10 اوت 1959 والمسجل بتونس بمكتب
الرسوم المدنية الاول في 27 اوت 1959
صحيفة 704 سلسلة 2 عدد 838

(6) محضر الجلسة العامة التأسيسية
الثانية المؤرخ في 24 اوت 1959 والمسجل
بتونس بمكتب الرسوم المدنية الاول في
27 اوت 1959 صحيفة 704 سلسلة 2
عدد 839

(7) محضر جلسة مجلس الادارة
الاولى المؤرخ في 26 اوت 1959 والمسجل
بتونس بمكتب الرسوم المدنية الاول في
27 اوت 1959 صحيفة 704 سلسلة 2
عدد 836

هذا مضمون من الاصل
مجلس الادارة

عدد 744

بمقتضى عقد خط اليد المؤرخ في 15
اوت 1959 مسجل بتونس في 18 اوت
1959 مجلد 704 تحت عدد 1040 الموضوع
بكتابة المحكمة بتونس في 21 اوت 1959
وقع حل الشركة ذات المسؤولية
المحدودة المسماة « كنتوار اكسبورتسيون
وانبورتسيون طرانزيف انترنسيونال »
ك ، ا ، ط ، ا ، الكائن مقرها بتونس
بنهج مسيكو عدد 28

وان السيد محمد رضى الشاهد
القاطن بليمان عين لتصفية حسابها
ومنح بالتفويض التام المطلق لاجراء
التصفية المذكورة عدد 743

مكتب شركة فيدوسيار بالبلاد التونسية
« فيدرال » - الكوليزي - تونس

اعلان تكوين

الشركة الخفية الاسم
التساهمية التونسية
« زيتاكس »

(1) الشكل : شركة خفية الاسم
تونسية تساهمية

(2) التسمية : الشركة التونسية
لتجارة وتصدير الزيوت ومنتجات البلاد
« زيتاكس »

(3) موضوعها : التجارة والنيابة
التجارية والتصدير والتوريد

(4) المركز الاشتراكي : صفاقس نهج
الكسندر دوما عدد 6

(5) - (6) مجلس الادارة :

- ريمون عزريه رئيس المجلس المدير
العام نهج الكسندر دوما بصفاقس

- اندري عزريه المتصرف والمدير العام
المساعد نهج الكسندر دوما بصفاقس

- موبز عزريه المتصرف نهج فيليب
طوما بصفاقس

- فورتوني عيدان المتصرف نهج هنري
بوشى بصفاقس

(7) راس المال : 25000 دينار منها
18250 دينار تقادم عينية مقسمة الى

بمقتضى الكتب المؤرخ في 24 جوان
1959 بتونس المسجل بتونس بتاريخ 24
جوان 1959 تحت عدد 703 مكرر وعدد 476
وادرجه بكتابة المحكمة في تونس بان
وقع الاتفاق على تاسيس شركة المعروفة
علال بين السيد لوسيان فلانسي والسيد
فرانسوا معراك لتصرفه المحل التجاري
العطرية الكائن بتونس شارع باريس
عدد 191 ونهج مارصو وان اسم الشركة
« فلانسي ومعراك » وذات راس مال
مبلغه 1000 دينارا بنفسى كل المشترك
مضمون مطابق

المتصرفان

عدد 740

اعلان اول

بمقتضى كتب بخط اليد مؤرخ في
14 اوت 1959 مسجل بتونس المكتب
الاول للصكوك العدلية بالدفتر عدد 705
سلسلة ت وصحيفة عدد 16 مرسوم
بكتابة المحكمة المدنية بتونس في 28 اوت
1959 باع ورثة جيوزاب روجير الو للسيد
عبد السلام ابن الحاج سالم بن احمد
عربال اصلهم التجاري للعطرية الكائن
بتونس بنهج سيدي البنا عدد 9

تقع معارضات الغرماء على يد
المشتري القاطن بتونس بنهج سيدي
البنا عدد 9 في العشرين يوما الموالية
لتاريخ الاعلان الثاني والا يسقط الحق
عدد 741

اعلان اول

ان النسخة الزرقاء للرسم العقاري
عبد الحميد باردو عدد 34904 والتي هي
على ملك السيد علي بن حموده الشيعيني
ضاعت ولذا فالمرغوب من كل حامل لها
تسليمها للاستاذ بنمامي المحامي القاطن
بتونس بنهج شارل دي قول عدد 28
عدد 742

نسخة مطابقة : متصرف المطبعة الرسمية للجمهورية التونسية

لتعريف الامضاء : رئيس البلدية